

# GAZETA LWOWSKA

Wychodzi codziennie o godzinie 5 po południu wyjątkiem dni poświęconych.  
Numer pojedynczy kosztuje w miejscu 10 hal., pocztą 16 hal. — Biura Redakcyi i Administracyi ulica Czarnieckiego 1. 10. — Ekspedycja miejscowa w biurze dzienników St. Sokółowskiego, Pasaż Hausmann 1. 9. — Listy należy frankować.  
Reklamacye otwarte wolne od opłaty.  
Telefon Redakcyi Nr. 88.

Przedpisywanie  
zamiejscowe: miesięcznie 32 K., kwartalnie 8 K. — h. półrocznie 48 K., miesięcznie 2 k. 70 h. W Niemczech 3 K. 20 h. miesięcznie.  
miejscowa: rocznie 24 K., kwartalnie 6 K., półrocznie 12 K., miesięcznie 2 K.  
W Niemczech 3 K. 20 h. miesięcznie.  
„Przewodnik naukowy i literacki“, dodatek miesięczny do *Gazety Lwowskiej*, czyniwszy cało- i półroczni abonenci bezpłatnie, jednakże ci tylko, którzy prenumerują od 1 stycznia do końca czerwca lub od 1 lipca do końca grudnia. Kwietniowi i miesięczni za dopłatą: pierwsi 1 K. 50 h. drudzy 60 h. „Przewodnik“ prenumerowany osobno kosztuje 3 K.

Ceny ogłoszeń: Wiarz petitowy lub jego miejsce 20 hal.  
Tabelaryczne i liczbowe po 30 hal., nadesłane po 60 hal. za wiarz lub jego miejsce miary petitywnej.  
Ogłoszenia osób i zakładów prywatnych przyjmują wyjątkowo: Biuro dzienników Sokółowskiego we Lwowie Pasaż Hausmann 1. 9. W Paryżu wyjątkowo Agencya: C. Adam (V. de Raackowski) 38 Rue de Valenciennes.

## CZEŚĆ URZĘDOWA.

### 6. Biuletyn.

Gojenie się rany u Jej Ces. i Król. Wysokości Najd. Arcyksiężnej Maryi Teresy ma w dalszym ciągu przebieg pomyślny.

Ogólny stan zupełnie zadowalający.  
Żywiec, dnia 25 stycznia 1912.

Dr. Ranzi w. r.  
Dr. Idziński w. r.

Jego Ces. i Król. Wysokość Najd. Arcyksiężna Józefa był dziś o godzinie 3 po południu operowany z powodu zapalenia ślepej kiszki, po konsylium, w którym wzięli udział profesorowie bar. Müller, bar. Korányi, prof. Herczel i lekarz Nadworny Czyżewski.

Stwierdzono przedziurawienie wyrostka robaczkowego z ropnym wylewem w jamie brzusznej.

Zapomocą operacji, która trwała 31 minut, usunięto wyrostek robaczkowy i ropę.

### 1. Biuletyn.

Stan Jego Ces. i Król. Wysokości Najd. Arcyksięcia Józefa jest po operacji zadowalający, jakkolwiek niebezpieczeństwo dla Najd. Pacjenta jeszcze nie minęło.

Budapeszt, dnia 25 stycznia 1912 po południu.

Profesor Herczel w. r.

Prezydent galic. dyrekcji poczt i telegrafów przeniósł asystenta pocztowego, Michała Zaczka, z Dąbrowy do Gorlic.

L. IX. a 42.

### Edykt.

C. k. Namiestnictwo podaje niniejszem do powszechnej wiadomości, że komisya obchodowa wraz z rozprawą ekspropriacyjną z powodu zamierzonego rozszerzenia stacji kolejowej Zakopane linii kolei lokalnej Chabówka-Zakopane, odbędzie się dnia 17 lutego 1912 i rozpocznie o godzinie 9-tej w poczekalni I. klasy na stacji „Zakopane“.

Wykazy gruntów, które mają być wywłaszczone, wraz z planami, wyłożone będą, stosownie do przepisu § 14 ustawy z dnia 18 lutego 1878 Dz. p. p. nr. 30, w urzędzie gminnym w Zakopanem i w kancelaryi obszaru dworskiego w Zakopanem, począwszy od dnia 30 stycznia 1912, przez dni 14 do przejrzania dla ogółu.

Zarzuty przeciw zamierzonemu wywłaszczeniu można wnieść w ciągu powyższych 14 dni na ręce c. k. starostwa w Nowym Targu, lub przy komisji na miejscu.

Zarzuty późniejsze nie będą uwzględnione.

Za c. k. Namiestnika:  
Ustyjanowski w. r.

### Obwieszczenie

c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 27 stycznia 1912 l. XVII. 2420, dotyczące się zarządzeń weterynaryjno-policyjnych z powodu przyszczy w kraju, — zamieszczone jest w „Dzienniku urzędowym“ dzisiejszego numeru *Gazety Lwowskiej*.

## CZEŚĆ NIEURZĘDOWA.

Lwów, 27 stycznia

### Hr. Khuen-Hedervary w Wiedniu.

Zapowiedziana na dzisiaj wizyta węgierskiego prezesa gabinetu w Wiedniu nie pozostanie zapewne bez politycznych następstw.

Tym razem cel wyprawy hr. Khuen-Hedervarego jest wieloraki. Przedewszystkiem powołuje go poczucie obowiązku, chęć złożenia Monarsze dzięków za żywe zajęcie, okazane przez Najj. Pana z powodu operacji oczu, której poddać się musiał węgierski mąż stanu. Że specjalnie na dzień dzisiejszy wypadła podróż hr. Khueua do Wiednia, przypisać to należy tej okoliczności, że w dniu dzisiejszym odbędzie się w Schönbrunnie obiad galowy z powodu urodzin ces. Wilhelma, a na tym obiedzie ma szef gabinetu węgierskiego reprezentować Węgry. Przedewszystkiem jednak do jak najrychlejszego jawienia się przed obliczem Monarchy zmusza hr. Khueua położenie na Węgrzech. Jest jego obowiązkiem wyjaśnić Monarsze stan rzeczy zwłaszcza, że mowa hr. Apponyiego wytworzyła niejako nowe położenie.

Rzeczywiście mowa ta — znana zresztą czytelnikom naszym ze streszczenia — sprawiła, że stosunki wzajemne stronniectw węgierskich ułożyły się znacznie pomyślniej. Jeśli przywódcy opozycji twierdzili, że także pragną pokoju, to dotychczas zakrawało to na pusty frazes, bo oczywiście nikt przyznać się nie zechce jawnie do tego, że uprawia walkę dla samej walki. Mowa jednak hr. Apponyiego tchnęła rzetelną siłą przekonania i była jakby propozycją pokojową. Jesliby też nawet wątpić należało, czy hr. Apponyi istotnie w razie przyjęcia jego warunków zwróci się przeciwko opozycji, to jednak wątpić niepodobna z drugiej strony o tem, że hr. Apponyi dąży do porozumienia na podstawie wskazanych przezeń zasad, że porozumienia tego szczerze pragnie, zatem i popierać je będzie. Pytanie tylko, czy bardziej pokojowy wśród stronniectw nastroj, da się zużytkować dla celów politycznych. Zależać to będzie w znacznej mierze od tego, jak Najj. Pan zapatrywać się będzie na propozycje pokojowe hr. Apponyiego. Owóż audyencya hr. Khuen-Hedervarego ma właśnie sprowadzić wyjaśnienie w tej mierze. Spodziewają się zaś, że do formalnego odrzucenia porozumienia na podstawie warunków hr. Apponyiego nie przyjdzie, jakkolwiek od nich aż do zawarcia pokoju daleka jeszcze droga.

Znaczenie wspomnianej mowy wzmożnił jeszcze p. St. Rakovszky swymi wywo-

dami. Już hr. Apponyi zwrócił się był do pewnego stopnia przeciwko partyi Justha. Jego bowiem definicya dopuszczalnej obstrukcyi niezbyt ściśle dostrajała się do poglądów stronniectwa Justha. Rakovszky posunął się jeszcze o krok dalej, cisnął bowiem Justhowcom wprost w oczy, że nie mają prawa obstrukcyą swą wymuszać takich ustaw, do jakich uchwalenia nie przychyła się większość kraju.

Ważnym dalej wypadkiem w Sejmie węgierskim była onegdajsza mowa hr. Andrassego, który od czasu zawarcia zawieszenia broni, stanął po stronie parlamentarnego i który nadto, nie poprzestając na słowach, rozwinął w ostatnich dniach bardzo energiczną agitacyę na rzecz pokoju parlamentarnego.

Owe głosy opozycyi są niezawodnie bardzo zniemiennym objawem. Jakkolwiek obwarowane przeróżnemi klauzulami, dowodzą wszakże, iż idea pokoju parlamentarnego czyni coraz znaczniejsze postępy. Widocznie w usposobieniu opozycyi nastąpiła zmiana i z niej to niezawodnie hr. Khuen nie omisszka zdać sprawy Monarsze.

## Z Sejmu węgierskiego.

Sejm węgierski prowadził wczoraj w dalszym ciągu dyskusyę generalną nad budżetem na r. 1912.

P. Barabaszy motywowal swe votum nieufności do rządu i wywoził, że nowa reforma wojskowa nie jest do przyjęcia, gdyż nakłada na ludność zbyt wielkie ciężary. Wszyscy pragną pokoju parlamentarnego, ale rząd musi uwzględnić żądania ludności, a w pierwszym rzędzie sprawę reformy wyborczej.

P. Juliusz hr. Andrassy w sprawie polityki zagranicznej przyłączył się do wywodów hr. Apponyiego, wypowiedzianych w tej Izbie. Mowca jest również przekonany, że trwanie przy trójprzymierzu leży zarówno w interesie pokoju, jak i Monarchii. Omawiając wojnę włosko-turecką zaznaczył, że nie wywiera ona żadnych wpływów na sto-

## KRONIKA WIEDŃSKA.

Wiedeń, 22 stycznia.

(Z sal koncertowych. — Tryumfy muzyki polskiej. — Nowa opera autora „Ewangelimanna“).

(Dokończenie).

W Wiedniu zainteresowano się bardzo Fitelbergiem, jako drygentem. Wiadomo, że Opera Nadworna nie ma na razie dyrektora orkiestry. Kto wie, czy bytność dyrektora Gregora na koncercie i propozycya urzędzenia jeszcze jednego popisu Fitelberga, nie łączą się z zamiarami zatrzymania go na stałe w Wiedniu. Szkoda byłaby to wielka dla muzyki polskiej, zlagodzona tylko tą pewnością, jaką daje dotychczasowa działalność autora „Sokoła“: Oto zdobylibyśmy w nim jeden z najważniejszych posterunków artystycznych w Europie i otworzyli na ścieżką drogę naszemu dorobkowi muzycznemu.

Poza salą koncertową nie przyniósł sezon bieżący zbyt wielu niespodzianek i nowości. Przypisać to należy dość biernej roli Opery Nadwornej, której repertuar pozostawia wiele do życzenia.

„Wiener Volksoper“ odznacza się natomiast ruchliwością i umie wyszukiwać atrakcyę. Jedną z nich jest nowa opera Wilhelma Kienzla pt. „Kuhreigen“. Nazwisko autora nie jest w Polsce obce. Wprawdzie nie grano we Lwowie ani w Warszawie dwu jego pierwszych utworów: „Tervasi“ i „Heil-

mar der Narr“, „Ewangelimanna“ znają za to wszyscy. Perłą twórczości Kienzla jest „Don Quixote“, który nie miał jednak nigdy większego powodzenia.

Po dwunastoletniej przerwie wystąpił Kienzl z nowym dziełem, przyjętem bardzo przychylnie przez tutejszą krytykę. Oryginalny jego tytuł „Kuhreigen“ zapożyczony został z gwary górali alpejskich. Tak zowią oni pieśń, śpiewaną przy tańcu, i ona jest też głównym motywem akcyi libreta i muzyki.

„Kuhreigen“ nie jest arcydziełem, torującem drogi jakiejś nowej sztuce. Modernizm jest wogóle autorowi „Ewangelimanna“ obcy i daleki. Obraca się on najchętniej w granicach melodji łatwych, dla ucha miłych i harmonijnych. Uczuciowość i humor to dwa najsilniejsze momenty tej twórczości. Dziełnie dopomaga jej tutaj libreto. Dawno nie słyσαμεz opery, w której orkiestra i akcyja sceniczna tworzyłyby zespół tak równo i tak doskonale zgrany.

Autorem libreta jest jeden z najpoważniejszych krytyków wiedeńskich, dr. Ryszard Batka. Wykroził on z noweli p. t. „Czasy zamierającego Rokoka“, napisanej przez Rudolfa Bartscha, prześliczny, nastrojowy obrazek. Rzecz dzieje się w Paryżu, w przededniu rewolucyi. W koszarach św. Honoraty siedzą przy winie francuscy strzelcy i zaciężni Szwajcarzy. Zachód słońca rozpala purpurę i złoto, a w liliowych oparach migocą już pierwsze światła nadchodzącego wieczora. W Szwajcarach budzi się tęsknica za krajem. Piosenka swojska, kochana, cisnie się na usta, śpiewać jej wszakże nie wolno. Surowe prawo zabrania Szwajcarom śpiewać, gdyż to pobudza ich do dezercyi. Lecz dzisiaj pokusa zbyt silna..

I oto płynie ku niebu melodia słodka i upajająca: pieśń wolnych górali alpejskich! Nazajutrz sąd. Ten, kto śpiewać zaczął, musi przypłacić to życiem. Wyrok śmierci na sierżanta Prymusa Thallera przedkłada królowi mąż pięknej markizy Massinelle de la Reole w jej obecności. Markiza ma dobre serduszko, uśmiecha się tedy wdzięcznie do króla jęmoności i uzyskuje uwolnienie skazanego. Po chwili przychodzi on już sam podziękować jej za życie.

Chwacki Szwajcar podoba się romantycznej pani. Audyencya przeciąga się nad podziw długo, a figlarny Amor przeszywa serca obojga młodych zdradziecką strzałą i kto wie, na czym skończyłoby się to postuchanie, gdyby nie — wybuch rewolucyi. Tym więzi markizę, a nowy rząd przypina Szwajcarowi epolety kapitańskie. Rozkochany oficerzyk szuka swej wybranej we wszystkich więzieniach i znajduje ją w gronie arystokratów, skazanych już na szafot. Co chwila otwierają się kraty żelazne i nowe ofiary idą pod noż. Błękitna krew umie umierać. Jakis skrzypek przygrywa, a oni tańczą — menueta! Reż w raz maleją ich szeregi. Szwajcar biega markizę, aby go posłubiła. Jako jego żona byłaby nietykalna. Lecz piękna lalczka uśmiecha się żawo. Nie — nie potrafi być panią Thaller, nawet za cenę życia.... I minutowym krokiem idzie na śmierć....

Scena ostatnia jest prześliczna i jej zawdzięcza autor lwią część powodzenia, którem podzielić się musi z librecistą.

„Kuhreigen“ jest najwymowniejszym dowodem doniosłego znaczenia libreta w operze. Ocenili to należycie „Niemiecki Związek sceniczny“ i rozpoczął energiczną akcyę, mającą na celu rewizyę wszystkich tekstów operowych, ze szczególniejszem uwzględnie-

niem dawniejszego repertuaru. Niechaj bowiem nikt nie sądzi, że tylko polskie tłumaczenia operowe roją się od nonsensów w rodzaju „Przyplącz mi to głowę, lub czemś podobnem takim“. Teksty niemieckie nie są bynajmniej lepsze. Wagner wprowadził dopiero z powrotem na scenę dyskusyę wyrazistą. Dzisiaj każdy chce śpiewać nietylko słyszeć, lecz i rozumieć. Postęp w tym kierunku jest istotnie ogromny. Tem jaskrawiej uwidoczniają się za to idyotyzmy tekstów, śpiewanych na pierwszorzędnym nawet scenach.

Przecież Otello śpiewa tutaj zamiast tragicznego *morta, morta: Ach süßes, totes Liebchen!* — a tłumacz „Butterfly“ dorabia sobie bezkarnie w momencie zgoda nieodpowiednim rym do „Giebel“ — „*Au! der Witz ist nicht übel!*“

W Gounoda „Małgorzacie“ zamiast *Meurs! Et si Dieu te pardonne sois maudite ici-bas!* — ułatwia sobie tłumacz w ten sposób swoją robotę, że pisze po prostu „*Weil du lebst, sei verflucht!*“ i powtarza ostatnie słowa trzykrotnie.

Do historyi przejdzie także ta zwrotka:

*Vater war so stark wie'n Gaul  
Keinen Bauch, die Pfeif im Maul.*

Przykładów podobnych można przytoczyć dziesiątki. W polskich tłumaczeniach znajduje się ich równie wiele. Tem pilniejsza tedy konieczność przeprowadzenia najsurowiej rewizyi tekstów i usunięcia śladów tego barbarzyństwa, jakie panoszyło się przez dziesiątki lat zarówno na scenach polskich, jak zagranicznych.

sunki Monarchii, ale nie można przewidzieć, czy w przyszłości nie nastąpi nagły zwrot, który mógłby zagrażać Monarchii niebezpieczeństwem. W tej chwili najważniejsze jest szybkie załatwienie reformy wyborczej. Odpowiedzialność za niezłałatwienie jej większa jest po stronie rządu, niż opozycji. Mowca wskazał na trzy najważniejsze punkty, a mianowicie: 1. kwestię emblematów; 2. by z przedłożenia usunięto błędy prawnopanstwowe, które przedłożeniu nadała cześć trybalizmu i 3. należyta interpretacja ustawy z r. 1888 w sprawie rezerwy uzupełniającej w duchu motywów rządowych tej ustawy. W końcu zwrócił się mowca do stronnictwa Justha z apelem, aby jako warunek zaniechania obstrukcji nie stawiało żądania przeprowadzenia takiej reformy wyborczej, jaką proponuje. Minister skarbu dr. Lukacs przemawiał imieniem nieobecnego prezydenta gabinetu. Mowę jego przerywali posłowie ze stronnictwa Kossutha i Justha.

Minister oświadczył, że stosunek między ogólnymi wydatkami państwowymi a wydatkami na cele wojskowe nie pogorszył się, ale raczej polepszył. Mowca nie sądzi, aby warunki zawarcia pokoju, podyktowane przez hr. Andrassyego stanowiły *ultimatum*, bo na podstawie *ultimatum* nie można prowadzić rokowań. Zbił też mowca zarzut, jakoby rząd nie skorzystał z zawieszenia broni, następnie zaś oświadczył się przeciw *unctim* reformy wojskowej z reformą wyborczą jako moralnie i fizycznie niemożliwym. Także żądanie, aby rząd bezwzględnie przedłożył reformę wyborczą jest niemożliwe; rząd nad nią pracuje, ale nie może jej zaraz ukończyć i przedłożyć. W końcu zbił minister zasadę uprawnienia obstrukcji, oznaczając ją jako szkodliwą dla całego kraju.

Na tem obrady przerwano.

## Nowe pronunciamiento serbskie.

N. Fr. Presse otrzymała przez Zagrzeb z kół podobno doskonale poinformowanych co do stanu rzeczy w Belgradzie następujące informacje o położeniu, wytworzonym przez zatarg pomiędzy serbskim następcą tronu a ministrem wojny:

Całe sedno sprawy tkwi w niezadowoleniu, widocznym w tej części korpusu oficerskiego, która była sprawczyńnią wypadków r. 1903. Są to mianowicie wszyscy młodzi członkowie sprzysiężenia z r. 1903, na których czele stoi ruchliwy i wpływowy major sztabu generalnego D. Dimitriewic.

Dawni przywódcy sprzysiężenia, w ich rzędzie pułkownik Piotr Misic, stoją w tej sprawie na uboczu, młodzi bowiem spiskowcy uznali ich za niedość godnych zaufania (Misic należy do partii staroradykalnej). Celem nowego spisku, w którym uczestniczą niemal wszyscy młodzi spiskowcy z r. 1903, jest przede wszystkim usunięcie radykalnego rządu, który zakorzenia się w kraju coraz silniej i wyklucza wszelką zmianę w konstytucji politycznej.

Łatwo zaś zrozumieć, jak przykre wrażenie musiała wywrzeć na sprzysiężonych wiadomość, iż Pasicz i rząd radykalny mają zamiar wydać zarządzenia celem usunięcia spiskowców ze stolicy i zastąpienia ich oficerami z przeciwnego obozu.

Nie da się zaprzeczyć, że akcja spiskowców skierowana była również przeciw królowi, którego w tych kołach oskarżają, że zgadza się z rządem co do owych zarządzeń. Temu przypisać należy zbliżenie się sprzysiężonych do następcy tronu. Jak się zdaje, między następcą tronu, a korpusem oficerskim przyszło do porozumienia co do wywarania nacisku na króla Piotra, żeby albo radykałów usunął od rządów i polecił przeprowadzenie nowych wyborów rządowi złożonemu z zastępców wszystkich stronnictw, albo żeby abdykował na rzecz syna.

Podobno jednak następcą tronu w ostatniej chwili zawahał się i — aczkolwiek, rzecz prosta, nie da się to stwierdzić — doniósł sam rządowi o sprzysiężeniu. Wobec tego rząd postanowił wydać wspomniane zarządzenia, skierowane przeciw oficerom. Zarządzenie to miało być przeprowadzone przez ministra wojny gen. Stepanowicza, jednakże generał oświadczył, że przeprowadzone dochodzenia wykazały nieprawdziwość doniesienia następcy tronu i że wogóle żadne tajne stowarzyszenie „Czarna ręka“ między oficerami nie istnieje.

Obecnie więc sytuacja ułożyła się w ten sposób, że po jednej stronie stoi minister wojny Stepanowicz, który bierze w ochronę spiskowców wraz z całym garnizonek belgradzkim, zostającym pod rozkazami komendanta dywizji Bozanowicza, po drugiej zaś stronie następcą tronu, który jest inspektorem armii, wraz z małą liczbą belgradzkiego garnizonu.

Gdy wobec tego stosunki między inspektorem armii a ministrem wojny stały się jak najgorsze, sprawa stanęła tak, że nie było innego wyjścia, jak ustąpienie jednego lub drugiego. Ustąpienie następcy tronu wynikło z przeświadczenia, że jakkolwiek przyszedłby do steru minister wojny, nie mógłby on już znieść zarządzeń obecnego ministra wojny co do przeniesienia na prowincję w drodze dyscyplinarnej tych oficerów, którzy zeznawali przeciwko swoim kolegom.

Jakże zaś rząd w całej tej aferze zajmie stanowisko, to zapewne okaże się z odpowiedzi na interpelację, którą w sprawie tej wniosie poseł, pułkownik Piotr Misic.

## KRONIKA.

Lwów, 27 stycznia.

### Kalendarz.

Niedziela (28 stycznia):

Karola Wielkiego. — Radomir. — Pawła Ftew.

Wschód słońca o godzinie 7:03 rano, zachód słońca o godzinie 4:04 po południu.

Poniedziałek (29 stycznia):

Franciszka Salezego. — Zdzisława. — Petra Weryhy.

Wschód słońca o godzinie 7:02 rano, zachód słońca o godzinie 4:12 po południu.

Temperatura. Ciepłota o godzinie 12 w południe + 3 stopni C.

— **Kalendarzyk myśliwski.** W miesiącu styczniu wolno polować na: kozły, zajęce, jarząbki, guszce, i cietrzewie, (koguty), dropie, pardwy, ptactwo błotne i wodne.

Sprzedawać nie wolno: jeleni, kuropatw. Przez cały rok wykluczone są z polowania, a tem samem sprzedaży: łanie, sarny (kozy), cielęta, śpiczaki, tudzież kury guszców i cietrzewi.

— **Bezpodstawne zarzuty.** W nr. 40 *Słowa Polskiego* podniesiono zarzut, że Namiestnictwo wydając okólnik w sprawie ogłoszenia rozporządzeń Władz administracyjnych naruszyło prawa języka polskiego urzędowego, albowiem „tylko na podania stron, korporacji i gmin odpowiadają Władze w języku podania“. Wobec tego zarzutu ograniczamy się do zacytowania obowiązujących w tym względzie ogólnych przepisów.

I tak ustawa krajowa z dnia 9 kwietnia 1907 Dz. u. kr. Nr. 21 w § 9 stanowi, że rozporządzenie całego Ministerstwa z dnia 5 czerwca 1869 Dz. u. kr. Nr. 24, dotyczące się języka urzędowego e. k. Władz, Urzędów i Sądów w Królestwie Galicji i Lodomerji z Wielkim Księstwem Krakowskim, w służbie wewnętrznej i w korespondencji z innymi Władzami, oraz powołane w tem rozporządzeniu i na jego podstawie wydane przepisy o korespondencji e. k. Władz, Urzędów i Sądów ze stronami, z Władzami nierządowymi, korporacjami i gminami pozostają, jak dotąd, tak i nadal w mocy.

Rozporządzenie z dnia 5 czerwca 1869 w § 5 stanowi, że istniejące przepisy ce do korespondencji Władz, Urzędów i Sądów ze stronami, Władzami nierządowymi, korporacjami i gminami nie naruszają się niniejszem rozporządzeniem.

Przepis, do którego odwołuje się to rozporządzenie zawarty jest w rozporządzeniu Ministerstwa spraw wewnętrznych z 4 lipca 1860 L. 2166 w słowach następujących:

„Władze i Urzędy wszystkich kategorii mają w stosunku ze stronami trzymać się bezwarunkowo zasady, że stronom nietylko wolno wnieść swe sprawy u Władz i Urzędów w jednym z trzech języków krajowych, lecz, że w szczególności Władze i Urzędy wszystkich kategorii w kraju są obowiązane w służbowym zetknięciu się ze stronami tak przy ustnych rozprawach, jakoteż w pisemnych wygotowaniach, posługiwać się tylko językiem dla tych stron zrozumiałym.

W tym względzie należy się trzymać następujących postanowień:

a) Stronom wolno w jakiegokolwiek podaniach, wnoszonych do Władz i Urzędów wszelkich kategorii w obrębie Galicji, posługiwać się w czterech zachodnich obwodach (Kraków, Sącz, Tarnów i Rzeszów) językiem niemieckim lub polskim, a w 12 wschodnich obwodach (Przemysł, Sanok, Sambor, Lwów, Żółkiew, Brzeżany, Stryj, Stanisławów, Kołomyja, Złoczów, Tarnopol i Czortków), językiem niemieckim, albo polskim lub ruskim.

b) Protokoły co do ustnych podań stron, oraz protokoły przesłuchania stron, świadków i znawców przy urzędowych rozprawach w ogóle, należy z uwzględnieniem powyżej podanego obszaru spisywać w języku niemieckim, albo polskim lub ruskim w miarę tego, który z powyższych trzech języków jest językiem ojczystym odnośnej strony.

c) W wygotowaniach dla stron mają się Władze i Urzędy wszystkich kategorii w kraju w miarę wspomnianego obszaru posługiwać tym z trzech wymienionych języków, w którym wniesiono pisemne, względnie ustne podanie, albo też w którym nastąpiło protokolarne przesłuchanie.

Jeśli nie wniesiono żadnego pisemnego, względnie ustnego podania, ani nie było protokolarnego przesłuchania, należy baczyć na to, aby wygotowanie nastąpiło w tym z wymienionych języków, który jest językiem ojczystym odnośnej strony.

To zarządzenie obowiązuje Władze i Urzędy wszystkich kategorii i co do wszystkich wygotowań, zatem wszystkich rozstrzygnięć, orzeczeń, zawiadomień, wezwań, poleceń, książeczek podatkowych, nakazów płatniczych podatkowych względnie należnościowych i t. p.

Końcowy ustęp tego rozporządzenia opiewa: „Co się tyczy służbowego stosunku z Władzami i Urzędami mają być gminy pod względem języka traktowane na równi ze stronami.“

Okazuje się stąd, że Namiestnictwo rozstrzygając zażalenia, wniesione przez gminy i pouczając Starostwa w słowach:

„O ile zatem gminy, szczególnie te, które mają język urzędowy ruski i t. p. nie godzą się na to, aby korzystać z Dziennika urzędowego, względnie stosować się do zarządzeń w nim zawartych, należy wstrzymać wysyłkę Dziennika urzędowego do tych gmin i t. p. i przesyłać im odnośne okólniki i pisma w sposób praktykowany przed wydawaniem Dziennika urzędowego w języku urzędowym gminy“ —

zastosowało się ściśle do przepisu, który co do języka zewnętrznego Władz administracyjnych wobec gmin obowiązuje w Galicji na mocy rozporządzenia z dnia 4 lipca 1860, do którego rozporządzenie z dnia 5 czerwca 1869 i ustawa krajowa z dnia 9 kwietnia 1907 się odwołuje, a tem samem moc jego obowiązującą stwierdza.

### — Zaślubiny w Najw. Domu Cesar-

skim. Ceremoniał uroczystej renuncjacji Najd. Arcyks. Izabeli Maryi w Schönbrunnie postanawia, że Panna Młoda, Pan Młody i Najd. Arcyksiężęta w sobotę, dnia 10 lutego, o godz. 11 przed południem zbiórą się w sali Zwierciadlanej. Ochmistrze i Ochmistrzynie Panny Młodej i Pana Młodego udadzą się do sali Różanej, gdzie od godz. 10 min. 45 będą już zgromadzeni: Kardynał ks. Arcyb. dr. Nagl, naczelne szarże Dworskie, tajni radcowie i Ministrowie. Po raporcie W. Ochmistra hr. Montenuovo uda się do sali Różanej Najj. Pan z Panną Młodą i Panem Młodym, jakoteż Najd. Arcyksiężętami. Najj. Pan przed Tronem stojąc, wezwie obecnych na świadków aktu, poczem P. Minister Najw. Domu Ces. i Król. wejdzie

8)

TADEUSZ JAROSZYŃSKI.

## WIELKIERZE.

POWIEŚĆ.

(Ciąg dalszy).

III.

Leżał ano między krze, a chwasty na murawie, mało nie goły, rozdzielany z bogatego stroju godowego, bo jeno ową koszulę z cienkiego flamskiego płótna na chudych żebrach ostawili. Podle to tam, to sam walały się na trawie czarne, ubogie, co w nich był pojman, szatki bakałarskie. Więc kabat, więc stary jego płaszcz czamletowy, więc biretka i insze.

Ziąb go snadź przejął i ze snu rozbudził, bo iscie słońko się lubie kłoniło ku zachodowi, i wrychle rosa na ziemię paść miała dyamentowa. Kwapił się tedy płaszcz sięgnąć i okryć nim członki, wszakże nie wstał na nogi, owszem przyłgał znowu do trawy i wraz ocy, jak do snu zamruzył.

Wierę, nie łatwo było ono poglądać na żywy świat boży po nieobjętych wydarzeniach dnia tego.

Co wiedzieć, gdzie kres snom zwodnym, gdzie jawy, a istoty uczynków ludzkich granica. Nie łatwo zaiste uważać w myśli umęczonej, jako dziw dziwem niepomyślanym, a przed się w rzeczy żyw jest i rozum, ucho-waj Bóg, nie zbył na marne.

— Oto prawica, a oto lewica ręki moich — rzecze. — Oto znak krzyża kładę, na czole, oto na piersiach...

Wzdy pomni wszystkie uczynki, co udzielał za żywota swego, aże do onej doby, kiedy przy uczie weselnej, jako pan młody siadł za stołem podle oblubienicy, wobec Boga i prawa poslubionej. A insze siedzieli społem, wrzask czyniąc, a gęsto wznosząc kielichy.

— Wino mię zmogło — prawi — a z nóg zbiło po niespanej nocy. Przecz-że mocował się w sobie, a bił się dobrze ze snem srogim, co mu na ocy siadł i powieki zawierał. Przecz-że pomni jako pacholkiwie na srebrnych półmiskach mięsiwa różne niesą, więc skopa cało pieczonego ze złoconymi ro-gami, więc kapłony, co porównie dzioby i nogi złoczone mają, więc proszę pięknie żółciusiennie od szafranu, które w ryju czerwona ewikłę gryzie. A dalej ryby wszelakie, jako szukę, by czołno weale w szafranie pływającą, a karpie, a karaski, a dalej ciasta sownice enkrowane, a marcepany, a piramidy, a insze.

Pomni: wpadli ano błaznowie pstroka-ci i kuglują i broją i skoki ucieszne wyprawują, a od tego śmiech się czyni po izbie i hałas niemały. A tu wraz w instrumenty muzyczne brząkają. Wnet się goście od stoła porwą, w płasy idą, gonionego się puszcza-ją parani.

Targnął się Trzaska z ławy, alec nie zdołał. Nogi by zaćwieczone do ziemi, łeb cięży, a psi za uchem wyją, a furyę piekielne piersi dra, bo oto gruby gospodczarz Kasję w płas prosi, za rączkę wiedzie, przez pół utapił, by swoją.

Jakże to? Jemu wzdy dziewczka poslubiona, jego małżonką jest, jego przyjacielem, jego łaskawą panią demową, a sprzętną gospodynią i ukochaniam najmilszem.

Miłuję-ż ona dziewczkę swoją bez miary i końca. Prze-Bóg, odkąd ją ujrzał, odkąd cudnej dotknął rączki, już mu bez niej ni szczęścia, ni radości, ni zbawienia. Miłuje ją

na śmierć, chociaż ku zginieniu duszy, chociaż ku zatraceniu wiecznemu.

Łączna ocy gładkości jej lica, łącznie dusza nadobności jej ciała.

— Moja-ty — woła ono w gorącości serca, a chęci niecierpliwiej. — Przecz mi już, o, cudna nie chętna mých chęciwości ku tobie, łaskawa bogini, bo lubość twoja w Hymenu wonnych kwiatkach jest mi uswięconą. Oto cię miła wdzięczność w myślach moich pieści i cukruje ust twoich skłonna przyjemność stokratnie. Oto pragnę cię dusznie, ty najcudniejsza, w którą przyrodzenie złało wszystką swoją ozdobę i wszystką po-nętność i wszystkie lubieżne siły i wszystkie pożądające. Oto pożądane uciechy budzą we mnie lica twoje promienne, gdzie zmieszane są wstyd z urodą, a gładkość z radością. Oto pożądane uciechy budzą usteczka twoje czerwone, twe dostojne ciało, twa postać udatną, a przystałości szlachetnej pełna postawa. O, wszechślicniejsza, o wszechnieprzyrównana!

Ogromna moc, a przewaga weszły w żyły Trzaski.

— Miłuję — wołał głosem — miłuję na śmierć i życie. Przed ołtarzem otom zaprzysięgi i w księdzem podpisał, jako Kasję Hanównę w małżeństwo bierę i że tak jest nie inaczej, sumieniem siem związał przy świadkach. Jako że teraz sam jest bez ciebie?

— Wino mię zmogło — mówi. — Dobrze! Zdołać nie mógł nóg od ziemi ode-rwać, bych cię, miła, z ręki onego spaszego grubasa wydrzeć, a do serca przycisnąć i utulić. Sen mię zmorzył, bom nocy oka nie przy-mknął, to mnie zaś jakim był nie wiadom i nie świadam, by psa precz na dwór wyrzu-cono. Alec Boga-mi nie może to być, iżbych ostał tu, jako głupiec po ślubie solennym z umiłowana.

— O miłowania tajemnice nieodgadnio-ne — wołał — o, wiecznie pokryta gadko-

duszy ludzkiej, już dziś Trzaska nie ten, co łoni, już dziś inszy duch we mnie i insza wola za sprawą chuci serdecznej wstąpiła. Gdyby do Erebu pójść jak on Orfeusz za Eurydyką, pójść za tobą Kasiu miła, i z piekielnych cię mocy dostanę.

To mówiąc, jał się duchem przywdzie-wać w swoje szatki czarne, ile że wszystko, jak z pierwu zostało, bo i wacka z onym czerwonym złotym nietknięto. Wnet bieżał rozeczna kędy się znajduje i kędy ma się k'rzeczy, którą umyślił, poruszyć. Sad w te miesca był zarosły, zapuszczony, dziki, bo i łopian i pokrzywa i insze szpetne zielsko, gęsto między drzewa sliw, grusz i jabłoni urasta. Przebił się ano przez gąszcz zwarty, aż oto stanął pod murem wysokim, wszelako tam już strażę czuj-duch obwołują i nieledwie Trzaskę ujrzą, nuż huknąć, a larum podnosić, rzekłbys „gorze“ na zagon tatarski wołali. Wziął się tedy na wstecz tą samą sprawą przez gąszcz, przez łopiany, pokrzywy, a wilki kolezaste, a gałęzie splecione wezwłowało. Sadzi przez krze, przez trawy w pas wysokie, przez pniaki zwalone, by młody jelonek, tako mu w nogach sprawy i rączności od miłowania, a niecierpliwości chutliwej przy-bywa.

Był potem ogródek małeński, gdzie piotruszka, szalwika, koperek włoski się hoduje, gdzie melunczki do słońca krągłe brzuski wygrzewają. Dalej wnet wirydarz ozdoby z zagonkami cudnych kwiatków barwistych i chłodnikami z chróstu, po którym się chwałiel czepia gęstą ścianą, by zielona kotarha turecka.

Przystanął w ten moment i ucho na przesłpigi śle, zdało mu się bowiem, jakoby z chłodnika jednego, jakoby z z katarhy owej zielonej, słodkie dźwięczenie lutni nadbieżało.

(Ciąg dalszy nastąpi).

na stopnie Tronu i odczyta wręczony mu przez państw. notariusza dokument zrzeczenia się. Wówczas Panna Młoda złożywszy pokłon Monarsze, złoży dwa pierwsze palce obnażonej ręki na podana przez kardynała arcyb. ks. Nagla ewangelię, a wzięwszy do lewej ręki rotę przysięgi odczyta ją dosłownie. Z kolei uda się Panna Młoda do innego stołu, podpisze dokument renuncyacyjny i znowu oddawszy pokłon Monarsze, uda się na swe miejsce na estradzie. Potem także Pan Młody podpisze dokument, a gdy odejdzie, państw. notariusz wycisnie na dokumencie pieczęcie Państwa Młodych. Wreszcie podpisze jeszcze dokument i wycisnie na nim pieczęć pełnomocnik ks. regenta bawarskiego. Co gdy się stanie, Najj. Pan z Najw. Dworem odejdzie do Apartamentów Waleryi.

W ceremoniale zaślubin postanowiono, że d. 10 lutego o godz. 11 minut 15 przed południem Najj. Pan, Państwo Młodzi, Najd. Arcyksiężne i Arcyksiężna zbiorą się w apartamentach Waleryi. Orszak zbierze się w salonie przed apartamentami przejściowymi — tajni rady i Ministrowie w wielkiej sali Różanej. Po odebraniu raportu od W. Ochmistra ks. Montenuovo, uda się Najj. Pan z Państwem Młodymi i Najw. Dworem do kaplicy Zamkowej. Ks. Jerzy Bawarski postępować będzie pomiędzy Najj. Panem i ks. Leopoldem Bawarskim, a Najd. Arcyks. Izabela Marya pomiędzy Najd. Arcyksiężnami Zitą i Izabellą. U wejścia do kaplicy Zamkowej powita kardynał Arcybiskup dr. Nagl Monarchę i Państwa Młodych pokropieniem, poczem z klerem pójdzie przodem do ołtarza. W chwili wejścia Najj. Pana do przedsionka zabrzmią trąby i kołby. Państwo Młodzi (Panna Młoda po lewej ręce) udadzą się do kłęcznika, ustawionego przed głównym ołtarzem, a Najj. Pan zajmie swe miejsce pod baldachimem po stronie Ewangelii. Państwo Młodzi odmówią krótką modlitwę, a wśród tego kopolant dokona poświęcenia obrączek, poczem wypowie stosowną do Państwa Młodych przemowę i zada im przepisane pytania. W dalszym ciągu proboszcz Dworski i Zamkowy biskup ks. dr. Mayer poda obrączki na złotej tacy, które Państwo Młodzi wzajemnie włożą sobie na palce, a kopolant udzieli błogosławieństwa kościelnego. Wtedy staną przy Pannie Młodej bawarski w. ochmistrz i bawarska w. ochmistrzyń dla objęcia służby, a dotychczasowy w. ochmistrz i dotychczasowa w. ochmistrzyń zajmą ich miejsca. Kopolant, kłęcząc przed ołtarzem, odprawi modły i po ich skończeniu pokropi Państwa Młodych. Z kolei rozpocznie się cicha Msza św. *Pro sponsis*, którą zakończy *Te Deum*. Po *Te Deum* i oratoriach kardynał udzieli błogosławieństwa pontyfikalnego.

Wśród dźwięku trąb i kołb opuści Najj. Pan kaplicę. Ks. Leopold Bawarski zajmie miejsce wśród Najd. Arcyksiążąt. Państwo Młodzi postępować będą obok siebie. Tuż za Państwem Młodymi iść będzie Najd. Arcyks. Zita, dalej Najd. Arcyksiężne, między Niemi także Najd. Arcyks. Izabella.

— **Z. c. i. k. armii.** *Dziennik rozporządzeń wojskowych dla c. i. k. armii* ogłasza: Jako rezerwowi chorążowie fortyfikacyi przeniesieni zostali rezerwowi chorążowie: Franciszek Janoušek z 58 pp. i Otto Tabor z 55 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyślu, Mirosław Rościcki z 3 p. art. fort. do dyrekcji inżynierii w Krakowie, Wiktor Pollak z 81 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu, Karol Obendorfer z 59 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu, Józef Kirschner z 93 pp. do dyrekcji budowy fortów w Budapeszcie, Fryderyk Myczkowski z 5 p. art. fort. do dyrekcji inżynierii w Krakowie, Otto Willmitzer z 73 pp., Antoni Endler z 74 pp. i Ludwik Wild z 5 p. art. fort. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu, Adolf Fiedler z 57 pp. do dyrekcji inżynierii w Poli, Ludwik Schuster z 89 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu, Józef Riha z 55 pp. i Gottlieb Krémař z 51 do dyrekcji inżynierii w Przemyslu, Paweł Weiss z 81 pp. do dyrekcji inżynierii w Krakowie, Antoni Steinberger z 45 pp. do dyrekcji inżynierii w Trebinje, Emanuel Cerny i Wojciech Kühnel z 9 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu, Józef Nendorfer z 2 p. art. fort. do dyrekcji inżynierii w Celowcu, Ignacy Bernstein z 95 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu i Wojciech Schanditz z 101 pp. do dyrekcji inżynierii w Przemyslu.

Przeniesieni dalej zostali: starszy zarządca prowiantowy I. klasy Karol Gressel, naczelnik magazynu prowiantowego w Przemyślu, w tym samym charakterze do magazynu prowiantowego w Grazu, a starszy zarządca prowiantowy II. klasy Franciszek Nosakowski, naczelnik magazynu prowiantowego w Grazu, w tym samym charakterze do magazynu prowiantowego w Theresienstadt do magazynu łożek we Lwowie jako naczelnik, a Franciszek Zügner, naczelnik magazynu łożek do magazynu prowiantowego w Marburgu.

— **Z. c. k. kolei państwowych.** Mises Emil, inspektor kolejowy w dyrekcji lwowskiej, otrzymał w uznaniu długoletniej znakomitej służby z okazji przejścia w stan spoczynku, tytuł starszego inspektora.

P. Minister kolei żelaznych zamianował Emila Bürgla, rewidenta w dyrekcji stanisławowskiej, kontrolerem transportowym, a Maksymiliana Blumenstocka, star. oficyała i zastępcę naczelnika urzędu ruchu w Oświęcimiu, naczelnikiem tamże.

Przeniesieni zostali: Aleksander Dolnicki, oficyał i naczelnik urzędu stacyjnego w Bolechowie, przeniesiony został do oddziału 7 dyrekcji stanisławowskiej, Bernhard Gottesman, asystent, z urzędu ruchu w Stanisławowie, do oddziału kontroli dochodów dyrekcji stanisławowskiej, Feliks Krzeczowski, asystent, z urzędu stacyjnego w Monasterzyskach do oddziału kontroli dochodów dyrekcji stanisławowskiej, a Jan Minticz, asystent, z urzędu stacyjnego Bóbrka-Chlebowice do oddziału komercyjnego dyrekcji stanisławowskiej.

— **Powszechne wykłady uniwersyteckie.** W niedzielę, dnia 28 b. m., doc. pryw. Uniw. dr. E. Piasecki: „Z higieny wychowania domowego młodzieży szkolnej“ (z obraz. świetln.). Sala gimnastyczna szkoły kolejowej. Początek o godz. 5 wieczorem.

— **Wybór uzupełniający jednego członka Rady powiatowej w Brzesku** z grupy większych posiadłości ziemskich rozpisano Prezydentem c. k. Namiestnictwa na dzień 26 lutego bież. roku.

Wybór ten odbędzie się w mieście powiatowym o godzinie i w lokalnościach, wskazanych w kartach legitymacyjnych, które doręczy wyborcom c. k. starostwo.

— **Wybory do Izby handlowej i przemysłowej.** Wczoraj w południe skończyły się wybory do Izby handlowej i przemysłowej. Współdziałal wyborców był bardzo żywy. Osobiście głosowało 300 wyborców. Wynik będzie dopiero wiadomy za 3 dni.

— **Bal na dochód kolonij leczniczych w Rymanowie i Krynicy** odbędzie się w salach Kasyna miejskiego w sobotę, dnia 3 lutego.

Stałą protektorką kolonij, wybraną przez walne zgromadzenie członków przed kilku laty, jest Zofia z hr. Tarnowskich hr. Siemińska. W tym roku raczyli przyjąć łaskawie również protektorat P. Ministrowa Galicyi Władysława Długosza oraz pan prezydent miasta Lwowa Józef Neumann i JE. Andrzej ks. Lubomirski.

Przygotowania do balu są w pełnym toku, zaproszenia rozesłano do osób zajmujących najwybitniejsze stanowiska. Komitet stara się je rozesłać z dokładnymi adresami, o ile zaś skorowidze temu zadaniu sprostały, zobaczymy.

P. Minister Galicyi Władysław Długosz, zapowiedział swą bytność na balu, aby w ten sposób uświetnić bal i dać jeden więcej dowód, jak wszystkie potrzeby naszego społeczeństwa umie odczuć gorąco.

Kolonia lecznicza założona została przed 30 laty przez grono zacnych ludzi; że rozwija się, dowodem, iż społeczeństwo darzy ją ciągle zaufaniem, potrzeby jednak rosną z wzrostem pojęć higienicznych i wymagań lepszych urządzeń. Zapasów pieniężnych Towarzystwo nie posiada, z roku na rok żyje z funduszy zebranych dorywczo.

Kolonia w swych początkach, miała hojnych ofiarodawców, a za staraniem Cecylii hr. Badeniowej powstały budynki, wszystkie urządzenia, ale potrzebują one naprawek i rozlicznych ulepszeń. Ofiarność publiczna ma teraz cele rozliczne, nie dziw, że datki się rozdabiają, ale gdyby tak Lwów poszedł za przykładem Krakowa, gdzie z okazji „balu rabcańskiego“, każdy poczuwa się do złożenia datku na cel dobry i pożyteczny!

Rzucamy i my podobną myśl do wszystkich matek, które najlepiej odczuć potrafią potrzeby chorych dzieci. Jak ze wszystkich okolic Galicyi wpływają podania o przyjęcie

dzieci. Niech popłynie ofiarność ludzi dobrej woli.

Datki łaskawie ofiarowane przyjmują redakcyę wszystkich pism a nadto skarbnik Towarzystwa, Franciszek Żmudziński (Kasa oszczędności) lub przewodnicząca komitetu Stanisława Obtułowiczowa (ul. Trzeciego Maja 1. 21).

— **Odczyt młodotureckiego inż. p. Santo Samo Beja** na temat o kobietach tureckich, odczytany z dzisiaj na poniedziałek dnia 29 b. m. odbędzie się w Muzeum przemysłowemu (ul. Hetmańska) o godz. 8 wieczorem.

Odczyt o Mezopotamii, Chaldej i Assyrii odbędzie się jutro, w niedzielę, o godzinie 6 wieczorem w Instytucie technologicznym ul. Bourlarda 1. 5. Oba odczyty będą ilustrowane 180 obrazami świetlnymi.

Bilety w księgarni Altenberga.

— **»Sokół-Macierz«** urzędują w niedzielę d. 28 stycznia „wesoly wieczór karnawałowy“. Na program złożą się najweselsze piosenki, kuplety i monologi, występ „Brothers Bobb“ braci kauczukowych, oraz na zakończenie „Żywy nieboszczyk“, krotoczwila w 1 akcie.

Zaproszenia, oraz bilety do nabywania w kancelaryi Tow. codziennie między godz. 6 a 8 wieczorem.

— **Kursa elektrotechniczne.** Instytut technologiczny Izby handlowej i przemysłowej podaje do wiadomości kół interesowanych, że dyrekcya miejskiego Muzeum techniczno-przemysłowego krajowego Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu w Krakowie urzędują w miesiącach marca, kwietniu i maju dwa kursa elektrotechniczne. Pierwszy kurs będzie obejmował elektrotechnikę prądu słabego w 50 godzinach wykładowych i 90 godzinach ćwiczeń, oraz przedmioty: rachunki przemysłowe, fizykę i chemię, ustawę przemysłową i higienę. Nauka rozpocznie się w połowie marca i będzie trwała przez 4 tygodnie codziennie od 8—12 i od 2—6.

Drugi kurs będzie obejmował elektrotechnikę prądu silnego w 116 godzinach wykładu i 120 godz. ćwiczeń, oraz te same przedmioty ogólne co kurs pierwszy. Na kursie drugim nauka rozpocznie się w połowie kwietnia i będzie trwała przez 5 tygodni codziennie od godz. 8—12 i od 2—6.

Podania na powyższe kursa należy wnieść do dyrekcji Instytutu technologicznego Izby handlowej i przemysłowej we Lwowie najpóźniej do dnia 11 lutego b. r. Do podania należy dołączyć ostatnie świadectwo szkolne, list wyzwoleń, świadectwo przynależności lub pasport wojskowy, dowód przynajmniej trzech letniego zatrudnienia w zawodzie elektrotechnicznym, oraz poświadczenie niezamężności w razie jeżeli petent zamiera ubiegać się o zasiłek na czas trwania kursu, o co w podaniu podać należy.

Pierwszeństwo mają elektromonterzy.

— **Posłowie sejmowi w gmachu Ligi.** Na zaproszenie wydziału Ligi pomocy przemysłowej przybyło wczoraj do gmachu Ligi gro-

## SYRENA.

(Pierre Duc. *L'orpheline d'Auteuil*).

Część druga.

XX.

Dalszy ciąg romansu Gerarda.

(Ciąg dalszy).

Następnie, wpatrując się w syna Izabeli, pani d'Antignac rzekła:

— Ja ciebie gdzieś widziałam, Gerardzie, tak, znam twoje rysy. Gdzie?... Moja pamięć zmęczona, przypomnieć sobie nie może!

Młody człowiek jej dopomógł:

— Jeżeli sobie pani życzy, mogę powiedzieć.

— Przez litosć, drogie dziecko, czyż nie chcesz nazwać mnie jedną nazwą, która mi się należy, to znaczy, babką?

Gerard nie wymówił jeszcze tej słodkiej nazwy, bo ta chwila jeszcze nie zupełnie zacierała przeszłość, tylko mówił dalej:

— Pewnego dnia, którego dokładnie określić nie potrafię, znajdowałem się przy ulicy Rivoli, pod arkadami. Tłum rozmaitych wehikułów zagroził drogę powozowi pani. Była pani w towarzystwie uroczej młodej pani.

— Młodej pani? Była to bezwątpienia moja wnuczka, Lucynka.

Gerard mówił dalej, ukrywając w sobie wzruszenie, jakie w nim wywoływało imię wymówione:

— Panna de Tiburce zwróciła pani uwagę na przechodnia, wskazując go jako

wybaczę w wypadku automobilowym, który mógł mieć skutki fatalne.

Małe oczy hrabiny nabrały wyrazu skulenia.

— Przypominam sobie, rzeczywiście. Byłeś więc blisko nas, Gerardzie!

On się uśmiechnął.

— Właśnie do mnie się pani zwróciła, mówiąc: „Panie, mojej wnuczce się wydaje, że poznaje w panu swego wybacę...“

— Do ciebie?... Do ciebie?... Prawdą jest co mówisz. Wyjaśnia mi się wszystko w pamięci. Jednakże — dodała wpatrując się w niego — zdaje mi się Gerardzie, że ten pan, do którego się zwróciłam, odpowiedział, że się mylimy, że nie mieszka w Paryżu.

Izabela i Gerard uśmiechali się.

— Taką była rzeczywiście moja odpowiedź.

Oczy babki łzami zasłzyły.

— Jaktó?... Daniel, mój syn, życie ci zawdzięcza!... Tobie winna Lucyna, że nie zginęła w Bellevue!... Mój Boże! dlaczego nie powiedziałeś swego nazwiska?

— Postąpiłem tak, jakby każdy postąpił prawdopodobnie.

— Ależ, w takim razie znasz Lucynkę i moja Lucynka zna ciebie!

Gerard odwrócił oczy.

— To też — mówiła dalej hrabina — pomimo twojego zaprzeczenia, moja wnuczka utrzymywała: „Mówię ci, babuniu, że to ten pan nas uratował od śmierci. To jego oczy, jego uśmiech“. Pozwalałam jej mówić, nie wierząc. A przecież, kochane dziecko się nie myliło. W takim wypadku, pozostaje mi tylko jedno do zrobienia...

Zatrzymała się i dodała z lekkim ożywieniem.

— Och! nie sprzeciwiajcie mi się, moje dzieci, błagam was! pozwólcie, abym nie zamleczła o tem odkryciu.

Izabela poradziła się syna wzrokiem, a Gerard szepnął:

— Nie pajmuję kogo to może interesować!

— Moje dziecko! — nalegała babka składając ręce błagalnie — może to interesować tych wszystkich, którzy zaciągnęli wobec ciebie dnia tego dług wdzięczności.

Pomimo myśli o Lucynie, która od czasu do czasu przed nim stawała, duma Gerarda buntowała się.

— Nie sędzę, aby ta wdzięczność potrzebowała się objawiać po tylu latach! Zresztą — dodał pewniejszym głosem — z dwóch rzeczy jedna: albo zachowane życie wszystkich istot, które pani są drogie, było całą seryą dni radości, szczęścia... w takim razie, tak, syn pani, Daniel d'Antignac, córka pani. Klandya de Nieudan zaciągnęła u mnie ten dług... albo, życie ich jest smutne, gorzkie, pełne dotkliwych wyrzutów sumienia... a wtedy, może byłoby mi wdzięczni, gdybym ich nie ratował, kładąc koniec ich mękom.

Wnuk patrzył na babkę, której powieki były na pół przymknięte.

Szepnęła z sercem zranionem:

— Nie chcę być sędzią, ale gdybyś chciał sam, osobiście przyjść do mnie jako widz uważny, jako bezstronny obserwator, nie pokazując się nikomu, powiedziałabyś mi potem co bierze górę... Powiedziałabyś mi, czy są w tym starym pałacu rodzinnym ludzie, którzy cierpią, męczą się w sile wieku, którzy siwieją!... Powiedziałabyś mi, stanowczo, uczciwie, co zauważyłeś... Czy zgadzasz się, Gerardzie?

On szepnął przez zaciśnięte zęby:

— To... to niemożliwe!

Ona nie dawała za wygranę.

— A przecież w tych starych murach jest także dziecko, które nie jest zawińnię, istota niewinna, która byłaby dobra, słodka dla ciebie... która byłaby ci siostrą, Gerardzie!... Jest także babka, która tak długo będzie nalegała, aż dopnie celu.

Nie patrząc na nią, Gerard dalej się tłumaczył:

— Jeżeli już ma być jaka wdzięczność dla mnie w pałacu d'Antignac, część jej tylko na mnie spadać powinna. Nie byłem sam jeden przy tym wypadku. Przyjacieli, brat

prawie, brat w przyjaźni i brat w nieszczęściu, był z mną razem i tyle samo zrobił, co ja: był to Jan Plissier, ten, który ubóstwia śliczną Pauletkę.

— Jan Plissier! — zawołała hrabina d'Antignac, zdumiona tem nowym odkryciem — Jan Plissier?

— Tak, Jan Plissier.

— Mój Boże! mój obowiązek, nasz obowiązek widzę jasno przed sobą. Trzeba, żeby ten młody człowiek był szczęśliwy... żeby Pauletkę także była szczęśliwa!... Jednak — dodała z wolna — jak się to dzieje, że Lucynka, za każdym razem, gdy mi wspominała o tym wypadku, mówiła mi tylko o jednym wybacę... o tobie... którego obraz, muszę dodać, opisała mi bardzo dokładnie.

Rozkoszne wyrazy, które, jak dobroczynna rosa, spadły na serce Gerarda! Czyż nie było to, jakby jeszcze jedno wyznanie?

— Nie, nie! — dodała hrabina — niepodobna mi teraz zatrzymać przy sobie tego wszystkiego!... Żądajcie odemnie innej ofiary! Będę mileżała o wszystkim, co zechcecie, ale pozwólcie mi powiedzieć memu synowi, że znalazłam tego, który... ach! mój Boże! nie wiem, jak się mam wyrazić!... Pozwólcie mi powiedzieć Lucynie, że się nie myliła na ulicy Rivoli i jeżeli nie zapomniała... ale nie, Lucynka nie zapomniała, jestem pewna, bo niedawno jeszcze wspominała mi o tym wypadku w gorących wyrazach.

Izabela i Gerard spojrzeli po sobie.

— Wszystko, czego się dowiaduję, robi ze mnie całkiem inną istotę — szepnęła matrona. — Nie wiem sama, co przeważa w mojem sercu. Nie wiem, przedewszystkiem, jak mam zacząć opowiadać to, co chciałyby powiedzieć. Co dziś zapomnę, przypomnę sobie za drugiej bytności. Leczą teraz, Izabelo, czy chcesz mi pozwolić, żebym ciebie o coś poprosiła?

(Ciąg dalszy nastąpi).

no posłów sejmowych wszystkich obozów celem przekowania się o postępach pracy zarządu tej instytucji. Najpierw zwiedzono warsztaty studenckie, w których pracowali uczniowie, następnie zwiedzano kolejno działy guzikarstwa, oddział sztucznych kwiatów, koronkarstwa i szwalni, kurs parasolnictwa, na którym pracuje około 30 pań, Muzeum eksportowe, wreszcie sale bursy dla terminatorów, wzorowo utrzymanej przez Ligę.

Obszernych wyjaśnień udzielał w każdym dziale dyr. Olszewski, wykazując cyframi rozwój poszczególnych działów, wprowadzonych w naszym kraju przez Ligę, która niedostatecznie jest subwencjonowana i kłopotad się musi o materialne zasoby, aby sprostać coraz bardziej piętrzącym się potrzebom. Na zakończenie zwiedzili posłowie salę wykładową, w której niebawem, jeżeli środki materialne pozwolą, rozpoczyna się wykłady z ilustracjami z dziedziny przemysłu. Kilka film, które zakupiono do wykładów puszczono na ekran. Posłowie opuszczali gmach Ligi z zadowoleniem, wyrażając uznanie dyr. Olszewskiemu i wydziałowi Ligi za owocną pracę.

**Zgromadzenie delegatów Tow. wzajemnych ubezpieczeń urzędników prywatnych** rozpoczęło dziś o godzinie 10 przed południem obrady nad zmianą statutu, mającą na celu zmianę organizacji Towarzystwa, ustanowienia stałej dyrekcji i rady nadzorczej w miejsce wydziału centralnego. Obradom przewodniczył JE. Zdzisław Tarnowski, projekt zmiany statutu referuje Paweł ks. Sapieha.

Nad sprawą tą rozwinięta się obszerna dyskusja, która potrwa do wieczora.

**Z Uniwersytetu Jagiellońskiego.** P. Izabela Menasse, rodem z Jasła, otrzymała w Uniwersytecie Jagiellońskim stopień doktora filozofii.

**Owacya w krakowskiej Akademii sztuk pięknych.** Sala zbiorowych rysunków wieczornych w Akademii była wczoraj widownią wzruszającej owacy, jaką uczniowie wyprawili, pojawiającemu się po raz pierwszy także nowo powołanemu profesorowi Malezewskiemu. Poważny i pełen godności charakter powitania prof. Malezewskiego w salach wykładowych, był wymownym wyrazem radości uczniów ze spełnienia ich tak długo pożądanym pragnieniem pozyskania tak wielkiego artysty i tak sympatycznego profesora dla Akademii.

**Lwowski Chór techniki** urządza dnia 19 lutego w sali „Domu katolickiego“ zabawę taneczną. Bilety po cenie 4 kor., akadem. 2 kor., familijny (3 osoby) 10 kor., jakoteż zaproszenia, wydaje: Tow. lwowski Chór techniki, Lwów, Politechnika, a w dzień zabawy przy kasie od godziny 10 rano.

**Zjazd prasy słowiańskiej.** Z Zagrzebia donoszą: Tutejsze Towarzystwo dziennikarzy uchwalilo ze względu na stosunki polityczne w Chorwacji nie urządzać w tym roku w Zagrzebiu zjazdu prasy słowiańskiej. Dwaj członkowie Towarzystwa udali się do Wiednia, aby porozumieć się z tamtejszymi dziennikarzami słowiańskimi. Prawdopodobnie tegoroczny zjazd prasy słowiańskiej odbędzie się w Pradze.

**Ostrzeżenie.** Od pewnego czasu u wija się po domach jakiś agent handlowy, mówiący także po polsku, który sprzedaje koniak we fiaskach po 2 kor. Koniak ten — jak doniesiono tutejszej policji — zawiera w sobie jakieś szkodliwe dla zdrowia domieszki, gdyż kilka osób, które go zakupiły, odchorowały ten zbyt tani nabytek. Policja zwraca się za naszym pośrednictwem do publiczności z prośbą o przytrzymanie tego agenta i oddanie go w ręce stójkowego.

**Zgubiono:** popielatą portmonetkę, zawierającą znaczki pocztowe i zdawkową monetę; książeczkę galic. Kasy oszczędności na 400 kor., opiewającą na nazwisko Pesi Steinbergowej; na placu Gołuchowskiego długi łańcuszek złoty z dwoma wisiorami; w ulicy Bernsteina wielki czarny pulkars, zawierający dwa weksle na 800 i 400 kor.; w ulicy Kazimierzowskiej parę czarnych buciuków damskich.

**Samobójstwo w dorożce.** Wczoraj koło godziny 5 po południu wsiadł w ul. Zyblikiewicza jakiś młody człowiek do dorożki nr. 79 i kazał się zawieźć na stację ratunkową. Kiedy mijali plac Strzelecki, rozległ się nagle wewnątrz dorożki strzał. Dorożkarz wstrzymał konie i otworzył drzwiczki. Wewnątrz leżał na pokrwawionych poduszkiach trup młodzieńca, obok zaś browning i bilet wizytowy z napisem „Adolf Fränkel, słuchacz praw“.

Dorożkarz zawiózł ciało na stację ratunkową, gdzie lekarz dyżurny stwierdził śmierć. Kula browningowa przebiła prawą skroń i utkwiała w mózgu. Złwki oddwieszono na razie do Instytutu medycyny sądowej.

**Ataku sercowo** dostała wczoraj po południu na ulicy niejaką Anna Ciupikowa i padła bez przytomności na bruk. Żołnierz policyjny odstawił ją na stację ratunkową, skąd po zaaplikowaniu jej środków podniecających, odwieziono ją do szpitala powszechnego.

**W ulicy Kazimierzowskiej** napadła wczoraj Marta Walterowa, żona stelmacha na 12 letnią Zofię Bilińską i dotkliwie ją pobiła. Powodem tej awantury było to, że wskutek zeznań Bilińskiej Walterowa skazana została w tutejszym sądzie powiatowym S. III.

na karę pięciodniowego aresztu. Epilog tej awantury rozegra się znów przed kratakami sądowymi.

**Nieostrożna jazda.** Woznica Jan Turkiewicz jadąc wczoraj ulicą Grodecką, najechał na przechodzącego tamtędy emer. oficera rachunkowego p. Ludwika Hauera i dotkliwie go potłukł. Nieostrożnego woźnicę aresztowała policja.

**Wybuch gazów.** W rafinerii nafty Landesberga, Wahla i Spółki nastąpiła dziś rano eksplozja gazów naftowych, przy czem kotłarz Józef Sklepiński i palacz Marian Janiszewski odnieśli dotkliwie poparzenia na twarzy i rękach. Pierwszej pomocy udzieliło im pogotowie Towarzystwa ratunkowego.

**W realności** przy ul. Czarnieckiego l. 24 rzucała się dziś o godz. 6 rano w zamiarze samobójczym z ganku II. piętra na bruk dziewczina służąca Antonina Szpaltówna i odniosła tak znaczne obrażenia, że w stanie beznadziejnym odwieziono ją do szpitala powszechnego. Powód zamału samobójczego niezany.

**Znikł bez śladu.** Dwunastoletni Józef Augustyn, syn dozorczy realności przy ul. Andrzeja hr. Potockiego l. 22, wydaliwszy się przed trzema jeszcze dniami z domu rodzicielskiego, znikł od tego czasu bez śladu.

Chłopiec jest blondyn, o pociągłej twarzy. Ubrany był w ciemne palto i barankową czapkę.

**Zmarła** w ostatnich dniach: w Kijowie, Elżbieta Głębocka, córka generała polskiego Karola Różyckiego.

**Bandę fałszerzy jedno i pięć-koronówek** wykryto onegdaj w Wiedniu. Składa się ona z trzech mężczyzn i dziewczyny. W mieszkaniu ich skonfiskowano odciski gipsowe i formy do wyrobienia fałszywków. Wszyscy do winy się przyznali. Fałszykaty krążyły w Wiedniu już od dłuższego czasu.

**Pomysłowy oszust.** We czwartek przed południem aresztowano w Ambras byłego woźnego pocztowego Floryana Hofmachersa pod zarzutem, że to on dopuścił się oszustwa na poczcie w Insbruku — o czem donieśliśmy w numerze poprzednim. Hofmacher przeczy, ale wszelkie poszlaki są przeciwko niemu.

**Straszny wypadek w młynie.** We wsi Zembrzyce — jak donoszą z Warszawy — młynarz, Stefan Ptaszyński, wszedł do młyna, aby poprawić koło. Ponieważ nie zachował należytej ostrożności, transmisyje porwały go za kołuch i w jednej chwili poszarpały na kawałki. Oderwaną głowę znaleziono po za młynem.

## Kronika prowincjonalna.

§ Burmistrzem miasta Niepołomicz wybrany został po raz czwarty p. Władysław Wimmer.

§ **Nieszczęśliwy wypadek** na polowaniu. We wsi Romanówce, w powiecie tarnopolskim, słuchacz praw Cebrowski po polowaniu w dniu 22 b. m. miał powracać saniami do domu. Podczas wsiadania postawił przed sobą nabitą dubeltówkę z odwiedzionymi kurkami, o które guzikiem futerka zaczepił. W jednej chwili padł bezpośrednio po sobie dwa strzały, z których jeden przeleciał tuż koło ręki i nie spowodował żadnych następstw, natomiast strzał drugi trafił go w ramię, zdruzgotał mu kość ramieniową i zadał ciężką, śmiertelną ranę. Ciężko chorego przywieziono do szpitala tarnopolskiego, gdzie po kilkunastu godzinach zmarł.

§ **Zamach samobójczy.** Z Tarnopola donoszą: Onegdaj dokonał tuż zamachu samobójczego szeregowiec 55 pp. Antoni Baer, który przybywszy do znajomego studenta, pochodzącego z tej samej wsi, udał się za stołodę i tam brzytwą poderznął sobie gardło. Z pierwszą pomocą ciężko rannemu przybył lekarz miejski, dr. Hordyński, który założył nieszczęśliwemu prowizoryczny opatrunek i zarządził przewiezienie go do szpitala wojskowego. Stan nieszczęśliwego żołnierza groźny.

## Kronika zagraniczna.

\* **Ucieczka dyrektora teatru.** Z Frankfurtu nad Menem donoszą o ucieczce dyrektora nowej frankfurckiej komedii Fischera. Ulotnił się, pozostawiając mnóstwo długów, a aktorom nie zapłacił pensji w kwocie 20.000 marek. Za zbiegiem wysłano listy gończe.

\* **Trzęsienie ziemi.** Według doniesień, jakie rząd grecki otrzymał o trzęsieniu ziemi na Kefalonii, szkody wyrządzone przez trzęsienie są znaczne. Kilka miejscowości zostało zniszczonych. Ośm osób poniosło śmierć, dwie odniosły rany. Trzęsienia ziemi ponawiają się dalej.

## Notatki literacko-artystyczne.

**Z muzyki.** (Koncert Ilony Kurzówny). Ilona Kurzówna przeszła szczęśliwie okres cu-

downego dziecięstwa i wkroczyła w nowy, dla rozwoju talentów niemiernie niebezpieczny, zwłaszcza u poci żeńskie, kiedy to z dziecka wyrasta zaczyna t. zw. podłotek, kiedy to dziewczynkę coraz bardziej zaczynają zajmować przyjemności życiowe, zabawy, lekkie tańców, o toczenie koleżanek i t. p. Bardzo często w okresie tym wielkie przymioty duchowe słabną, znikają, czasem tylko chwilowo — bardzo często jednak na zawsze. Słusznie tedy czynią rodzice Ilony, wytrawni oboje pedagogowie fortepianowi, że starają się w niej podtrzymać ambicję i utrzymać ją w ciągłym napięciu duchowym przez to, że każą jej występować publicznie, do tych występów przygotowywać się i nimi naprzód się cieszyć, a że to dzieje się bez szkody dla zdrowia, że owszem o fizyczny rozwój dziecka dbają rodzice niemierniej, jak o rozwój umysłu i talentu, to widać po kwitnącym wyglądzie.

Trudno oczywiście w tym wieku wymagać od dziecka jakiegoś nadzwyczajnego pogłębienia granych utworów — wystarcza przecież zupełnie, jeśli utwory klasyczne będą miały w jej interpretacji potrzebną plastykę, utwory romantyczne pewien choćby dziecinny sentyment, a utwory *modern* pewną pikanterję i nastrój w ujęciu i oddaniu. A to wszystko jest w grze Ilony; w Bachu (suta francuska E-dur. bez poloneza) i Beethovenie (sonata op. 14, 2) dokładnie i uwypuklenie tematów — w Schumannie (Kinderscenen) i Chopinie (prelud h. etud f. nokturn Es) sentyment bardzo ujmujący (zwłaszcza „Trümmerei“, „Kind im Einschlummern“) a w nowocześniejszych utworach: „Märchenbilder“ małego Korngolda (prawie rówieśnika Ilony), zadziwiających nie tyle oryginalnymi ile sprytnymi efektami rytmiczno-harmonicznymi, w Suka „Zefirze“ i waleu Schütta, bardzo miła mieszanina nastrojowości i naiwnej pikanterji. Wszystko to składało się na całość zajmującą jak rzadko — rozbrajającą najbardziej nawet zacięte Zoilowskie serce, a zadzierzającą tem większą niż sympatji między koncertantką a tymi, co ją od dziecka znają i rozwój talentu jej śledzą nawpół z trwogą i troską kochającego przyjaciela, a nawpół ze spokojem muzyka, pokładającego bezgraniczne zaufanie w umiejętności i mądrość rodziców Ilony.

E. Walter.

**Koncert W. Burmestra.** Jak nam donoszą, dnia 14 lutego w sali Towarzystwa muzycznego wystąpi światowej sławy profesor Willy Burmester z jednym koncertem.

Ze skrzypków dzisiejszych stoi W. Burmester na jednym z pierwszych miejsc, jego gra jest wyrazem najwyższej techniki.

Na ten jedyny koncert sprzedaje już bilety księgarnia Gubrynowicza i Syna.

**W teatrze poznańskim** debiutowała w roli „Dziewicy Orleańskiej“ młodzieńca adeptka sceny, Lwowianka p. Wanda Jakubowska. Debiut jej powiódł się doskonale, co stwierdzają wszystkie pisma miejscowe, podkreślając specjalną umiejętność deklamacji, głos silny i dźwięczny, dykcję bez zarzutu i inne zalety gry. Publiczność przyjmowała debutantkę bardzo gorąco.

## Repertuar teatru miejskiego we Lwowie.

Dziś, w sobotę, 27 stycznia, o godzinie pół do 8 wieczorem, „Cavalle ria rusticana“, opera w 1 akcie Mascagniego, o raz „Pajace“, opera w 2 aktach z prologiem Leoncavalla. Czwarty gościnny występ Maryi Labia (w partjach Santuzzy i Neddy), oraz występ J. Manna. — W niedzielę, 28 stycznia, o godz. 3 po południu, „Żywy trup“, dramat Tołstoja; o godz. pół do 8 wieczorem, po raz drugi, „Carmen“, opera. Przedostatni gościnny występ Maryi Labia i występ Józefa Manna. — W poniedziałek, 29 stycznia, „Straceńczy“, dramat. — We wtorek, 30 stycznia, „Cyganerya“, opera, gościnny występ Maryi Labia i występ Józefa Manna. — We środę, 31 stycznia, po raz I. (nowość) „Jej adjutant“, operetka w 3 aktach, Roberta Winterberga. Abonament Nr. 19. — We czwartek, 1 lutego, „Jej adjutant“. — W piątek, 2 lutego, o godz. 3 po poł. „Beben“, komedya. — W piątek, 2 lutego, o godz. pół do 8 wieczorem „Tosca“, opera; gościnny występ Maryi Labia i występ Józefa Manna. — W sobotę, 3 lutego, o godzinie 3 po poł. dla młodz. szkolnej, „Kasper Karliński“, dramat historyczny, „Konfederaci Barscy“, dramat. — W sobotę, 3 lutego, o godz. pół do 8 wieczorem „Jej adjutant“, operetka.

## Repertuar teatru miejskiego w Krakowie.

W niedzielę, 28 stycznia, o godzinie pół do 4 po południu, „Betleem Polskie, Jasełka“, o godz. pół do 8 wieczorem, „Majerowie“, krotchwiła. — W poniedziałek, 29 stycznia, „Tanten“, sztuka. — We wtorek, 30 stycznia, „Majerowie“, krotchwiła. — We środę, 31 stycznia, „Opiekuj się Amelią“, komedya. — We czwartek, 1 lutego, „Ma-

jerowie“, krotchwiła. — W piątek, 2 lutego, o godz. pół do 4 po południu, „Betleem Polskie“, jasełka; o godz. pół do 8 wieczorem, „Legion“, 10 scen dramatycznych. — W sobotę, 3 lutego, „Sąd“, sztuka w 3 aktach Czeława Halicza (nagrodzona II. nagrodą na konkursie Teatrów Warszawskich). — W niedzielę, 4 lutego, o godzinie pół do 4 po południu, „Wesele“, dramat; o godzinie pół do 8 wieczorem „Sąd“, sztuka. — W poniedziałek, 5 lutego, „Zemsta“, komedya.

## ODEZWA.

Komitet Pań i Panów zbierający fundusz na budowę wielkiego Ołtarza w jubileuszowym kościele św. Elżbiety uprasza Panów Kupców i Przemysłowców miasta Lwowa o datki nawet małe na wymieniony cel pod adresem Pani Prezydentowej Neumannowej.

Datki z nazwiskami ofiarodawców będą w gazetach ogłaszane.

Członkowie komitetu:

Abrahamowiczowa, Abrahamora, hr. Bade-niowa Henrykowa, Baczewska, Balkowa, hr. Bielska, Billikowa, Bienkowska, Biechońska, hr. Baworowska, Bobrzyńska, hr. Borkowska, Bogdanowiczowa, br. Błażowska, Breiterowa, ks. Czartoryska, Chrzęszczewska, hr. Dembińska, Dormusowa, Demetrowa, Dydyńska, Dylewska, hr. Dzieduszycka, hr. Dzieduszycki, br. Erlangerowa, Gotleb-Haszakiewicz, Głuzińska, J. Gosiewska, M. Gosiewska, Głabińska, Halbanowa, Jorkaschowa, Jasińska, Jędrzejczowa, Jodko, Jęłowicka, Jordanowa, Jakubowska, Juraszowa, Koloszarowa, JE. Koloszwary, Karłowska Krzczunowiczowa, Kasparkowa, Kallenbachowa, Kamińska, Kottowiczowa, Klusikowa-Orzechowska, ks. Lubomirska, Loughamps, Lullowa, Lewicka Janowa, Lewicka Bolesławowa, hr. Łosiowa, Łuczakowska, Łukasiewiczowa, Lissowska, Łosińska, Machekowa, Maślankowa, Michalska, Marsowa, Małachowska, Miłska, Merczymńska, Makarewiczowa, Malczewska, bar. Moysowa, Nowotnowa, Nowosielska, Nikorowiczowa, Neumannowa, Olszewska, Pieracka, Prekawa, Pajertowa, Podlewska, Prek, Psarski, Pajukowa, Przedzrymowski, Piotrowiczowa, h. Pinińska Ant., hr. Pinińska Leonora, Reichtman, Rostworowska, Rakowska, Roszkowska, Ruczyńska, Stroynowska, Sozańska, Szardłowska, Szardłowski, Sedzimirski, Szlachetowska, hr. Tyszkiewiczowa, Teodorowiczowa, Traczewski, Thullie, Ustyjanowska, Ulejska, Wangowa, hr. Wolańska, Wiszniewska, Wopatarniowa, Vivienowie Janowie, Wiczowska, Wołkowska, Zgórska.

## Krasiński wobec chwili dziejowej.

Obchody jubileuszowe wynikają z rozumnego i słusznego kultu przeszłości; zadaniem ich apoteoza czynów i dzieł, mających dla kultury narodowej wartość wiecznie trwałą. Przyswieca też i jubileuszowi Krasińskiego ta dewiza, by złożyć hołd pocie apostołowi, co kochał bez granic „Polską onę wiekniącą, ziemską potężną i anielsko-czystą“, a widział „cel światów w szlachetnieniu“.

Nie długo, a zapełnią się łamy wszystkich pism polskich słowami bezgranicznej czci dla wieszca, nie długo, a poczną się uroczyste obchody w całej Polsce; we Lwowie z uroczystości jubileuszowych wybije się bez wątpienia na plan pierwszy hołd, jaki składa autorowi „Nieboskiej“ najwyższa instytucja naukowa — Uniwersytet — urządzając cykl 12 wykładów o Krasińskim, zapowiedzianych przez najpoważniejsze powagi naukowe na tem polu. Cykl ten zainaugurował wczoraj świetnie prof. Dembiński wykładem na temat „Krasiński wobec chwili dziejowej“.

Prelegent wybrał za przedmiot swego odczytu problem zarówno ciekawy jak ważny, a dla twórczości Krasińskiego zasadniczy.

Krasiński, żył i tworzył w epoce wielkich przełomów i wstrząśnień w Europie na polu stosunków społecznych, politycznych i kulturalnych; ogarnia narody jakby rewolucyjne drzenie. W dziejach nowożytnych każdy wiek miał moment rewolucyjny; wiek XVI. rzucił hasło, że kościół oparty na fikcyi, wiek XVII., że oparta na fikcyi Monarchia z łaski bożej, wiek XVIII., że oparty na fikcyi dotychczasowy ustrój państwowy, wiek XIX. odnosi się w tenże sposób do dawnego ustroju społecznego. Budzą się nowe hasła. Dawna walka o prawa człowieka zmienia się na walkę o prawo do pracy.

Czyni zadają atoli niestety kłam marzeniom ideologów; kiedy Herder i Schiller głoszą ideały ludzkości, kiedy Kant chce obmyślić wielki Związek narodów, gdzieby każde państwo miało zawarowane byt niezależny, zwracają się na wschodzie Europy

dwie potęgi; zwycięża absolutyzm, zawodzi nadzieje r. 1812, car kładzie rękę na pulsie Europy, a staje nawet pod kopułą św. Piotra. Zdają się stracone wszelkie nadzieje. I chwile te przeżywał czułem swem sercem Zygmunt Krasiński. A nadszedł wreszcie dzień przełomowy: 29 listopada 1830. Ojciec poety nie stanął po stronie powstańców, a i synowi udziału bronił. Ból serdeczny, wskutek nieszczęść narodowych i niemożności niesienia samemu pomocy, stał się głównym źródłem natchnienia twórczego, a obok tego powszechna burza rewolucyjna wpływa na ukształtowanie się idei Krasińskiego, który występuje teraz w „Nieboskiej”, jako reformator nietylko socyalny, ale całej ludzkości i pragnie stworzyć zupełną harmonię, dyssonanse usunąć, a nawet stłumić.

Rok 1846 zadał nowe cięsy; dokonano zamachu na Rzeczpospolitą Krakowską i wybuchła rzeź galicyjska. Dla poety była to rzeź ducha, „bólów ból”. W obronie ucieszonego narodu wygłosił piękną mowę w Izbie parów hr. Montalembert; odpowiedział na nią Krasiński broszurką pt. „Lettre à M. le comte de Montalembert”. Szan. prelegent zauważył trafnie, że list do Montalemberta jest też odpowiedzią na list Wielopolskiego do Metternicha, w którym W. radził opierać się o Rossję; Krasiński zbija ten pogląd, określając za Herderem słowiańskie posłannictwo Polski, jako przedstawicielki katolicyzmu i cywilizacji w szczepie słowiańskim, w przeciwstawieniu do zasady rosyjsko-szatyckiej.

Rok 1848, ciągłe walki centrowców z czerwonymi, napełniają smutnymi refleksjami duszę poety, który szuka też sprawiedliwości u stóp Stolicy Apostolskiej, Piusa IX., równie daremnie, jak później u Napoleona III.; zdziwiło go wielkie imię, tak ukochane od dzieciństwa.

W konstrukcji historyzoficznej Krasińskiego podkreślił szan. prelegent dwa momenty: 1. historyzoficzny, 2. filozoficzny. Dzieje ludzkości rozgranicza dwiema wielkimi indywiduálnościami, Cezarem i Napoleonem, dzieląc w ten sposób historję na okres starożytny i erę chrześcijańską, a, rzecz znamienita, nie okazuje zrozumienia dla wieków średnich i renesansu. Moment filozoficzny wyraża się w teorii o wszechbyciu, wszechmyśli i wszechzyciu, pozostającej w związku z „Prolegomenami” Cieszkowskiego, a podkreślić należy pojęcie narodowości, które u Kr. dla ducha zbiorowego jest tem, czem dla pojedynczego nieśmiertelność w nieskończoności wszechświata.

Wykład prof. dr. Dembińskiego, wygłoszony z niezwykłą swadą i zapalem, zasługuje na szczerze uznanie, jako pierwsza próba oceny krytycznej stanowiska Krasińskiego wobec współczesnych mu wypadków dziejowych. Prelegent rzucił cały szereg trafnych uwag i nowych oświeleń, które pod niejednym względem przyczynia się do objaśnienia niektórych momentów twórczych Krasińskiego.

Adam Fischer.

## Pół wieku pracy literackiej Wacława Gasztowtta.

Paryska kolonia literacko-artystyczna polska święci jutro półwiekowy jubileusz pracy literackiej Wacława Gasztowtta. W uroczystym tym obchodzie weźmie niechybnie udział, bodaj pośredni, cały świat literacki polski i ten odłam pisarzy i badaczy francuskich, którzy z nami sympatyzują, znając nasz dorobek poważny w światowym ruchu cywilizacyjnym.

Wacław Gasztowtt zasłużył rzetelnie na uczczenie: lat pięćdziesiąt pracuje z niesłabnącym zapałem i serdecznym umiłowaniem na literackiej niwie; przez pół wieku zaznajamiał drugą ojczyznę swoją i społeczeństwo, wśród którego losy mu żyć kazały, z polskim ruchem literackim, ogłaszając w starannych bardzo przekładach dzieła najwybitniejszych jego przedstawicieli.

Ojciec jego, Maurycy, urodził się w 1809 r. w Żeśnie na Żmudzi. Po ukończeniu gimnazjum w Krożach, zapisał się na wydział prawny w Wilnie, zwał odgłos trąbki bojowej powołał go do szeregów wojskowych. W randze podporucznika opuszcza po smutnym rozwianiu rojeń i marzeń 1831 roku kraj rodzinny i dąży wraz z innymi na emigrację, gdzie w Clermont-Ferrand, a z kolei w Montpellier studjuje medycynę.

Po uzyskaniu dyplomu osiadł na prowincji, zajmując się gorliwie wykonywaniem praktyki lekarskiej, zdobywając miłość i szacunek chorych, szukających u Polaka-emigranta ulgi w chorobie.

Polakiem być nie przestał, choć pracował stale wśród obcych, choć jako dozwolona towarzysząca życia stanęła z nim u stopni ołtarza Francuska, panna Boyer. Najlepszym stwierdzeniem słów powyższych: syn jego Wacław, który aczkolwiek ujrzał światło dzienne zdala od ojczyzny, w La Guerche-sur-Aubois, w departamencie du Cher w środkowej Francji (20 października 1844 r.), a

w latach dziecięcych słyszał wyłącznie niemal język francuski. Prawda, że biografowie notują, iż ojciec podczytał małego Wacława czytania polskiego, dodają jednak równocześnie, że pochłonięty praktyką lekarską i zarobkiem na utrzymanie rodziny, mógł synowi w tym kierunku bardzo mało poświęcać czasu.

W duszy jednak Żmudzina, w najtajniejszych jej głębiach, drzemało snąc poczucie przynależności do wielkiego narodu, posiadającego i bogatą kulturę, i literaturę, naukę i sztukę nie ostatniego znaczenia, skoro więc tylko znalazła się podnieta z zewnątrz, skrytykował się Wacław Gasztowtt jako Polak, sercem całym oddany swemu społeczeństwu. Kultura zachodnia, krew matki nadały mu pewne piętno znamienne, po ojeu przejął instynktowo zrazu — zanim długie, głębokie studia, pozwoliły mu osobiście poznać nasze zdobycze — umiłowanie polskich tradycji, polskich dziejów, literatury i sztuki.

I wyrósł na obcym gruncie, wśród warunków tak bardzo odmiennych, piękny typ światłego i kulturalnego szlachcica polskiego, z okiem zawsze zwróconym ku polskiemu ziemiom, z uchem, chwytającym wszelkie odgłosy z powiewem wiatru ze wschodu przywiezione. Jakże go więc nie cenić za to nieślabnące przywiązanie do rodzinnego kraju jego przodków, jak nie cenić za tę wierną służbę ambasadora polskiej literatury na terenie francuskim!

Po polsku myśleć i mówić nauczyła Wacława Gasztowtta poczciwa szkoła na Bati-gnolles, która tyle odrosła emigracyjnych uchroniła przed zupełnym wynarodowieniem. Doktor Maurycy znalazł tam na stanowisku dyrektora, Hipolita Klimaszewskiego, swego niedługo nauczyciela w Wilnie, z całym więc zaufaniem oddał mu teraz w opiekę syna. Tutaj młodzieńki Wacław poznał dopiero skarbnicę języka polskiego a rodzajem ćwiczeń w mowie rodzinnej stały się długie listy, pisywane do ojca.

Z kolei przeszedł na wyższe studia do liceum Bonapartego, które ukończył w 1861 roku z dyplomem bakałarza. Ojciec pragnął, by Wacław poświęcił się również medycynie, zamiłowanie jednak ciągnęło go całą siłą na inne pole pracy, uśmiechała mu się karyera literacka, a może już wówczas w marzeniach młodzieńczych kiełkowała myśl podjęcia się roli pośrednika w ruchu literackim polsko-francuskim.

I znowu, jak przed trzydziestu z górą laty, doleciał uszu Gasztowtta daleki odgłos szczęka broni. Serce polskie, gorąco czuć zdolne, zabiło silniej; uleciała myśl spokojnej pracy przy biurku, rozwinęły się układane skrupulatnie plany: wyruszył bez wahania, jako uczestnik wyprawy Łapińskiego, do Anglii, potem do Danii i Szwecji, by, jak ongi rodzic jego, znaleźć się niebawem znowu z powrotem na paryskim bruku.

Dawny uczeń polskiej szkoły na Bati-gnolles, obejmuje obowiązki jej nauczyciela, z zapałem i szczerem zamiłowaniem działający oddając się zawodowi pedagoga. W r. 1871 został profesorem retoryki i filozofii w zakładzie Duplessis-Mornay, a po jego zamknięciu wykładał literaturę powszechną w Collège Chaptal. Ozdobiony palmami akademickimi w latach 1880 i 1889, wybrany został w r. 1900 przez kolegów na prezesa Stowarzyszenia nauczycieli i urzędników kolegium Chaptala.

Pracy literackiej jał się wcześniej: zrazu w języku francuskim (1858 r. poemacik p. t. „Pieśń polska do Montmorency”), wrychle potem w polskim. Zasadą jego największą jest zajęcie się gorliwie twórczością Juliusza Stowackiego, niedocenianego wówczas i przemilezanego. Z przekładów Gasztowtta właśnie poznali Francuzi tego geniusza. Po usdło szerzył on wśród obcych niezmordowanie kult Mickiewicza, Bohdana Zaleskiego, Henryka Sienkiewicza i innych, zaznajamiając Francję stale z polskim ruchem literackim.

Długi szereg poważnych bardzo i wysoko cenionych studiów naukowych i literackich Gasztowtta ogłaszały w ciągu pół wieku wybitniejsze polskie wydawnictwa periodyczne, a zdobyły one ich autorowi poczesne miejsce w dziejach polskiej literatury, jak również uznanie powszechne.

W dniu półwiekowego swego jubileuszu rzeźki ten starzec z pogodą i spokojem spoglądać może w przeszłość: życia nie zmarnował, darów Bożych nie roztrwonił lekko-myślnie, zapracował na dobre imię i cześć powszechną.

W święcie Gasztowtta redakcja *Gazety Lwowskiej* żywy bierze udział, przyłączając się sercem całym do życzeń składanych zasłużonemu pisarzowi.

## Przed stu laty.

(Cerkiew w Wierzbliżu niżym).

*Gazeta Lwowska* w nr. 8 z dnia 28 stycznia 1812 zamieściła następującą notatkę:

Młynarz Grzegorz Semoniuk z Wierzbliża, w Cerkwie Stanisławowskiej, wystawił w latach 1809 i 1810 jako cieśla własnymi rękami i własnym kosztem nowy kościół parafialny (cerkiew P. R.) w Wierzbliżu niżym i posprawił za swoje pieniądze różne sprzęty kościelne. N. Pan raczył go za to naysłaskawie obdarzyć małym złotym cywilnym medalionem zasługi.

\*

Wspomniana w powyższej notatce cerkiew w Wierzbliżu niżym, położonym obecnie w powiecie kołomyjskim — jak sprawdziłszy w Schematyzmie kleru gr. kat. diecezji stanisławowskiej — istnieje do dnia dzisiejszego. W. S.

## Poradnik dla oszczędnej kuchni domowej.

Proporcya na 6 osób.

**Niedziela:** Rosół z podrobi kur z ryżem. Kura pieczona. Sałata z kartofli, albo z endywii. Strudel z jabłkami z gotowego ciasta „Maksymowicza”.

**Poniedziałek:** Zupa pomidorowa. Pieczeń wołowa szpikowana słoniną wędzoną. Kartofle. Knedle z bułki z podlewa powidłową.

**Wtorek:** Zupa kartoflowa. Kapusta włoska faszerowana. Makaron z masłem.

**Środa:** Rosół z kluseczkami grysikowymi. Sztuka mięsa z sosem cebulowym, albo sardelowym. Kartofle. Pierogi z serem.

**Czwartek:** Zupa z soczewicy „Maggi” z grzankami. Kiełbasa smażona z kapustą. Naleśniki z marmoladą.

**Piątek:** Zupa grzybowa ze śmietaną i krupkami perłowymi. Łupacz z jajami siekanymi i masłem sardelowym. Torcik kruchy na „Ceresie” przekładany marmoladą.

**Piątek.** (Jeżeli ktoś chce pościć w wigilię N. P. M. Gromnicznej należy obiad postny przełożyć na czwartek). Zupa kalafiorowa. Zająk w sosie śmietanowym. Sałata z czerwonej kapusty, albo kapusta czerwona duszona. Krem czekoladowy gotowany, z biszkoptami.

**Sobota:** Barszcz burakowy ze śmietaną i kartoflami. Pieczeń cielęca siekana, faszerowana. Marchew. Kompot z pomarańcz.

### Przepisy:

**Pieczeń cielęca siekana.** ½ kłgr. cielęciny zrazowej usiekać bardzo drobno, 2 bułki moczone w mleku dobrze wyciśnięte, jedno jajo, trochę soli i pieprzu, wymieszać to doskonale. ¼ kilograma kiełbasy wędzonej obciągnąć ze skórki. Mięso cielęce rozciągnąć jak ciasto na struclę, położyć na nim kiełbasę i zawinąć, w formie strucli, posmarować jajkiem, bułką tartą, obsypać i na blasze od placków albo strucli piec, polewając często masłem, aż do upieczenia. Pieczeń ta jest doskonała na zimno.

**Łupacz z jajami i masłem sardelowym.** Łupacza wymoczonego w wodzie z octem, odgotować z jarzynami, korzeniami i dużo cebuli. Na 6 osób 1 kłgr. ryby. Ugotować 4 jaja na twardo i posiekać średnio i na rybę ułożoną na półmisku posypać, lecz wymieszać poprzednio z solą i pieprzem, oraz siekaną zieloną pietruszką i to już na rybę polać bułeczką smażoną w maśle, zaś masło sardelowe dać osobno w maselnicy.

Nowina.

## OSTATNIA POCZTA.

— Najj. Pan wczoraj po wysłuchaniu zwykłych raportów przyjął w Zamku w Schönbrunnie na posłuchaniu pierwszego szefa sekcji w Ministerstwie spraw zagranicznych Müllera.

— O działalności Sejmów krajowych mamy do zapisania następujące doniesienia:

Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu Górnej Austrii opozycja uczyniła 70 wniosków. Marszałek kraju msgr. Hauser wyraził ubolewanie z powodu obstrukcji, która tamuje normalną pracę Sejmu i oświadczył, iż wobec tego, że trudno przewidzieć, kiedy obstrukcja się zakończy, zamyka posiedzenie, a o terminie następnego zawiadomi posłów pisemnie. Przy końcu posiedzenia przyszło do gwałtownych scen.

Sejm Śląski na wczorajszym posiedzeniu powziął kilka uchwał w sprawie zabudowania i uregulowania potoków. Wniosek co do utworzenia krajowej szlaskiej przyboycznej Rady przemysłowej przekazano Wydziałowi krajowemu do zbadania. Załatwiono w końcu przedłożenie w sprawie podwyższenia płac nauczycieli w szkołach rolniczych. Następnym posiedzeniu w poniedziałek.

Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu dalmatyńskiego chorwacka partya prawa przyjęła burzliwym protestem wniosek nagły p. Cingria w sprawie zaostrożenia regulaminu. Stronnictwo to przedłożyło 80 wniosków, między nimi wniosek nagły w sprawie definitywnego uregulowania płac nauczycielskich przez podwyższenie o 25 procent ich płac. Wniosek ten jest demonstracją przeciw wnioskowi Wydziału krajowego o polepszenie bytu nauczycieli, który opozycja uważa za niewystarczającą. Kilku posłów z tego stronnictwa zabierało głos i wśród ostrych ataków na marszałka i większość, domagało się bezzwłocznego rozpoczęcia obrad nad ich wnioskiem nagłym o poprawie bytu nauczycieli jeszcze przed wyborem komisji i sekretarzy. Posiedzenie przerwano i odroczone do godz. 7 wieczorem.

— *Bromberger Tagblatt* donosi ze Swieca: Z okazji zwycięstwa przy wyborach landrata Halema nad dotychczasowym posłem polskim, Polacy powybijali wszystkie szyby w domu landrata, oraz powybijali szyby wystawowe w sklepach niemieckich. Dwóch studentów z Gdańska ciężko raniono.

Do Swieca przybyło z Chełmna 150 żołnierzy z drugiego pomorskiego batalionu strzelców.

Dalej według telegramu „Biura Wolfa” Polacy mieli czynić przeszkody świeckiemu oddziałowi sanitarnemu przy pełnieniu służby samarytańskiej i mieli zranic kilku jego członków.

— Car i carowa przyjęli wczoraj w pałacu Aleksandryjskim w Carskim Siole deputację angielską.

— Duma rosyjska rozpoczęła wczoraj dyskusję generalną nad sprawą wyodrębnienia Chełmszczyzny. Przywódca partyi trudników Bułat zwalczał projekt rządowy. Ostatecznie możnaby się zgodzić na utworzenie nowej gubernii chełmskiej, gdyby zarządzenie to dawało ludności zupełną wolność polityczną, a w przyszłości doprowadziło do autonomii Małorosyan. Tak zaś, jak dziś jest, zarządzenie to będzie zmienieniem ucisku polskiego nad Małorosyanami i polonizacji na ucisk wielkoruski i russyfikację. Wobec tego przedłożenie to nie jest do przyjęcia.

Przywódca socyalistów p. I. Pokrowskij zwalczał przedłożenie rządowe, jako wykwit wybujałego szowinizmu.

P. S. Wojekow (prawica) wniósł, aby przedłożenie rządowe rozszerzono, a mianowicie, aby z generał-gubernatorstwa warszawskiego wyłączono gubernię lubelską i siedlecką i przyłączono je do nowo utworzonej mającej gubernii chełmskiej. Wniosek swój omówił obszernie podczas dyskusji szcze-gółowej.

Następne posiedzenie w poniedziałek. Do głosu jest zapisanych jeszcze 40 mowców.

— *Agencja Havasa* donosi: Zatarę francusko-włoski zażegnany został ku zadowoleniu obu państw.

Dep. Piou zapowiedział, że uczyni w Izbie wniosek, wzywający rząd, by przedłożył Izbie ugody trypolitańską, zawartą między Francją a Włochami.

W kuluarach Izby głoszono, że dwaj deputowani zamierzają interpelować prezesa gabinetu Poincarégo z powodu zbyt powolnego załatwienia żądań francuskich przez Włochy. Poincaré oświadczył, iż ambasador francuski w Rzymie otrzymał polecenia, które z pewnością uspokoją opinię publiczną. Wobec tego oświadczenia, owi dwaj posłowie zaniechali wniesienia interpelacji.

— Na wczorajszym posiedzeniu Skupczyny serbskiej prezesa gabinetu Milovanović odpowiadając na wystosowane do niego zapytanie, oświadczył, że na propozycję, uczynioną mu przez bank francusko-serbski co do wypłacenia prowizji, odpowie w sposób godny ministra serbskiego.

— Według doniesień urzędowych ze źródła tureckiego Włosi bombardowali dwa porty koło Dery, a mianowicie Liol i Sulejma i usiłowali wysadzić na ląd wojsko. Próba ta rozbiła się o opór Turków i Arabów.

— Istniejący od kilku miesięcy zatarg między ormiańskim patriarchą katolickim Tereyanem a gminą wyznaniową w Konstantynopolu przybrał ostre formy. Gmina wyznaniowa domaga się usunięcia patriarchy. Notable gminy wręczyli rządowi tureckiemu memoriał, w którym żądał się, że patriarchy zwołał synod kościelny do Rzymu zamiast do Konstantynopola i że wbrew przepisom ustawy dokonywa nominacji biskupów. Także katolickie gminy ormiańskie w Antyoohii i Egipcie zaproteutowały przeciw interwencji Rzymu przy nominacji biskupów.

— O stanie rzeczy w Chinach donoszą: Trzy bataliony wojsk cesarskich z 10 działami górskimi i 6 karabinami maszynowymi opuściły Czinanfu prawdopodobnie w tym celu, aby zaatakować rewolucjonistów lub bronić kolei. Wicekról Hukung donosi, że nie można wojsk cesarskich uważać za

pewno. Panika wśród Chińczyków trwa dalej. Intrzygi w pałacu i wśród rządu biorą górę.

Krwawą walkę stoczono obok linii kolejowej Tientsin-Pukou. Wynik jej nieznany.

Stojące garnizonem w Talki wojska rządowe przeszły bez walki na stronę rewolucjonistów. Komendant wojsk cesarskich uciekł.

Z Czulantun donoszą: Gubernator, który z oddziałem wojska chińskiego udał się w pościg za Chunchuzami otoczony został przez pięć band w sile 200 ludzi. Połowa oddziału chińskiego zginęła. Gubernator znajduje się między poległymi.

## SEJM.

(116 posiedzenie I. sesji IX. peryodu)

Lwów, dnia 27 stycznia.

Dzisiejsze posiedzenie Sejmu otworzył JE. P. Marszałek krajowy Stanisław hr. Badeni o godz. 12:15 przed południem.

Po otwarciu posiedzenia zabrał głos p. Skwarko i imieniem klubu posłów ukraińskich wniósł protest przeciw sposobowi przeprowadzenia obrad na posiedzeniu sejmowym, odbytem w dniu 20 stycznia b. r.

Z kolei zawiadomił JE. P. Marszałek krajowy Izbę, że udzielił urlopów pp. dr. Dolińskiemu i dr. Hańczakowskiemu, tudzież że pp. Władysław Wiktor Czajkowski i ks. Senyk złożyli mandaty poselskie.

Po odcytniu całego szeregu petycji i trzech pisemnych protestów klubów: ukraińskiego, staroruskiego i ruskiej narodnej organizacji przeciw sposobowi przeprowadzenia obrad na posiedzeniu, odbytem w dniu 11 stycznia b. r., zawiadomił JE. P. Marszałek krajowy, że protesty te dołączone będą do odpowiedniego protokołu. Co do żądanego sprzostowania protokołu, zawartego w jednym z tych protestów, oświadczył się P. Marszałek krajowy na następnym posiedzeniu.

Następnie odczytali sekretarze zgłoszone wnioski nagłe, zwykłe i interpelacje.

Wnioski nagłe:

P. Witosa i tow. w sprawie pomocy dla ludności rolniczej dotkniętej klęską posuchy i pryszczycy w Galicji zachodniej.

P. Myroniuka-Zajaczuka o zapomogę dla pogorzalców gminy Kujdańce, w pow. kołomyjskim.

Wnioski zwykłe zgłoszili:

P. Ptak i tow. w sprawie wynagrodzenia świadków, powoływanych przez starostwa w sprawach urzędowych.

P. Bis i tow. o budowę drogi od Bojanowa przez Raniżowską Wołę do Raniżowa.

P. Wrześniowski i tow. w sprawie obowiązkowego obsadzania dróg drzewami owocowymi, względnie użytkowymi.

P. Zardecki i tow. w sprawie założenia gimnazjum w Leżajsku.

Interpelacje wnieśli:

P. Krzeczunowicz i tow. w sprawie zorganizowanej lichwy stowarzyszeń kredytowych i gospodarczych.

P. Witosa i tow. w sprawie postępowania Zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków we Lwowie przy ściąganiu opłat od ubezpieczonych.

Przed przystąpieniem do porządku dziennego zabrał głos Zastępca Marszałka krajowego JE. ks. Biskup Czechowicz. Zaznaczywszy, że toczące się od dłuższego czasu między przedstawicielami obu narodów rokowania pozwalają mieć nadzieję, iż uda się załatwić pomyślnie sprawę reformy wyborczej, tak ważną dla obu narodowości kraj ten zamieszkujących, postawił następnie wniosek, aby celem ułatwienia dalszych rokowań, zamknąć dzisiejsze posiedzenie z tem, że termin następnego posiedzenia JE. P. Marszałek zechce naznaczyć pisemnie.

P. dr. Biliński zabrawszy z kolei głos, oświadczył, że wniosek JE. ks. Biskupa Czechowicza wprowadza większość polską w niejaką kolizję, stoi ona bowiem na stanowisku, że o terminie posiedzenia decyduje JE. P. Marszałek krajowy. powtórze zaś, że nawet w takich wypadkach, gdy w jakiejś Izbie toczą się obrady nad jakąś bardzo ważną sprawą, nie wyklucza to możliwości obrad Izby nad innymi sprawami. Mimo tego zasadniczego stanowiska, stronictwa polskie z uwagi na osobę wnioskodawcy mogą tym razem zrobić ustępstwo. Izba od pierwszego dnia zajmowała się sprawą reformy wyborczej, a Koło sejmowe poleciło swemu prezydium wdrożenie w tej sprawie wstępnych rokowań i wyraziło przekonanie, że załatwienie tej sprawy jest pożądanym w interesie obu narodów. Rokowania te wdrożono i prowadzono. Co wywodach JE. ks. Biskupa Czechowicza, który wyraził nadzieję pomyślnego załatwienia rokowań, mowa i ze swej strony może wyrazić przekonanie, że rokowania przy obopólnych ustępstwach mogą doprowadzić do porozumienia. Imieniem stronictwa polskich mogą powiedzieć — kończył p. dr. Biliński — że jesteśmy gotowi do zgody i porozumienia i będziemy szczęśliwi, jeżeli tamta strona nam dojdzie do ugody umożliwi. Wobec tego oświadczamy się za wnioskiem ks. Bi-

skupa Czechowicza, a formę i czas zwołania następnego posiedzenia pozostawiamy JE. P. Marszałkowi.

W głosowaniu wniosek ks. Biskupa Czechowicza przyjęto.

Na tem o godzinie 12 minut 30 w pośpiechu zamknął JE. P. Marszałek krajowy posiedzenie, naznaczając następne posiedzenie na sobotę, 3 lutego, godzinie 10 rano.

## Sprawy sejmowe.

**Przedłożenie rządowe z projektem ustawy wodnej.**

□ Rząd wniósł obecnie do Sejmu jako przedłożenie rządowe projekt nowej ustawy wodnej.

W uwagach objaśniających podniesiono, że obowiązujące obecnie ustawy wodne w głównych swych zarysach bynajmniej nie mogą być uważane jako celowi nie odpowiednie. Techniczny i ekonomiczny rozwój w ostatnich dziesięcioleciach wytworzył jednak na polu wodno-gospodarczym szereg prawnych zagadnień, które w ramach obowiązującego prawa wodnego nie znajdują rozwiązania.

Nadto co do niektórych ważnych kwestyj istniejące przepisy są niejasne i niedostateczne, z czego w praktyce wodno-prawnej wynikają ciągle znaczne trudności.

Tem tłumaczy się, że nie tylko ze strony nauki, ale w szczególności ze strony kół interesowanych coraz głośniejsze żądano odpowiedniej dzisiejszym wymaganiom reformy prawa wodnego.

Równie szereg Sejmów, położył zaślęgi i przyczynił się skutecznie, że ta wielkiej wagi sprawa wytoczona została. Stosownie do powyższych żądań dąży niniejszy projekt do zmodyfikowania naszego prawa wodnego i do wyrównania w sposób sprawiedliwy wyłaniających się przy tem sprzeczności.

Odnosnie do kilku działów (piecza o wodę, spółki, kompetencya i postępowanie) ehodziło głównie o rozwinięcie istniejących norm prawnych na podstawie nabytego doświadczenia. W dziale o używaniu wód i o wodno-prawnym wywłaszczeniu dążnością jest projektu, ażeby obie wielkie myśli przewodnie, do których na tem polu waga się przykłada, ustosunkować odpowiednio do gospodarczych potrzeb. Z jednej strony chodziło o zapewnienie jednostce możliwie największego bezpieczeństwa prawnego w odniesieniu do jej prywatno-gospodarczych rozszczeń do używania wody i umożliwienie rozwinięcia prywatnego ducha przedsiębiorczości. Z drugiej jednak strony należało dbać o to, ażeby z ogólnogospodarczego punktu widzenia, woda, a szczególnie siła wodna została w najracjonalniejszy sposób wyzyskana. Zjednoczenie tych dwóch zasad jest jednym z najważniejszych celów niniejszego projektu.

Zresztą dąży on do tego, ażeby te postanowienia obowiązującego prawa, które się przyjęły i okazały się praktycznymi, utrzymać nadal w mocy i wprowadzić je także do tych ustaw krajowych, w których dotychczas umieszczone nie były. Co się tyczy zmian w szczegółach materji prawnej, należy tu podnieść, że projekt stara się między innymi usunąć niejasności, powstałe przez to, że ustawy wodne określają posiadaczy przewidzianych ustawą praw i obowiązków jako posiadaczy lub właścicieli urządzeń wodnych, a zatem w sposób używany w zwyczajnej terminologii do oznaczenia czysto prywatnoprawnych stosunków. Ponieważ mogłoby powstać mniemanie, że przez to ma się rozumieć tylko takie osoby, które powszechnie prawo cywilne w ścisłym znaczeniu uważa za posiadaczy lub właścicieli, przeto w projekcie zastąpiono wyrażenia „posiadacz” lub „właściciel”, o ile mają służyć do oznaczenia podmiotu wodno-prawnego uprawnienia lub zobowiązania, przez słowo „uprawniony”.

Pod względem systemu zamierza projekt w szczególności, celem stworzenia jasnego przeglądu i ażeby uniknąć powtarzań, do oddzielenia o ile możności materialnych postanowień od formalnych i do zebrania rozrzuconych dotychczas w różnych rozdziałach postanowień o wywłaszczeniu i prawie przymusowym w jedną całość.

### Z komisji i klubów.

□ Sytuacja w kwestji polsko-ruskiej porozumienia nie postąpiła wczoraj ani na krok naprzód.

Prezesa klubów polskich zebrał się wczoraj na konferencyę, ale gdy ze strony ruskiej nie było odpowiedzi na postawione im propozycje, zapowiedziana na godzinę 6 wieczorem konferencyę przydyktowali wszystkich klubów polskich odwołano. Rokowania prowadzone są jednak dalej. To było powodem, że dzisiejsze posiedzenie za zgodą całego Sejmu zostało odroczone.

Komisya budżetowa załatwiła wczoraj wieczorem, na podstawie referatu p. Witolda Korytowskiego, część budżetu krajowego: Reprezentacya kraju i zarząd. Komisya przyjęła przy tym dziale przedłożenie Wy-

działu krajowego o podwyższenie dodatków aktywnych i ustanowienie 5 posad V. rangi w etacie urzędników Wydziału krajowego, mających akademickie studia. Wyznaczono również kredyt na urządzenie kaloryferów dla ogrzania kurjatarzy w całym gmachu sejmowym. Wkońcu zgodnie z przedłożeniem Wydziału krajowego, uchwalono do budowę 3 piętra na gmachu sejmowym od strony ulicy Kościuszki i w skrzydłach w dziedzińcu.

Następnie na podstawie referatu p. Niezabitowskiego uchwalono wydatki na dobroczynność.

Wkońcu na podstawie referatu p. dr. Lea uchwalila komisya oddać gminie miasta Krakowa na lat 50 w najem budynek szpitalny na Wawelu, na pomieszczenie w nim części Muzeum narodowego i Archiwum dawnych aktów Krakowa. Na koszt adaptacyi tego budynku, obliczone na sumę 350.000 koron przeznaczona kraj w roku 1913 zasiłek 100.000 koron, resztę pokryje ma gmina m. Krakowa przy udziale spodziewanej subwencyi z funduszy państwowych.

Adaptacya budynku przeprowadzona być ma pod kontrolą Wydziału krajowego po przednim osiągnięciu opinii krajowego komitetu restauracyi Wawelu co do szczegółów architektonicznych fasady zewnętrznej gmachu.

Na dziś zwołane zostały posiedzenia komisji: budżetowej, szkolnej, kolejowej i gospodarstwa krajowego.

## TELEGRAMY GAZETY LWOWSKIEJ

Kraków, 27 stycznia. (Tel. prywatny). Wydział Związku ekonomicznego urzędników, profesorów i nauczycieli uchwałił wczoraj utworzyć spółkę krawiecką, celem dostarczania swym członkom tanich ubrań.

Wiedeń, 27 stycznia. *Wiener Ztg.* ogłasza: Najj. Pan nadał orderzy Żelaznej Korony III. klasy: starszemu radcy skarbowemu i dyrektorowi okręgu skarbowego w Kołomyi, Maksymilianowi Neumannowi i starszemu radcy skarbowemu we Lwowie, Juliuszowi Drakowi.

Najj. Pan zamianował starszego radcę skarbowego, Adolfa Pawłowskiego we Lwowie, radcą Dworu, oraz nadał tytuł i charakter radców Dworu starszym radcom skarbowym: dr. Michałowi Koczyskiemu i Henrykowi Dobrowolskiemu.

Najj. Pan zamianował prokuratora Państwa, dr. Kazimierza Gruszczyńskiego w Wadowicach, pierwszym prokuratorem Państwa w Rzeszowie.

Najj. Pan nadał zastępcy prokuratora Państwa, dr. Franciszkowi Wajdzie w Krakowie, tytuł i charakter prokuratora Państwa. P. Minister sprawiedliwości zamianował redaktora polskiego wydania *Dziennika ustaw państwowych*, dr. Jana Tokarza w Wiedniu, prokuratorem Państwa w Wadowicach.

Wiedeń, 27 stycznia. Przybył tu dziś prezes gabinetu węgierskiego hr. Khuen-Hedervary.

Wiedeń, 27 stycznia. *Fremdenblatt* donosi, że prezydent Laenderbanku hr. Maksymilian Montecuccoli złożył w powodu nawału zajęć godność prezesa Rady administracyjnej Towarzystwa Alpiny, którą to godność piastował od lat 20.

### Polacy pod berłem rosyjskiem.

Warszawa, 27 stycznia. (Tel. prywatny). W Jordanowie pod Grodzkiem spaliła się fabryka wyrobów celluloidowych. Jedna osoba zginęła, pięć ciężko rannych. Szkoda wynosi 30.000 rubli.

Petersburg, 27 stycznia. (Tel. prywatny). Posiedzenie konwentu seniorów Dumy uchwalilo odbywać dyskusję nad projektem wyłączenia Chełmszczyzny na trzech posiedzeniach dziennych aż do jej ukończenia. Po jej ukończeniu Duma przystąpi do trzeciego czytania projektu samorządu miejskiego w Królestwie Polskiem. Uchwalono również ograniczyć liczbę mowców i czas ich przemawiania w dyskusyi chełmskiej, z wyjątkiem mowców polskich. Celem przeprowadzenia ograniczenia mowców i mów odbędzie się dziś podczas przerwy w obradach Dumy posiedzenie seniorów w gabinecie prezydenta Rodzianki.

### Wojna włosko-turecka.

Tryest, 27 stycznia. Generalna dyrekeya Lloyd austriackiego ogłasza: Parowiec „Bregencya” zawiął wczoraj do Suez i donosi o przytrzymaniu go przez statek włoski „Volturno” co następuje: Dnia 22 b. m. o godz. 9 rano statek „Bregencya” o 15 mil na północ od portu Perim został przytrzymany przez włoski okręt wojenny „Volturno”. Jeden podróżny 2 klasy i 13 podróżnych 1 klasy, których Włosi podejrzewali,

że są żołnierzami tureckimi, zostało przytrzymanych i przetransportowanych na pokład okrętu „Volturno”. „Bregencya” po 2 godzinach zatrzymaniu się popłynęła dalej do Suez i prawdopodobnie dnia 31 b. m. zawinie do Tryestu.

Rzym, 27 stycznia. *Agencya Stefaniogo* ogłasza notę w sprawie załatwienia konfliktu włosko-francuskiego o statki „Cartage” i „Manoube”. Nota podnosi, iż przytrzymani pasażerowie statku „Manoube” oddani zostaną konsulowi francuskiemu w Cagliari i że cały konflikt oddany będzie pod rozpatrzenie sądowi rozjemczemu w Hadze.

Paryż, 27 stycznia. Dzienniki z zadowoleniem notują załatwienie konfliktu w sprawie okrętów „Cartage” i „Manoube”, natomiast wyrażają ubolewanie z powodu zatrzymania przez Włochów statku „Travignano”. Dzienniki przeważnie w tonie bardzo podnieconym omawiają tę sprawę, która na nowo wywoła gniew narodu francuskiego.

Paryż, 27 stycznia. Nota, dotycząca załatwienia zajścia z okrętem „Manouba” jest krótka i ułożona w wyrazach umiarkowanych, świadczących o duchu pojednawczym. Na wstępie wyrażono życzenie, aby zajście to załatwione zostało pod warunkami, odpowiadającymi godności obu państw. Pierwszy ustęp noty odnosi się do okrętu „Cartage”, drugi do „Manouby”.

Na wczorajszej Radzie ministeryalnej rząd za pomocą telegramu bez drutu polecił komendantowi statku „Cartage” który znajduje się w drodze między Tunisem a Marsylią, aby popłynął do Cagliari i tam zabrał na pokład 29 Turków, przytrzymanych na statku „Cartage” celem przewiezienia ich do Francyi.

Paryż, 27 stycznia. (*Agencya Havasa*). Rząd francuski do wczoraj do godziny 9 wieczorem nie otrzymał żadnej wiadomości o przytrzymaniu przez statki włoskie statku francuskiego „Tavignano”.

Tunis, 27 stycznia. Statek francuski „Tavignano”, który pełnił służbę pocztową między Tunisem a Elbiba, został wczoraj w odległości 10 mil od wybrzeża Elbiba zatrzymany przez torpedowce włoskie i odstawiony do Trypolisu.

### Stan rzeczy w Chinach.

Berlin, 27 stycznia. Gubernator w Kiauczau otrzymał telegraficzne polecenie, aby zatrzymał mających pójść na urlop z końcem lutego, 500 żołnierzy garnizonujących w Czingtau i Tiensinie. Zarządzenie to wydano ze względu na wewnętrzną sytuację polityczną w Chinach, celem ochrony interesów obywateli niemieckich. W ten sposób Niemcy nie będą, jak to czynią inne państwa, wysyłały dalszych wojsk z Europy do Chin, celem ochrony interesów swych obywateli.

Guayaquil (Ekwador), 27 stycznia. General rewolucjonistów Pedro Montero został przez sąd wojenny skazany na 16 lat więzienia. Po ogłoszeniu wyroku rozgorzyczony tłum rzucił się na niego i rozstrzelał go. Zwłoki jego wleczono po ulicach, następnie odcięto mu głowę, a w końcu spalono. Wielkie wzburzenie panowało w mieście przez całą noc. W wielu dzielnicach słyhać było strzały rewolworewe.

Paryż, 27 stycznia. Znany zwolennik idei pokojowej Parry zachorował na zapalenie płuc. Stan zdrowia jego jest poważny.

Paryż, 27 stycznia. Z Brukseli donoszą, że aresztowano tam byłego urzędnika pocztowego Raula Vincenta w chwili, gdy sprzedawał papiery wartościowe francuskie i rosyjskie. Vincent przyznał się do rabunku pocztowego, dokonanego niedawno w pociągu pospiesznym Paryż-Marsylia.

Bukareszt, 27 stycznia. Bank narodowy zmniejszył procent lombardowy od papierów państwowych z 5 1/2 na 5 proc.

Chrystyania, 27 stycznia. Landsting przyjął wczoraj uchwalony przez Folketing (Izbę niższą) projekt ustawy o dopuszczeniu kobiet do urzędów państwowych i uchwalili ustawę tę przedłożyć królowi do podpisania.

Tebres, 27 stycznia. Ścięto tu 6 oskarżonych o udział w napadach na wojsko rosyjskie.

Mukden, 27 stycznia. Zamordowano tu przewodniczącego Zjednoczenia rewolucyjnego do przyspieszenia reform.

Tulon, 27 stycznia. Nowo wybudowany dreadnought „Terniand” uzupełniwszy amunicję, stoi w pogotowiu do wypłynięcia na pełne morze.

Buenos Aires, 27 stycznia. (Niem. Tow. kablowe). Ponieważ rząd paragwajski na żądanie rządu argentyńskiego zadośćuczynienia za ostrzeliwanie argentyńskiego okrętu wojennego odpowiedział w sposób obraźliwy i noty tej nie cofnął, poseł argentyński udał się na pokład argentyńskiego okrętu wojennego.

Odpowiedzialny redaktor:

**Adam Krechowlecki.**

Z początkiem stycznia 1912 została otwarta FILIA CUKIERNI

W. PODHALICZA

przy ulicy HETMAŃSKIEJ I. 10 (BANK ZALICZKOWY).

NADESŁANE.

Dentolog Dr. Michał Wiktor ul. Halicka 21, dom W. P. Bałtabana ordynuje 9-6

Dr. K. Podlewski specjalista chorób skórnych i wenerycznych ordynuje dla kobiet i mężczyzn od 11-12 i od 3-5

„Rok Słowackiego“

Księga pamiątkowa obchodów urządzonych ku czci Poety w r. 1909 wydał DR. WIKTOR HAHN

Biuro miastowe c. k. kolei państwowej we Lwowie,

Pasaż Hausmana I. 9 Telefon 452. wydaje bilety zestawialne do wszystkich miejscowości kapełowych.

HELIOS Kinematograf artystyczny we Lwowie, Stanisławowie i Kołomyi.

Najlepsze programy i muzyka. Największe lokale. Przedstawienia w soboty, niedziele i święta

W. PODHALICZA Lwowska Izba handlowa i przemysłowa.

Table with columns for Koronowa waluta, płać żądają, and various financial data including bank shares and bonds.

Table with columns for Koronowa waluta, płać żądają, and various financial data including government bonds and railway obligations.

Table with columns for Koronowa waluta, płać żądają, and various financial data including public loans and bank shares.

Table with columns for Koronowa waluta, płać żądają, and various financial data including bank shares and industrial enterprises.

DZIENNIK URZĘDOWY.

Licytacje. L. cz. E. 1293/11 (3) (795 2-3) Edykt licytacyjny. Dnia 18 lutego 1912 o godz. 11 przed południem w sądzie niżej wymienionym...

dzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 16. C. k. Sąd powiatowy, Oddział III. Lubaczów, dnia 24 grudnia 1911.

tułem: żywoty świętych, obrazy, dywany, oraz meble. Czwartek 1 lutego 1912 od 10 do 12 godz. przed południem: dywany, obrazy, lustro, paleto, fortepian, 10 metrów kamienia budowlanego...

w sądzie niżej wymienionym w biurze Nr. 5 w Zatorze licytacja połowy realności lwh. 525 ks. gr. gm. kat. Przeciszów, zobowiązanych Ludwika i Magdaleny Brzeźniaków własnej.

Nieruchomość ta wystawiona na licytację jest oceniona na 340 koron.

Najniższa cena wynosi 227 kor., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się zatwierdza i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 95.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Stanisławów, dnia 2 stycznia 1912.

L. cz. E. 2480/11 (898)

E d y k t.

Dnia 13 lutego 1912 o 9 rano w sądzie tutejszym w biurze Nr. 10 odbędzie się licytacja I. realności lwh. 488 kggk. Pietnice, II. 1/4 cz. lwh. 489 kggk. Pietnice stanowiącej ad I. parcele gruntowe, ad II. parc. budowl. i grunt.

Cena szacunkowa wynosi ad I. 2129 kor., ad II. 112 kor.

Cena wywołania ad I. 1420 kor., ad II. 75 kor.

Warunki licytacyjne ustalone przejrzeć można w sądzie tut. w biurze Nr. 10.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Dobromil, dnia 12 grudnia 1911.

L. cz. E. 3041/11 (5) (938)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Dnia 6 lutego 1912 o godzinie 11 przed południem odbędzie się w sądzie niżej wymienionym w biurze Nr. 92 przy ul. Bilińskiego licytacja:

1. 3/12 części realności lwh. 6 gminy Czerniejów składającej się z pgr. 3455 i 3456,

2. 1/6 części realności lwh. 1426 gm. Czerniejów składającej się z p. gr. 2225/1 (łąka) i

3. 1/6 części realności lwh. 1543 gm. Czerniejów składającej się z pgr. 1907 (łąka).

Nieruchomości powyższe wystawione na licytację są ocenione: ad 1. na 100 kor., ad 2. na 450 kor., ad 3. na 300 kor.

Najniższa cena wynosi: ad 1. 67 koron, ad 2. 300 kor., ad 3. 200 kor., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się niniejszem zatwierdza i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 95.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Stanisławów, dnia 2 stycznia 1912.

L. cz. E. 2557/11 (900)

E d y k t.

Dnia 16 lutego 1911, godzinie 9 rano, odbędzie się w sądzie tutejszym w biurze Nr. 10 odbędzie się licytacja: I. realności lwh. 199, II. lwh. 170, III. 176, IV. 1/2 realności lwh. 15, V. 1/2 lwh. 27, VI. 1/4 cz. lwh. 26, kggk. Borysławka składającymi się ad I, II, III, IV, i V. z parcel grunt. zaś ad VI. z 2 parcel gruntowych z budynkami mieszkalnymi i gospodarczymi.

Cena szacunkowa wynosi: ad I. 330 kor., ad II. 470 kor., ad III. 20 kor., ad IV. 910 kor., ad V. 1235 kor., ad VI. 1520 kor.

Cena wywołania: ad I. 220 kor., ad II. 314 kor., ad III. 14 kor., ad IV. 607 kor., ad V. 824 kor., ad VI. 1014 kor.

Warunki licytacyjne ustalone przejrzeć można w sądzie tut. w biurze Nr. 10.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Dobromil, dnia 29 grudnia 1911.

L. cz. E. 2385/11 (896)

E d y k t.

Dnia 23 lutego 1912 o godz. 11 rano, w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 10, odbędzie się licytacja realności lwh. 37 kggk. Polana stanowiącej parcelę budowlaną z domem mieszkalno-gospodarczym oraz parcele gruntowe z pn.

Cena szacunkowa wynosi 1019 kor., przynależności zaś na 100 kor.

Cena wywołania wynosi 746 kor.

Warunki licytacyjne ustalone i odnośne dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym w biurze Nr. 10.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Dobromil, dnia 11 stycznia 1912.

L. cz. E. 1980/11 (767)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Dnia 23 lutego 1912 o godzinie 10 przed południem odbędzie się w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 4 licytacja: a) połowy realności lwh. 24 gm. Żupawa objętej o powierzchni 11 ar. 94 m.<sup>2</sup> na której stoi dom drewniany i spichlerz, b) połowy realności lwh. 1023 gminy Żupawa o powierzchni 22 ar. 30 m.<sup>2</sup>.

Nieruchomości te oceniono: ad a) na 352 kor. 50 hal., ad b) na 100 kor.

Najniższa cena wynosi: ad a) 235 kor., ad b) 66 kor. 66 hal.

Dokumenty przejrzeć można w biurze Nr. 4.

Takie prawa w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej do dnia licytacji C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.

Tarnobrzeg, dnia 16 stycznia 1912.

L. cz. E. 50/11 (4) (936 1-3)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Na żądanie dr. Włodzimierza Aichmüllera, odbędzie się dnia 7 marca 1912 o godzinie 10 przed południem, w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 80 licytacja 1/6 części dóbr Wola Dołhońska, część I. obj. lwh. 76 ks. gr. dla większej posiadłości sądu obwodowego w Stryju wraz z przynależnościami, składającymi się z ogrodzenia i z budynków gospodarczych.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 5552 kor. 50 hal., przynależności zaś na 1301 kor. 70 hal.

Najniższa cena wynosi 4569 kor. 46 h., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się niniejszem zatwierdza i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta, (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.), może każdy mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 84.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższej nieruchomości bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowni pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd obwodowy, Oddział IV.  
Stryj, dnia 31 grudnia 1911.

L. cz. E. VII. 2556/11 (6) (946)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Dnia 8 marca 1912 o godzinie 10 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 9 odbędzie się licytacja 1/4 części realności lwh. 177 gm. Dora z przynależnościami.

Nieruchomość ta jest oceniona na 854 kor., przynależności zaś na 21 kor.

Najniższa cena wynosi 583 kor. 34 h. Warunki licytacyjne i dokumenta w biurze Nr. 19.

Takie prawa wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy terminie licytacyjnym.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział VII.  
Delatyn, dnia 19 stycznia 1912.

Ч. с. Е. V. 3103/11 (5) (940)

Оголошене переторгу.

Дня 6 лютого 1912 о годині 12 в полюдне в низше означенім суді, комната ч. 92 в Станиславові відбуде ся переторг реальности вик гіп. 270 пром Дрогомирчани складаючі ся з п. гр. 324/2 простору 316 м.<sup>2</sup>.

Продати ся маюча недвижність е оцінена на 100 кор.

Найнизша подача вносить 67 кор., понизше тої квоти не відбуде ся продаж.

Условия переторгу, котрі затверджає ся і грамоти відносячі ся до недвижності (витяг гіпотечний, витяг катаstralний, протоколи оцінення і т. д.), могут ті, що мають охоту купувати, переглянути в низше означенім суді, комната ч. 95 підчас годин урядових.

Ц. к. Суд повітовий, Відділ V.  
Станиславів, дня 4 січня 1912.

Ч. с. Е. 1710/11 (7) (965)

Оголошене переторгу.

В справі екекучійній Повітового Товариства господарско кредитового „Віра“ в Жовкві, стоваришенія зареєстрованого з обмеженою порукою против Моностиря О. Василя в Жовкві, заступленого через Ігумена О. Віталія Градока о знегене співвласности реальности обнятої вик гіп. ч. 156 кв. гр. громади Жовквча часть I, відбуде ся 14 лютого 1912 перед полуднем о 9 годині в низше означенім суді, комната ч. IV. переторг реальности обнятої вик гіп. ч. 156 кв. гр. гр. Жовквча часть I. складаючі ся з прц. буд. 153 і дому на тійже поставле-

ного з принадлежностію, складаючі ся з барієри і брами Повітового Товариства господарско кредитового „Віра“ в Жовкві, стоваришенія зареєстрованого з обмеженою порукою Моностиря О. Василя по половині власної.

Продати ся маюча недвижність е оцінена на 12.149 кор., принадлежність на 8 кор.

Найнизша подача вносить 8098 кор. 66 сот., понизше тої квоти не відбуде ся продаж.

Вирителям гіпотечним застерігає ся право заставу без огляду на ціну найвищої подачі.

Условия переторгу і грамоти відносячі ся до недвижності (витяг гіпотечний, витяг катаstralний, протоколи оцінення і т. д.), могут ті, що мають охоту купувати, переглянути в низше означенім суді комната ч. IV. підчас годин урядових

Ц. к. Суд повітовий, Відділ IV.  
Жовквча, дня 15 січня 1912.

Ч. с. Е. 1203/7 (23) (953)

Оголошене релицитації.

Дня 23 лютого, 10 година рано, відбуде ся в комнаті 18, повітового суду в Гвіздиці релицитація реальности обнятої вик гіп. ч. 238 громади Гвоздець малий складаючі ся з пб. 81/2 з хатою 23 а. 67 м.<sup>2</sup> і п. гр. 169/1 і 171.

Вартість шацункова 750 кор., вартість принадлежностей 50 кор.

Найнизша подача 405 кор

Условия переторгу і інші документи можна переглянути в комнаті 12.

Ц. к. Суд повітовий, Відділ II.  
Гвоздець, дня 20 грудня 1911.

L. cz. E. 1610/11, E. 2354/11, (962)  
E. 2156/11.

E d y k t l i c y t a c y j n y.

W sądzie tutejszym biuro Nr. 12 odbędzie się licytacja następujących nieruchomości:

1. a) gospodarstwa wiejskiego w Steniatynie Nr. 793 wyk. hip. ocenionego na 1970 kor.

b) 1/2 gospodarstwa wiejskiego w Steniatynie Nr. 186 wyk. hip. ocenionego na 3043 kor. 53 h.,

c) 3/8 części gospodarstwa wiejskiego w Steniatynie, Nr. 575 wyk. hip. ocenionego na 1997 kor. 62 h., dnia 5 marca 1912 o godzinie 10 przed południem;

2. 2/4 części domu w Sokalu Nr. 375 wyk. hip. ocenionego na 1756 kor. 50 h., dnia 5 marca 1912 o godz. 9 przed południem;

3. gospodarstwa wiejskiego w Tartakowie Nr. 336 wyk. hip. ocenionego na 17.560 koron 30 h., dnia 5 marca 1912 o godzinie 9:30 przed południem.

Najniższa cena, niżej której sprzedaż nie nastąpi wynosi: ad 1. a) 1313 koron 34 h., ad 1. b) 2029 kor. 2 h., ad 1. c) 1331 kor. 74 h., ad 2. 1171 kor., ad 3. 17.360 kor. 30 h.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta, można przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 12.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowni pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Sokal, dnia 18 stycznia 1912.

L. cz. E. 1842/11 (6) (964)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Na żądanie Chaima Steigera w Jezierzynie, odbędzie się dnia 6 marca 1912 o godzinie 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 12 w Zborowie licytacja realności obj. lwh. 3150, 2799 i 1/7 części lwh. 3981 ks. gr. gm. Jezierzyna.

Nieruchomości wystawione na licytację są ocenione: lwh. 3150 na 400 kor., lwh. 2799 na 600 kor., 1/7 lwh. 3981 na 3 kor.

Najniższa cena wynosi przy lwh. 3150 kwotę 266 kor. 67 h., przy 2799 kwotę 400 koron, lwh. 3981 kwotę 2 kor., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które niniejszem się zatwierdza i odnoszące do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia przejrzeć pod-

czas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym w biurze Nr. 18.

Takie prawa, w obec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej roszczenia tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach bądź obecnie już istnieją, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadamiane będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowni pełnomocnika do doręczeń w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Zborów, dnia 12 stycznia 1912.

L. cz. E. 2127/11 (954)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Na żądanie Józefa Scheind, odbędzie się dnia 13 lutego 1912 o godz. 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 33 licytacja całej realności obj. lwh. 610 ks. gr. gm. Komarów.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 1160 koron.

Najniższa cena wynosi 773 kor. 32 h., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, które się niniejszem zatwierdza i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta może każdy mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 33.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Halicz, dnia 11 stycznia 1912.

L. cz. E. 3371/11 (955)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Na żądanie Bliny Nagelbergowej odbędzie się dnia 13 lutego 1912 o godzinie 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 33 licytacja realności obj. lwh. 310 gm. Maryampol.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 1228 kor.

Najniższa cena wynosi 818 kor. 66 h. poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne, i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 33.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Halicz, dnia 11 stycznia 1912.

L. cz. E. 1180/11 (6) (951)

E d y k t l i c y t a c y j n y.

Na żądanie Zakładu kredytowego w Grzymałowie, odbędzie się dnia 14 lutego 1912 o godz. 10 przed południem w sądzie biurze Nr. 5 licytacja realności objętej lwh. 1510 ks. gr. gm. kat. Krasne wraz z przynależnościami, składającymi się z oziminy.

Nieruchomość wraz z przynależnościami wystawiona na licytację jest oceniona na 490 kor.

Najniższa cena wynosi 326 kor. 67 h., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. d.) może każdy, mający chęć kupienia, przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 5.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Grzymałów, dnia 31 grudnia 1911.

L. cz. L.W. 177.028/1911 (967)

O g ł o s z e n i e.

Wydział krajowy podaje do powszechnej wiadomości, że sprzedaż przez publiczną licytację ofertową realność I. orj. 8 przy ul. Zyblikiewicza we Lwowie, należąca do fundacji styp. ś p. Józefa Solaskiego.

Ogólny sprzedaż się mający obszar tej realności wynosi 465-90 m.<sup>2</sup>, z tego podwórze zajmuje 167 m.<sup>2</sup>

Oferty przy gołoczeniu kwitu na złożone w Kasie krajowej wady w wysokości 10 pre. ofiarowanej ceny kupna wnosić należy do Wydziału krajowego najpóźniej do 15 lutego b. r.

Wybór i przyjęcie oferty zależeć będzie od decyzji Wydziału krajowego za zgodą c. k. Namiestnictwa.

Lwów, dnia 20 stycznia 1912.

L. cz. E. 2475/11 (897)

E d y k t.

Dnia 23 lutego 1912 o godz. 10:30 rano w sądzie tutejszym w biurze Nr. 10 odbędzie się licytacja:

I. realności lwh. 237 gm. Komarowice,  
II. realności lwh. 337 gm. Komarowice,

stanowiących: ad I. parcelę budowlaną z domem, ad II. parcele gruntowe.

Cena szacunkowa wynosi: ad I. 2200 kor., ad II. 667 kor.

Cena wywołania wynosi: ad I. 1467 kor., ad II. 667 kor.

Warunki licytacyjne ustalone i odnośne dokumenta przejrzeć można w Sądzie tutejszym, w biurze Nr. 10.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Dobromil, dnia 5 stycznia 1912.

L. cz. E. 843/11 (12) (1010)

Edykt licytacyjny.

W sądzie niżej wymienionym w biurze Nr. 9 odbędzie się dnia 30 stycznia 1912 o godzinie 8 przed południem licytacja realności: a) lwh. 255, b) lwh. 475 ks. gr. gm. kat. Wołyczyszewice i c) połowy realności lwh. 103 tej samej gminy.

Nieruchomości wyżej wymienione są ocenione: ad a) 1532 koron 42 h., ad b) 734 kor. 76 hal., ad c) 59 kor. 42 h.

Najniższa cena, niżej której sprzedaż nie nastąpi wynosi: ad a) 1021 kor. 61 h., ad b) 489 kor. 84 h., ad c) 39 kor. 60 h.

Warunki licytacyjne i inne odnośne dokumenta przejrzeć można w sądzie tutejszym.

C. k. Sąd powiatowy Oddział IV.  
Sądowa Wisznia, 22 grudnia 1911.

L. cz. E. 274/11 (8) (957)

Edykt licytacyjny.

Na żądanie Pinkasa Sobelsohna ze Zborowa, odbędzie się dnia 19 lutego 1912 o godz. 9 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 2 licytacja:

1. połowy realności lwh. 1089 i całych realności.

2. lwh. 1091 i

3. lwh. 1674 ks. gr. gm. Taurów wraz z przynależnościami, składającymi się z parkanu.

Nieruchomości te wystawione na licytację, są ocenione: ad 1. na 920 kor., ad 2. na 1475 kor., ad 3. na 2500 kor., przynależności zaś na 20 kor.

Najniższa cena wynosi: ad 1. z przynależnościami 626 kor. 66 hal., ad 2. 983 kor. 32 hal., ad 3. 1666 kor. 66 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tych nieruchomości dokumenta (wyciąg tabularny, wyciąg katastralny, protokoły ocenienia i t. p.), może każdy, mający chęć kupienia przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym w biurze Nr. 2.

Takie prawa, wobec których niniejsza licytacja byłaby niedopuszczalną, należy zgłosić do sądu najpóźniej przy wyznaczonym terminie licytacyjnym, inaczej rozwiązanie tego rodzaju co do samej nieruchomości nie mogłyby być już ze skutkiem podnoszone.

Te osoby, dla których jakie prawa lub ciężary na powyższych nieruchomościach będą obecnie już istniejące, bądź w toku postępowania licytacyjnego powstaną, zawiadomianą będą o dalszych wydarzeniach tego postępowania jedynie przez przybicie na tablicy sądowej, jeśli nie mieszkają w okręgu sądu niżej wymienionego i nie wskażą temuż sądowi pełnomocnika do doręczeń, w siedzibie sądu zamieszkałego.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Kozowa, dnia 12 grudnia 1911.

L. cz. E. 1026/11 (7) (943)

Edykt licytacyjny.

Dnia 14 lutego 1912 o godzinie 10 przed południem w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 5 odbędzie się licytacja realności objętej wyk. hip. I. 2141 ks. gr. gm. kat. Mogilnica, składającej się z pg. lkat. 1674/1 o powierzchni 60 ar. 06 m<sup>2</sup>.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 1100 kor.

Najniższa cena wynosi 733 kor. 33 hal., poniżej tej ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

Warunki licytacyjne i odnoszące się do tej nieruchomości dokumenta może każdy, mający chęć kupienia przejrzeć podczas godzin urzędowych w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 5.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Budzanów, dnia 31 grudnia 1911.

L. cz. E. 1384/11 (901)

Edykt t.

Dnia 16 lutego 1912 o godzinie 10:30 rano w sądzie tutejszym, w biurze Nr. 10 odbędzie się licytacja:

I. 1/2 realności lwh. 141 kg. gk. Kropiwnik.

II. całej realności lwh. 155 Kropiwnik, stanowiący parcele gruntowe.

Cena szacunkowa wynosi: ad I. 245 kor., ad II. 100 kor.

Cena wywołania: ad I. 164 kor., ad II. 67 kor.

Warunki licytacyjne ustalone i odnośne dokumenta przejrzeć można w sądzie tut. w biurze Nr. 10.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Dobromil, dnia 29 grudnia 1912.

L. cz. E. V. 2622/11 (7) (939)

Edykt licytacyjny.

Dnia 6 lutego 1912 o godz. 10:30 przed południem odbędzie się w sądzie niżej wymienionym, w biurze Nr. 92 przy ul. Bilińskiego licytacja:

1. 2/6 części realności lwh. 199 gm. Chomiaków składającej się z 6 pgr.,

2. 2/12 części realności lwh. 200 gm. Chomiaków składającej się z 13 pgr.,

3. 2/24 części realności lwh. 201 gm. Chomiaków składającej się z 3 pgr. (łaki).

4. 1/2 realności lwh. 295 gm. Chomiaków składającej się z 4 pgr.,

5. 1/2 realności lwh. 320 gm. Chomiaków składającej się z 1 parceli gr. (łaki),

6. całej realności lwh. 418 gm. Chomiaków składającej się z 2 pgr.,

7. 2/12 części realności lwh. 562 gm. Chomiaków składającej się z 2 pgr. i 6 pgr. na parceli bud. znajduje się dom mieszkalny zawierający w sobie 2 pomieszczenia,

8. 2/24 części realności lwh. 563 gm. Chomiaków składającej się z 1 pgr. i 3 pgr.

Nieruchomości powyższe wystawione na licytację są ocenione a to: ad 1. na 240 kor., ad 2. 152 kor., ad 3. na 9 kor., ad 4. na 50 kor., ad 5. na 90 kor., ad 6. na 80 kor., ad 7. na 60 kor., ad 8. na 35 kor.

Najniższa cena wynosi: ad 1. 160 kor., ad 2. 101 kor. 34 hal., ad 3. 6 kor., ad 4. 33 kor. 34 hal., ad 5. 60 kor., ad 6. 53 kor. 20 hal., ad 7. 40 kor., ad 8. 23 kor. 50 hal., poniżej te ceny sprzedaż nie przyjdzie do skutku.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Stanisławów, dnia 27 grudnia 1911.

L. cz. E. 24/12 (959 1-3)

Edykt licytacyjny.

Dnia 16 lutego 1912, o 3 po południu, w biurze Nr. 10, odbędzie się licytacja 1/2 realności lwh. 348 ks. gr. gm. Mityca.

Nieruchomość wystawiona na licytację jest oceniona na 1402 kor. 60 hal.

Najniższa cena wynosi 935 kor. 10 hal.

Akta licytacyjne są w biurze 10 do przeglądu.

Prawa niedopuszczające sprzedaży należy w sądzie zgłosić.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.  
Mościńska, 12 stycznia 1912.

L. cz. E. 1565/11 (6) (958 1-3)

Edykt t.

Dnia 7 lutego 1912 o godzinie 9 rano w sądzie tutejszym w biurze Nr. 4 odbędzie się licytacja połowy realności lwh. 2151 i całej realności lwh. 2217 gminy Barysz.

Nieruchomości powyższe oszacowano na 550 kor. i 800 kor.

Najniższa cena wynosi 366 i 400 kor., poniżej której sprzedaż nie odbędzie się.

Warunki licytacyjne, dokumenta przejrzeć można w biurze Nr. 3.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział V.  
Monasterzyska, dnia 10 grudnia 1911.

L. cz. E. 637/11 (9) (952)

Edykt licytacyjny.

Dnia 23 lutego 1912 o godz. 8 rano, odbędzie się w biurze Nr. 11 licytacja realności lwh. 76 gm. Turka, z jednej parceli gruntowej o 28 a. się składającej.

Wartość szacunkowa 340 kor.

Najniższa oferta 227 kor.

Warunki licytacyjne i inne dokumenta przejrzeć można, w biurze Nr. 11.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział II.  
Gwoździec, dnia 24 grudnia 1911.

## Różne obwieszczenia.

L. Prez. 3409 (18 P./11) (884 3-3)

O g ł o s z e n i e.

Prezydent c. k. Sądu krajowego wyższego we Lwowie zamianował dla pierwszej zwyczajnej kadencji posiedzeń sądu przysięgłych przy c. k. Sądzie obwodowym w Samborze dnia 19 lutego 1912 o godz. 9 rano się rozpoczynającej, przewodniczącym c. k. radę Dworu i prezydenta sądu obwodowego Józefa Gołkowskiego, a zastępcami przewodniczącego c. k. wiceprezydenta dr. Fryderyka Jakubowskiego, tudzież c. k. radców sądu krajowego: Karola Reimera, Leona Berzeńskiego, Jana Turkiewicza, dr. Konstantego Rybickiego, Czesława Wójcickiego i Juliusza Kołczykiewicza.

Prezydium c. k. Sądu obwodowego.  
Sambor, dnia 6 stycznia 1912.

L. cz. C. I. 7/12 (1) (917 3-3)

Edykt t.

Przeciw Semenowi Sieniakiewiczowi,

którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do sądu powiatowego w Podwołoczyskach przez Hanuskę Sieniakiewicz 2 śl. Hul. pozew o 400 kor.

Na podstawie pozwu wyznaczono rozprawę na dzień 20 lutego 1912 o godz. 9 rano, b. Nr. 7.

Celem strzeżenia praw pozwanego ustanawia się p. dr. Auerbacha adw. w Podwołoczyskach, kuratorem,

Tenże kurator zastępywać będzie pozwanego w rzeczonyj sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Podwołoczyska, 16 stycznia 1912.

L. Prez. 217 (18/2 2) (888)

Obwieszczenie.

JE. Prezydent Sądu krajowego wyższego w Krakowie zamianował na pierwszą zwyczajną kadencję sątu przysięgłych w sądzie obwodowym w Wadowicach, która się rozpocznie dnia 4 marca 1912 przewodniczącym Trybunału Sądu przysięgłych radę Dworu i Prezydenta Sądu obwodowego w Wadowicach dr. Franciszka Bujaka, zaś zastępcami przewodniczącego wiceprezydenta sądu obwodowego Maryana Czernego i radców sądu krajowego Władysława Majewskiego, Wincentego Księżkiego, dr. Franciszka Solaka, dr. Feliksa Rosnera, Aleksandra Zajęca i Tadeusza Szostkiewicza.

Prezydium c. k. Sądu obwodowego.  
Wadowice, dnia 17 stycznia 1912.

L. cz. C. IX. 36/12 (2) (950)

Edykt t.

Przeciw Antoniemu Köstel, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Drohobyczu przez Dmytra Kucieja pozew o 455 kor. 36 hal.

Na podstawie pozwu wyznaczoną została audyencya do ustnej rozprawy na dzień 14 lutego 1912 o godz. 8:30 rano w tut. sądzie, b. Nr. 74.

Celem strzeżenia praw niewiadomego z miejsca pobytu kuranda ustanawia się p. dr. Romana Piechowicza adw. w Drohobyczu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie kuranda w rzeczonyj sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IX.  
Drohobycz, dnia 13 stycznia 1912.

L. cz. C. VII. 7/12 (2) (944)

Edykt t.

Przeciw Piotrowi H. Batiukowi w Stanisławczuku, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Chrzanowie przez Wincentego Boguckiego w Chrzanowie pozew o 470 kor. z pn.

Na podstawie pozwu wyznaczono w ts. sądzie rozprawę na dzień 30 stycznia 1912 o godz. 9 rano.

Celem strzeżenia praw Piotra Batiuka ustanawia się p. dr. Cyfera adw. w Chrzanowie, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie Piotra Batiuka w rzeczonyj sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział VII.  
Chrzanów, dnia 13 stycznia 1912.

L. cz. C. I. 3/12 (3) (963)

Edykt t.

Przeciw Pawłowi Babijowi z Kurnik, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Zbarażu przez Iwana Szewczuka w Kurnikach pozew o zapłatę kwoty 584 kor. 85 hal.

Na podstawie pozwu wyznaczono ustną rozprawę na dzień 30 stycznia 1912 o godz. 10 rano w tut. sądzie, b. Nr. 2.

Celem strzeżenia praw Pawła Babija ustanawia się p. dr. Natana Steina adw. w Zbarażu, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie pozwanego w rzeczonyj sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Zbaraż, dnia 16 stycznia 1912.

L. cz. C. IV. 27/12 (1) (942)

Edykt t.

Przeciw Maryannie Machajównie i Franciszce z Machajów zamęż. Herz, których miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Bochni przez gminę Mikuszowice pozew o oddanie w posiadanie wschodniej części parceli gr. lk. 1632/1 w Mikuszowicach.

Na podstawie pozwu wyznaczono audyencyę do ustnej rozprawy na dzień 5 lutego 1912 o godz. 10:30 rano, b. Nr. 11.

Celem strzeżenia praw Maryanny Ma-

chajównie i Franciszki z Machajów Herzowej ustanawia się p. dr. Władysława Kiernika adw. w Bochni, kuratorem.

Tenże kurator zastępywać będzie powyższych w rzeczonyj sprawie na ich koszt i niebezpieczeństwo, dopóki oni w sądzie się nie zgłoszą, lub pełnomocnika nie zamianują.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
Bochnia, dnia 16 stycznia 1912.

L. cz. C. I. 12/12 (1) (924)

Edykt t.

Przeciw Lesiowi Kazibrodniukowi z Markowic, którego miejsce pobytu jest nieznane, wniesiony został do c. k. sądu powiatowego w Tyśmienicy przez Iwana Naściuka „Pawliw“ w Markowcach pozew o 1000 kor.

Na podstawie pozwu wyznaczoną została audyencya do ustnej rozprawy na dzień 24 lutego 1912 o godz. 9 rano przed c. k. sądem powiatowym w Tyśmienicy, b. Nr. 6.

Celem strzeżenia praw Lesia Kazibrodniuka ustanawia się p. Petra Młynyskiego rolnika w Markowcach, kuratorem,

Tenże kurator zastępywać będzie pozwanego Lesia Kazibrodniuka w rzeczonyj sprawie na jego koszt i niebezpieczeństwo, dopóki on w sądzie się nie zgłosi, lub pełnomocnika nie zamianuje.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.  
Tyśmienica, dnia 11 stycznia 1912.

L. 1094/pr. (969 1-3)

Obwieszczenie.

Na mocy § 15 ordynaryj wyborczej powiatowej rozpisuje się nowe wybory do Rady powiatowej w powiecie tarnowskim i wyznacza się dzień wyboru dla grupy gmin wiejskich na 18 marca, dla grupy gmin miejskich na 19 marca, dla grupy najwyższej opodatkowanych z kategorii przemysłu i handlu na 20 marca, dla grupy większych posiadłości na 21 marca 1912.

Wybory te odbędą się w miejscach ustawą przepisanych (§§ 12, 13, 14 ord. wyb. pow.).

Wyborcom wydane będą karty legitymacyjne, zawierające bliższe oznaczenie miejsca i godziny, w których wybory odbyć się mają.

Do Rady powiatowej w powiecie tarnowskim wybierają:

grupa większych posiadłości trzech (3) członków;

grupa najwyższej opodatkowanych z kategorii przemysłu i handlu trzech (3) członków;

grupa miast i miasteczek dwunastu (12) członków, z tych miasto Tarnów jedenastu (11) członków;

grupa gmin wiejskich ośmiu (8) członków.

Z Prezydium c. k. Namiestnictwa.  
Lwów, dnia 25 stycznia 1912.

L. Prez. 430 (18/12) (935)

Obwieszczenie.

Prezydium c. k. Sądu krajowego wyższego w Krakowie zamianowało na I. zwyczajną z dniem 1 marca 1912 rozpocząć się mającą kadencję sądu przysięgłych przy c. k. sądzie obwodowym w Rzeszowie przewodniczącym Trybunału sądu przysięgłych c. k. radę Dworu i prezydenta sądu obwodowego Józefa Dobrowolskiego, zaś zastępcami przewodniczącego c. k. wiceprezydenta sądu obwodowego Aleksandra Borowieckiego, c. k. radców sądu krajowego wyższego Bartłomieja Golika i Macieja Jarosiewicza, oraz radców sądu krajowego dr. Franciszka Mielckiego, Jakóba Załuckiego, Michała Dziewońskiego, Kornela Mościckiego, Jana Krzyscia i dr. Bronisława Markiewicza.

Prezydium c. k. Sądu obwodowego.  
Rzeszów, dnia 24 stycznia 1912.

L. XVII. 2420.

OBWIESZCZENIE

c. k. Namiestnictwa we Lwowie z 27. stycznia 1912 L. XVII. 2420, dotyczące zarządzeń weterynaryjno-policyjnych z powodu przyszczyce w kraju.

Ze względu na obecny stan przyszczyce w kraju, c. k. Namiestnictwo uchylając obwieszczenie z 20. stycznia 1912 L. XVII. 1560, postanawia, co następuje:

A.

Celem powstrzymania dalszego rozwoju zarazy i rychłego jej stłumienia uznaje się jako obszar zapowietrzony następujące gminy z przysiółkami i obszary dworskie:

w powiecie politycznym Biała: Osiek, Rybarzowice;

w powiecie politycznym Bóbrka: Sarniki;

w powiecie politycznym Bochnia: Marszowice, Pierchów;

w powiecie politycznym Bohorodczany: Lachowce;

w powiecie politycznym Brody: Gaje Starobrodzkie;

w powiecie politycznym Brzesko: Stróże;  
 w powiecie politycznym Brzeźany: Szumlany Małe, Wiktorówka;  
 w powiecie politycznym Czortków: Białobóżnica, Połowce Koloana;  
 w powiecie politycznym Dąbrowa: Radgoszcz;  
 w powiecie politycznym Dobromil: Krościenko, Stebnik;  
 w powiecie politycznym Dolina: Brzaza, Dolina, Mizań Stary, Roźniatów, Turza Wielka;  
 w powiecie politycznym Gorlice: Libusza;  
 w powiecie politycznym Gródek Jagielloński: Parczew Lubieński;  
 w powiecie politycznym Horodenka: Czernelica, Jasienów Polny, Piotrow, Podwerbce, Raszków, Zywarzów;  
 w powiecie politycznym Husiatyn: Horodnica, Liczkowce, Myszkowce, Postółka;  
 w powiecie politycznym Jarosław: Surochów;  
 w powiecie politycznym Krosno: Cergowa, Długie;  
 w powiecie politycznym Limanowa: Kamianica, Konina, Lubomierz, Niedźwiedz, Stara Wieś, Wilczyce, Zasadae;  
 w powiecie politycznym Lisko: Bóbrka, Studene;  
 w powiecie politycznym Lwów: Gaje;  
 w powiecie politycznym Nadwórna: Nadwórna;  
 w powiecie politycznym Nisko: Borki, Cholewiana Góra, Jarocin, Nart No wy, Nowosielec, Rauchersdorf, Szperki, Wólka Tanowska;  
 w powiecie politycznym Nowy Sącz: Bilsko, Holarzyska;  
 w powiecie politycznym Oświęcim: Brzeszcze, Harmęże, Piotrowice, Foreba Wielka, Rajsko, Skidzin, Wilczkowiec;  
 w powiecie politycznym Przemysł: Tarnawce;  
 w powiecie politycznym Przemysławny: Podusów;  
 w powiecie politycznym Rohatyn: Puków;  
 w powiecie politycznym Ropezyce: Bystrzyca Dolna, Bystrzyca Górna, Chechły, Korzeniów, Wisniowa;  
 w powiecie politycznym Rzeszów: Hyżne;  
 w powiecie politycznym Skole: Bófanka Niżna, Tysowice;  
 w powiecie politycznym Sokal: Różdżałów, Ulwówek, Wyżłów;  
 w powiecie politycznym Stanisławów: Majdan, Tyśmieniczany, Uhryńów Górny, Wiktorów, Wołczyniec, Wyseczanka;  
 w powiecie politycznym Tarnobrzeg: Józefów ad Dąbrowica;  
 w powiecie politycznym Turka: Beniowa, Jawora, Komarniki;  
 w powiecie politycznym Wieliczka: Zakliczyn;  
 w powiecie politycznym Zborów: Białogłowy, Huidawa, Ratyszcze;  
 w powiecie politycznym Złoczów: Kottów, Zazule;  
 w powiecie politycznym Żywiec: Moszczanica;

Te obszary są zamknięte dla wprowadzania, przeprowadzania i wyprowadzania żywych zwierząt racicowych (bydła rogatego, owiec, kóz, świń) bez różnicy wieku, z wyjątkami przewidzianymi w niniejszym obwieszczeniu.

W tych obszarach zamkniętych wzbronione jest:

1. odbywanie targów, przetargów i pokazów zwierząt racicowych (bydła rogatego, owiec, kóz i świń);

2. ładowanie i wyładowanie zwierząt racicowych pochodzących z miejscowości wolnych od przyszczy i nie zamkniętych na stacjach kolejowych Dolina, Krościenko, Nadwórna, Tyśmieniczany.

W stacjach tych wolno jedynie ładować zwierzęta racicowe pochodzące z rejonu zamkniętego z powodu przyszczy a przeznaczone wprost do rzeźni lub na targi kontumacyjne w kraju lub w Wiedniu (rozdział C, II, B/1, lit. a) i b), tudzież rozdział D, lit. a) i b)).

Przeprowadzanie zwierząt racicowych przez zamknięte obszary dozwolone jest wyłącznie koleją i to bez przeładowania a pieczo lub na wozach tylko za pozwoleniem właściwego Starostwa i pod warunkami przepisany.

Obrót wewnętrzny w obszarach zamkniętych dozwolony jest o tyle, o ile właściwe Starostwa z powodu wybuchu zarazy w pewnych miejscowościach nie wydały specjalnych zarządzeń ograniczających.

Władze polityczne I instancji w powiatach zamkniętych całkowicie lub częściowo z powodu przyszczy, upoważnione są w wypadkach uwzględnienia godnych zezwalać na wprowadzenie zwierząt racicowych do obszaru zamkniętego w ich okręgu administracyjnym na natychmiastową rzeź w rzeźniach publicznych większych miejsc konsumcyjnych

przy zachowaniu przepisów ogólnych o obrocie tych zwierząt i zarządzaniu właściwych środków ostrożności.

Również mogą te władze pozwalać od wypadku do wypadku na wyładowanie zwierząt racicowych w stacjach kolejowych położonych w zamkniętym obszarze tam gdzie chodzi o wprowadzenie większych miejsc konsumcyjnych rejonu zamkniętego.

Inne postanowienia obwieszczenia z 13. grudnia 1911 l. XVII. 19.350 pozostają nadal w mocy \*).

Przekroczenia tego obwieszczenia, które obowiązują z dniem ogłoszenia w urzędowej „Gazecie Lwowskiej“ karane będą według ustawy z 6 sierpnia 1909 Dz. p. p. l. 177, względnie ustawy z 19. lipca 1876 Dz. p. p. l. 108 w brzmieniu ustawy z 6 sierpnia 1909 Dz. p. p. l. 184.

Te się podaje do powszechnej wiadomości.

Z c. k. Namiestnictwa.

Lwów, dnia 27 stycznia 1912.

Za c. k. Namiestnika:  
 Szeligowski w. r.

## Amortyzacje.

L. cz. Nc. IV. 509/11 (507 3—3)

Wyroczenie postępowania amortyzacyjnego. Na wniosek Gustawa Horny z Trembowli wdraża się postępowanie celem amortyzacji następującej rzekomo przez wnioskodawcę zagubionej księżeczki wkładkowej spółki oszczędności i pożyczek z Trembowli Nr. 286 na kwotę 152 koron 27 hal. opiekującej.

Posiadacza powyższej księżeczki wzywa się przeto, aby zgłosił się ze swoimi prawami w ciągu jednego roku, w przeciwnym bowiem razie po upływie powyższego czasu kresu za nieistniejącą uznana zostanie.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IV.  
 Trembowla, dnia 1 grudnia 1911.

## Upadłości.

L. cz. S. 6/9 (85) (960)

W konkursie Gedalego Majusa wyznacza się audyencyę do rozprawy celem ustalenia rozszereż zawiadowcy masy i jego tymczasowego zastępcy do wynagrodzenia i zwrotu poniesionych wydatków na dzień 31 stycznia 1912 o godz. 8:30 przed poł. w c. k. sądzie powiatowym w Niżankowicach.

Na audyencyę tę zaprasza się wierzycieli konkursowych.

Niżankowice, 20 stycznia 1912.

Komisarz konkursowy.

G. Zl. S. 2/12 (1) (842 3—3)

Concurs edict.

Das k. k. Kreisgericht in Tarnopol hat die Eröffnung des Concurses über das Vermögen des Aba Weissbrod nichtprotokollierten Greislerhändlers in Tarnopol bewilligt.

Der k. k. Landesgerichtsrath Klemens Zahradnik in Tarnopol wird zum Concurscommissär, Herr Dr. Moritz Speiser in Tarnopol zum einstweiligen Masseverwalter bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, bei der auf den 5 Februar 1912 Nachmittags 4 Uhr, bei diesem Gerichte, Zimmer Nr. 4 anberaumten Tagsatzung unter Beibringung der zur Bescheinigung ihrer Ansprüche dienlichen Belege über die Bestätigung des einstweilen bestellten oder die Ernennung eines anderen Masseverwalters und dessen Stellvertreters ihre Vorschläge zu erstatten und den Gläubigerausschuss zu wählen.

Ferner werden alle, die einen Anspruch als Concursgläubiger erheben wollen, aufgefordert, ihre Forderungen, selbst wenn ein Rechtsstreit darüber anhängig sein sollte, bis zum 10 März 1912 bei diesem Gerichte nach Vorschrift der Concursordnung zur Anmeldung und bei der auf den 26 März 1912 Nachmittags 4 Uhr ebendort anberaumten Liquidierungstagsatzung zur Liquidierung und Rangbestimmung zu bringen.

Gläubiger, welche die Anmeldefrist versäumen, haben die durch neue Einberufung der Gläubigerschaft und Prüfung denachträglichen Anmeldung sowohl den einzelnen Gläubigern als der Masse verursachten Kosten zu tragen und bleiben von den auf Grund eines förmlichen Vertheilungsentwurfes bereits stattgehabten Vertheilungen ausgeschlossen.

Die bei der Liquidierungstagsatzung erscheinenden angemeldeten Gläubiger sind berechtigt, durch freie Wahl an Stelle des Masseverwalters, dessen Stellvertreters und der Mitglieder des Gläubigerausschusses, die bis dahin im Amte waren, andere Personen ihres Vertrauens endgiltig zu berufen.

Die Liquidierungstagsatzung wird zugleich als Vergleichstagsatzung bestimmt.

\*) W Czechach targi na bydło rogate rzeźne odbywają się tylko w Pradze.

Die weiteren Veröffentlichungen im Laufe des Concursverfahrens werden durch das Amtsblatt der „Lemberger Zeitung“ erfolgen.

Gläubiger, die nicht in Tarnopol oder in dessen Nähe wohnen, haben in der Anmeldung einen daselbst wohnhaften Bevollmächtigten zum Empfang der Zustellung zu benennen, widrigenfalls auf Antrag des Concurscommissärs für sie auf ihre Gefahr und Kosten ein Zustellungsbevollmächtigter bestellt werden würde.

K. k. Kreisgericht, Abtheilung IV.  
 Tarnopol, am 19 Jänner 1912.

## Konkurs.

L. Prez. 1141/12 (874 3—3)

Konkurs.

Celem obsadzenia posady rady sądu krajowego przy Sądzie krajowym w Krakowie rozpisuje się konkurs z terminem do 13 lutego 1912.

Podania o powyższą, lub przy innym sądzie kolegiatnym I instancji opróżnić się mogąca posada rady Sądu krajowego należy wnieść w przepisanej drodze służbowej do Prezydium Sądu krajowego w Krakowie.

Prezydium Sądu wyższego.

Kraków, dnia 21 stycznia 1912.

L. 251/12 (804 2—2)

Konkurs.

Dnia 23 lutego 1912 upływa termin do wniesienia podań na posadę dozorcę więźni przy c. k. Zakładzie kary dla mężczyzn w Lwowie wedle konkursu z dnia 22 stycznia 1912 l. 251/12 w „Gazecie Lwowskiej“ ogłoszonego.

C. k. Dyrekcja Zakładu kary.  
 Lwów, dnia 22 stycznia 1912.

L. Prez. 932 (970)

Konkurs.

W okręgu lwowskiego wyższego sądu krajowego są do obsadzenia następujące posady sędziów, a to po dwie w Brodach i Żółkwi, tudzież po jednej w Bóbrce, Bołszowcach, Borszczowie, Brzeżanach, Dobromilu, Drohobyczu, Dolinie, Gródku Jagiellońskim, Horodence, Jaworowie, Kałuszu, Kamionce strumiłowej, Lubaczowie, Lwowie, Olesku, Otymii, Podhajcach, Rudkach, Skolem i Szczercu.

Ubiegający się o te, lub o takie same posady przy innych sądach kolegiatnych lub powiatowych opróżnić się mogące, wniosą swoje należycie udokumentowane podania najdalej do 10 lutego 1912 do dotychczasowego Prezydium trybunału I instancji.

Prezydium c. k. Sądu krajowego wyższego.

Lwów, dnia 25 stycznia 1912.

L. Prez. 931 (976)

Konkurs.

W Kałuszu i Łopatynie jest do obsadzenia posada sędziego powiatowego i naczelnika sądu, z systemizowanymi poborami VIII. klasy rangi.

Ubiegający się o te lub o takie same posady przy innych sądach powiatowych w Galicji wschodniej opróżnić się mogące, wniosą swoje należycie udokumentowane podania najdalej do 15 lutego 1912 do dotychczasowego Prezydium Trybunału I instancji.

Prezydium c. k. Sądu krajowego wyższego.

Lwów, dnia 24 stycznia 1912.

L. Prez. 35 026. (974)

Konkurs.

Posada sędziego powiatowego w c. k. Sądzie powiatowym w Serecie jest do obsadzenia.

Ubiegający się o tę, ewentualnie o taką samą posadę przy innym Sądzie na Bukowinie, wniosą swoje należycie udokumentowane podania kompetencyjne najdalej do dnia 14 lutego 1912 do Prezydium c. k. Sądu krajowego w Czerniowcach.

Prezydium c. k. Sądu krajowego wyższego.

Lwów, dnia 24 stycznia 1912.

L. Prez. 31479 (973)

Konkurs.

W c. k. Sądach powiatowych w Solce i Dornie są do obsadzenia dwie posady i w sądzie powiatowym w Storożynie dwie posady kancelistów w XI. klasie rangi, ze systemizowanymi poborami.

Ubiegający się o te, lub o takie same posady także przy innych sądach na Bukowinie opróżnić się mogące, wniosą swoje w myśl § 5, 6, rozporządzenia Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 18 lipca 1897 Nr. 170 dzpp. udokumentowane podania w drodze przepisanej, w terminie do 5 marca 1912, do odnośnego Prezydium I instancji.

Zauważa się, że posady powyższe nadane będą przedewszystkiem kandydatom wojskowym, w certyfikaty uprawniające zaopatrzoną i że o przeniesienie do wyżej wymienionych sądów ubiegać się mogą nie tylko kanceliści, ale także oficyalowie kancelaryjni.

Prezydium c. k. Sądu krajowego wyższego.

Lwów, dnia 25 stycznia 1912.

L. Prez. 77/6 (956 1—3)

Konkurs.

Przy tutejszym Sądzie opróżniona została posada na jednego, względnie dwóch stałych pomocników kancelaryjnych.

Pierwszeństwo mają wolontaryusze piszący biegle na maszynie.

Podania należy wnieść najdalej do 6 lutego 1912 do tutejszego sądu.

Naczelnictwo c. k. Sądu powiatowego.

Krosno, dnia 22 stycznia 1912.

L. Prez. 35.027 (972)

Konkurs.

W c. k. Sądzie obwodowym w Stanisławowie i w Samborze opróżniła się posada prowadzącego księgę gruntową, zaś w c. k. Sądzie obwodowym w Tarnopolu posada starszego oficyala kancelaryjnego, obie w IX. klasie rangi.

Ubiegający się o te posady, względnie o takie same posady w innych sądach Galicji wschodniej, mają wnieść podania po myśli §§ 5 i 6 rozporządzenia Ministerstwa sprawiedliwości z 18 lipca 1897 Nr. 170 Dz. p. p. udokumentowane, w drodze służbowej, do Prezydium c. k. Sądu obwodowego w Stanisławowie, w Samborze, względnie w Tarnopolu, najdalej do dnia 16 lutego 1912.

Prezydium c. k. Sądu krajowego wyższego.

Lwów, dnia 24 stycznia 1912.

## Kuratele.

L. cz. P. 138/11 (8) (691)

Edykt.

Za umyślowo niedołązną uznano Agnieszkę Czubernat i Rozalię Czubernat i Rozalię Czubernat córki s. p. Franciszka z Niwy. Kuratorem ich ustanowiono Bartłomieja Ostasowskiego z Niwy.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.

Nowy Targ, dnia 29 listopada 1911.

L. cz. P. III. 169/11 (858 2—3)

Edykt.

Za umyślowo chorą uznano Olenę 1-o Zaremba 2 o Szpytka z Nowosiódek.

Kuratorem jej ustanowiono Iwana Szpytkę z Nowosiódek.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział III.

Busk, dnia 15 listopada 1911.

L. cz. P. IX. 294/11 (1) (892 3—3)

Edykt.

Za umyślowo chorego uznano Stefana Wrone w Cebrowie.

Kuratorem jego ustanowiono Michała Wrone w Cebrowie.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział IX.

Tarnopol, dnia 13 grudnia 1911.

L. cz. P. 229/11 (2) (907 3—3)

Edykt.

Za umyślowo niedołążnego uznano Jana Pacha w Słopicach królewskich.

Kuratorem ustanowiono Franciszka Kaima w Słopicach królewskich.

C. k. Sąd powiatowy, Oddział I.

Limanowa, dnia 12 września 1911.

## Firmy.

L. cz. Firm. 1890 Stow. IV. 354 (816)

Wpis firmy stowarzyszenia zarobkowego i gospodarczego.

Wpisano do rejestru stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych.

Siedziba stowarzyszenia: Żółkiew.

Brzmienie firmy: Spółka pożyczkowa w Żółkwi stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką.

Data statutu: 30 listopada 1911.

Przedmiot przedsiębiorstwa: dostarczenie członkom swoim na umarkowany procent gotowych pieniędzy potrzebnych im do obrotu w gospodarstwie, rzemiośle i handlu za pomocą wspólnego kredytu wszystkich członków.

Czas trwania: nieograniczony.

Dyrekcja: składa się z 3 członków których wybiera Rada nadzorcza z pośród członków stowarzyszenia na 10 lat i przedstawia ogólnemu zgromadzeniu do zatwierdzenia. Wybrani zostali: Józef Engelsberg, Fischel Hemerling i Chaskiel Lothringer

kupcy w Żółkwi członkami dyrekcji zaś Kiwa Schikler kupiec w Żółkwi zastępcą członka dyrektora.

Podpis firmy: Pod firmą stowarzyszenia podpisali 2 członków dyrekcji.

Ogłoszenia: w jednym z dzienników lwowskich.

Udział członka: 10 kor.

Odpowiedzialność: dalszą kwotą równającą się udziałowi.

Data wpisu: 22 grudnia 1911.

C. k. Sąd krajowy jako handlowy,

Oddział IV.

Lwów, dnia 21 grudnia 1911.

G. Zl. Firm. 1338 Sp. III. 275 (626)

Anderungen und Zusätze zu bereits eingetragenen Firmen von Gesellschaften.

Eingetragen wurde im Register für Gesellschaftsfirmer.

Sitz der Firma: Lemberg.

Firmawortlaut: „Petrolea“ Aktiengesellschaft für Mineralöl-Industrie bisher.

Haupt-Niederlassung mit der Zweigniederlassung in Wien nunmehr Zweigniederlassung der in Wien bestehenden Hauptniederlassung.

Erhöhung des Aktienkapitals und Statutenänderung: In der 7 ordentlichen Gene-

ralversammlung der Aktionäre von 31 Oktober 1911 wurde die Erhöhung des Aktienkapitals per 2 Millionen Kronen durch Ausgabe von 6000 Stück bar und volleingezahlter auf den Inhaber lautender Aktien a 500 Kr. sonach um 3.000.000 K. auf 5.000.000 beschlossen und wurde dieser Beschluss vom k. k. Ministerium des Innern mit dem Erlasse vom 18 Februar 1911 Zl. 4541 genehmigt.

Die Gesellschaft gründet sich nunmehr auf die in der obbezogenen Generalversammlung beschlossenen in den §§ 3, 12, 17, 21, 23, 28, 29, 37 Punkt 5 und 49 geänderten mit dem obangeführten Erlasse des k. k. Ministeriums des Innern genehmigten Statuten, wonach (§ 3) die Gesellschaft nunmehr ihren Sitz in Wien hat und die Kundmachungen der Gesellschaft (§ 49) nunmehr ausschliesslich in der „Wiener Zeitung“ erfolgen.

Datum der Eintragung: 24 November 1911. Die Gesellschaft wird angewiesen, ein beglaubigtes Exemplar der neuesten Statuten bis 15 Dezember 1911 vorzulegen.

K. k. Landes- als Handelsgericht, Abteilung IV.

Lemberg, am 16 November 1911.

## DONIESIENIA PRYWATNE.

**KRAINA CUDÓW**  
THE WONDERLAND KINO LTD.  
PIERWSZORZE DNY TEATR KINEMATOGRAFICZNY  
JAGIELLOŃSKA 20, 22.  
CODZIENNE PRZEDSTAWIENIA OD 3<sup>15</sup> PÓŁPÓL DO 11<sup>15</sup> WIECZOREM  
KAZDEGO TYGODNIA ZUPEŁNA ZMIANA PROGRAMU

OBSZERNE  
POCZEKALNIE.  
WYKWINTNY BUFET.  
MUZYKA  
WOJSKOWA  
BLIŻSZE SZCZEGÓŁY PRZYNOSZA AFISZE.

URZĄDZENIE  
OSTATNI WYRAZ  
TECHNIKI  
SALE PRZEWIETRZANE  
OZONATOREM

## XIV. ROK WYDAWNICTWA

# „Nowości Muzyczne“

Miesięcznik literacko-nutowy na fortepian.

- Nowości Muzyczne** poświęcone są rozwojowi twórczości polskich talentów muzycznych
- Nowości Muzyczne** drukują utwory klasyczne, salonowe, wyjątki z oper, operetek, melodye ludowe i tańce.
- Nowości Muzyczne** zaznajamiają z cenniejszą współczesną literaturą fortepianową swojskich i obcych twórców.
- Nowości Muzyczne** przyczyniają się do umuzykalnienia osób, uprawiających grę fortepianową.
- Nowości Muzyczne** zachęcają do czytania utworów nowych, wyrabiając zarazem upodobanie do lepszej muzyki.
- Nowości Muzyczne** ze względu na bogatą, a nader urozmaiconą treść są pożyteczne w każdej muzycznej rodzinie, a także nadają się do studyów popularno-pedagogicznych.
- Nowości Muzyczne** w dodatku literackim zamieszczają: artykuły fachowe, sprawozdania ze sceny i estrady, oraz liczne wiadomości ze świata muzycznego.
- Nowości Muzyczne** są jedynym najtańszym wydawnictwem nutowym.
- Nowości Muzyczne** w ciągu roku dają nut wartości, według obecnych cen księgarskich około 80 kor.

Prenumerata we Lwowie i na prowincyi:

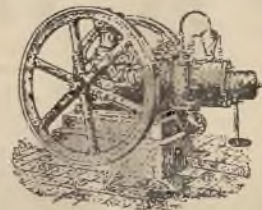
Rocznie 16 koron. — Półrocznie 8 koron. — Kwartalnie 4 korony.

Premia dla rocznych abonentów:

- a) bezpłatnie: trzy poprzednie zeszyty lub portret Chopina i b) za pół ceny t. j. za 3 K. 90 hal. „A. B. C.“ najnowszą szkołę na fortepian prof. A. Różyckiego. — Przesyłka premium 80 hal.

Agencja i ekspedycja dla Galicji: we Lwowie,  
Biuro dzienników St. Sokołowskiego, Pasaż Hausmanna 7.  
Redaktor i wydawca: Leon Chojecki w Warszawie.

„Gazeta Lwowska“ Nr. 22 z dnia 28 stycznia 1912.



# CLIMAX-

Motory na ropę 3-150 HP

najtańsza siła popędowa.

Specjalna fabryka



**BACHRICH & CO. Wiedeń XIX**

Proszę żądać prospektów Nr. 509.

Na nadchodzącą wiosnę polecam do siewu

## Najlepsze Nasiona

Gospodarze, Leśne, Warzywne, Kwiatowe z gwarancją czystości i siły kiełkowania.

## Drzewka Owocowe i Ozdobne

Krzewy, Róże pienne i krzaczasta, oraz wszelkie Artykuły wchodzące w zakres Ogrodnictwa i Rolnictwa.

TOWAR DOBOROWY. — CENY NISKIE.

Cennik i Specjalne Oferty wysyłam oplatnie,

**E. FREEGE, Kraków.**

## KUNDMACHUNG.

Die siebenundvierzigste

# Ordentliche Generalversammlung

der Aktionäre

## der k. k. priv. allgemeinen Verkehrsbank

findet Dienstag, den 5 März 1912,

im Sitzungssaale des Anstaltsgebäudes,

Wien, I. Wipplingerstrasse 28, statt.

Gegenstände der Verhandlung sind:

1. Vortrag des Rechenschaftsberichtes.
2. Berichterstattung des Revisions Ausschusses
3. Beschlussfassung über die Bilanz pro 1911 sowie über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Antrag auf Abänderung der Statuten (§ 35).
5. Kapitalserhöhung
6. Wahl von Verwaltungsräten.
7. Wahl des Revisions-Ausschusses zur Prüfung der Bilanz für das Geschäftsjahr 1912.

Jene Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen beabsichtigen, werden hiemit eingeladen, ihre Aktien samt Kupons, in Gemässheit der §§ 45, 46 und 47 der Statuten, bei der Hauptkassa der Gesellschaft, Wien, I. Bezirk, Wipplingerstrasse Nr. 28, spätestens am 20 Februar l. J., als dem statutenmässigen Endtermine, zu erlegen. Das Eigentum vom je 25 Aktien gibt das Recht auf eine Stimme. Kein Aktionär, ohne Unterschied, ob im eigenen oder Vollmachtenamen, und kein Bevollmächtigter eines oder mehrerer Aktionäre kann mehr als 50 Stimmen führen.

Das Stimmrecht in der Generalversammlung kann durch Bevollmächtigung eines anderen stimmberechtigten Aktionärs ausgeübt werden, doch sind Vollmachturkunden spätestens einen Tag vor der Generalversammlung der Direktion vorzulegen.

Wien, am 25 Jänner 1912.

**K. k. priv. allgemeine Verkehrsbank.**

Nachdruck wird nicht honoriert.

**C. k. Dyrekcya kolei państwowych we Lwowie.**

L. 922/IV. (1) ex 1911.

(968)

## Ogłoszenie przetargu.

C. k. Dyrekcya kolei państwowych we Lwowie rozpisuje w drodze publicznego przetargu zdemontowanie obrotnicy lokomotywowej 1465 m. średnicy i zmontowanie wraz z ewentualnie potrzebnymi naprawami innej, na miejscu zdeponowanej obrotnicy dla lokomotyw o 170 m. średnicy przed półokrągłą remizą lokomotywową w stacji Przemysłu.

Formularze ofertowe można otrzymać w oddziale dla woźnictwa i warsztatów c. k. Dyrekcji kolei państwowych we Lwowie, I. piętro, drzwi l. 125.

Oferty należy wnosić wyłącznie tylko na przepisanych formularzach. Inne oferty nie będą uwzględnione.

Według przepisu ostemplowane i opieczętowane oferty należy zaopatrzyć napisem: „Oferta na wymianę obrotnicy lokomotywowej w stacji Przemysłu“ i wnieść do protokołu podawczego c. k. Dyrekcji kolei państwowych we Lwowie przy ul. Krasieckich najpóźniej do dnia 28 lutego 1912 o godzinie 12 w południe.

Otwarcie ofert odbędzie się dnia 29 lutego 1912 o godzinie 12-tej w południe. Oferenci mogą być przy otwarciu ofert obecni.

Lwów, w styczniu 1912.

**C. k. Dyrekcya kolei państwowych we Lwowie.**

# PROSPEKT.

## Wolne od podatku 4% austr. pożyczki rent państwowych w koronach w nominalnej kwocie 200 milionów Koron.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie ustaw z 11 czerwca 1901 Dz. u. p. Nr. 66 i z 25 grudnia 1911 Dz. u. p. Nr. 239 wydane za zgodą przez c. k. Ministra Skarbu utworzone przez ustawę z 2 sierpnia 1892 Dz. u. p. Nr. 131, 4 pre. wolne od podatku pożyczki rent państwowych w nominalnej kwocie 200 milionów koron.

Zapisy długu państwa opiewają na posiadacza, opatrzone znakiem „Lit. B“, z terminem oprocentowania 1 czerwca i 1 grudnia i sporządzone w

10.000 oddziałach (Nr. 150 001—160 000)	po	100 kor.,
80.000	"	200 "
7 000	"	1.000 "
45.000	"	2 000 "
5 000	"	10.000 "
i 2.000	"	20.000 "

Sztuki są datowane z 19 stycznia 1912 i opatrzone podpisami Faksimile c. k. Ministra Skarbu dwóch wyższych urzędników c. k. Kasy długu państwa, następnie prezydenta i jednego członka kontrolnej komisji długu państwa Rady państwa.

Zapisy długu państwa będą na 4 pre. rocznie w półrocznych ratach 1 czerwca i 1 grudnia każdego roku z dołu oprocentowane i są zaopatrzone w półroczne kupony, z których najbliższy zapadły będzie 1 czerwca 1912, tudzież talonem, na podstawie którego

nowe arkusze kuponowe podniesione być mogą w miejscach płatniczych bez policzenia kosztów, lub austr. należności.

Według powszechnych ustawowych postanowień przysługuje prawo c. k. Ministrowi Skarbu pożyczki każdego czasu całkowicie, lub częściowo za poprzednim ogłoszeniem spłacić, a termin ogłoszenia najmniej trzy miesiące musi być dotrzymany.

Pożyczka jest ustawowo wolną od podatku, a wypłata procentów ewentualnie do spłaty zgłoszonych zapisów długu państwa nastąpić może bez żadnego podatku, należności, albo jakiegokolwiek potrącenia przez dostarczenie zapadłych kuponów, względnie przedłożonych zapisów długu państwa w c. k. Kasie długu państwa w Wiedniu.

Przedawnienie kuponów następuje po sześciu latach po ich terminie zapadłości, przedłożone zapisy długu państwa trzydzieści lat po ich do spłaty ustanowionym terminie.

Wszelkie ogłoszenia które odnoszą się będą do tych pożyczek, będą ogłaszane w „Urzędowej Gazecie Wiedeńskiej“.

Wiedeń, dnia 20 stycznia 1912.

C. k. Minister Skarbu:  
Zaleski w. r.

### ZAPROSZENIE DO SUBSKRYPCYI.

Z powołaniem się na poprzednie ogłoszenie Jego Eksceleucyi Pana c. k. Ministra Skarbu wydana zostanie kwota

Nominalnie 200,000,000 koron wolnych od podatku cztero-procentowych austriackich pożyczek rent państwowych do subskrypcyi.

Subskrypcya odbędzie się w poniedziałek 29 stycznia 1912 w następujących miejscach:

C. k. Urząd pocztowych Kas oszczędności we Wiedniu. — Anglo-austriacki Bank we Wiedniu. — Wiedeńskie Stowarzyszenie bankowe we Wiedniu. — C. k. uprzyw. powszechny Zakład kredytowy ziemski we Wiedniu. — C. k. uprzyw. austr. Zakład kredytowy dla handlu i przemysłu we Wiedniu. — Niższe austr. Towarzystwo eskontowe we Wiedniu. — C. k. uprz. austr. Bank krajowy we Wiedniu. — Dom bankowy S. M. Rothschilda we Wiedniu. — Bank Unione we Wiedniu. — Adryatycki Bank w Tryeście. — Powszechny Bank w Tryeście. — Powszechny Bank depozytowy we Wiedniu. — C. k. uprzyw. powszechny Bank ruchu we Wiedniu. — Banca Commerciale Triestina w Tryeście. — Bank dla górnej Austrii i Salzburga w Linzu. — C. k. uprzyw. Bank i akc. Towarzystwo giełdowe „Mercur“ we Wiedniu. — Bielsko-Biała eskontowy Bank wymiany w Bielsku. — Czeski Bank eskontowy w Pradze. — Czeski Bank przemysłowy w Pradze. — C. k. uprzyw. czeski Union Bank w Pradze. — Gal. Bank dla handlu i przemysłu w Krakowie. — Bank przemysłowy dla Król. Galicyi i Łodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem we Lwowie. — Lublański Bank kredytowy w Lublanie. — Bank krajowy Król. Czech w Pradze. — Bank krajowy Król. Galicyi i Łodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem we Lwowie. — C. k. uprz. morawski Bank eskontowy w Bernie. — Morawskiej-Ostrawy Bank dla handlu i przemysłu w Morawskiej-Ostrawie. — Austr. Bank dla handlu i przemysłu we Wiedniu. — C. k. uprzyw. Styryjsko-morawski Bank eskontowy w Grazu. — Ustredni Banka, českých sporitelén w Pradze. — Wiedeński zastawniczy i eskontowy Bank we Wiedniu. — Centralny Bank niemieckich Kas oszczędności w Pradze. — Zivnostenska Banka w Pradze i tego zakłady filialne — w godzinach zwyczajnych urzędowych w każdej miejscowości.

Dla subskrypcyi przy c. k. urzędzie pocztowych Kas oszczędności we Wiedniu i przez tenże urząd do przedsięwzięcia subskrypcyi upoważnionych miejsc zbiorowych (c. k. urzędów pocztowych) istnieją przez c. k. urząd pocztowych Kas oszczędności szczególne wiadomości postanowienia.

Dla subskrypcyi dla reszty miejsc subskrypcyjnych istnieją następujące warunki:

1. Cena subskrypcyjna wynosi 90-25% z doliczeniem 4% sztuk odsetków od 1 grudnia 1911 do dnia odebrania. Za przechowanie sztuk przyznane będzie wynagrodzenie 10 hal. za sześciomiesięczne, zaś 20 hal. za dwunastomiesięczne przechowanie.

2. Subskrypcya następuje za pośrednictwem do tego ustanowionego formularza meldunkowego, który można otrzymać bezpłatnie w nazwanych miejscach. Każdej miejscow-

ści subskrypcyi jest upoważnienie dane, według jej wymiaru należy ustanowić wysokość kwoty każdego pojedynczego dodatku.

3. Przy subskrypcyi ma być złożona kaucya 5% nominalnie a to albo w gotówce albo w takich papierach według kursu, jakie dotyczące miejsce subskrypcyi uzna za dopuszczalne.

4. Dodatek nastąpi o ile tylko możliwe po ukończeniu subskrypcyi przy zawiadomieniu dotyczących. W razie gdy dodatek będzie mniejszy jak zameldowanie zostanie zwykła kaucya niezwłocznie oddana.

5. Dodzielone obligacje, których pierwszy kupon będzie zapadły 1 czerwca 1912 muszą być przez dotyczące osoby najdalej 12 marca 1912 odebrane. Wpłata ceny subskrypcyjnej wypadłej na dodzielone obligacje ma nastąpić w ten sposób, że 50% tychże ma być wyrównaną najpóźniej 20 lutego 1912 a reszta najpóźniej 12 marca 1912.

Co się tyczy spłaty pozostałej reszty będzie porachowana względnie zwróconą kaucya.

6. Zameldowania na pojedyncze oddziały pożyczek, mogą być tylko o tyle uwzględnione, o ile te będzie dopuszczalne według przekonania miejscowości oznaczeń z interesami innych oznaczeń.

7. Odbiór obligacji ma nastąpić w tych miejscowościach, przy których nastąpiło oznaczenie.

Wiedeń, w styczniu 1912.

C. k. Urząd pocztowych Kas oszczędności Wiedeń, Anglo-Austr. Bank Wiedeń, Wiedeńskie Tow. Bankowe Wiedeń, C. k. uprz. ogólny Zakład kredytowy ziemski Wiedeń, C. k. uprz. austr. Zakład kredytowy dla handlu i przemysłu Wiedeń, Niższe-Austr. Towarzystwo eskontowe Wiedeń, C. k. uprz. austr. Bank krajowy Wiedeń, Dom bankowy B. M. Rothschilda Wiedeń, Union-Bank Wiedeń, Adryatycki Bank Tryest, Powszechny Bank depozytowy Wiedeń, C. k. uprz. powszechny Bank ruchu Wiedeń, Banca Commerciale Triestina Tryest, Bank dla Górnej Austrii i Salzburga Linz, C. k. uprz. Bank i akcyjne Tow. giełdowe „Mercur“ Wiedeń, Bielsko-Biała eskontowy Bank wekslowy Bielsko, Czeski eskontowy Bank Praga, Czeski Bank przemysłowy Praga, C. k. uprz. czeski Union Bank Praga, Gal. Bank dla handlu i przemysłu w Krakowie, Bank przemysłowy dla Król. Galicyi i Łodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem Lwów, Lublański Bank kredytowy Lublana, Bank krajowy Król. Czech Praga, Bank krajowy Król. Galicyi i Łodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem Lwów, C. k. uprz. Morawski Bank eskontowy Berno, Morawsko-Ostrawski Bank dla handlu i przemysłu Morawska Ostrawa, Bank przemysłowy i handlowy Wiedeń, C. k. uprz. Styryjski Bank eskontowy Graz, Ustredni Banka českých sporitelén Praga, Wiedeński zastawniczy i eskontowy Bank Wiedeń, Centralny Bank niemieckich Kas oszczędności Praga, Zivnostenska Banka Praga.

### Komplety

## „Bluszczu“

z I. kwartału 1911

są do nabycia

w Głównej Ekspedycji Lwów, pasaż Hausmana 1. 9.

### TARYFA FRACHTOWA

ze Lwowa do wszystkich stajacji kolejowych w Galicyi i Bukowinie

przez M. FISCHLERA  
Cena 2 kor., z przesyłką pocztową 2 kor. 10 hal., za pobraniem 2 kor. 55 hal.

Główny skład: Biuro ST. SOKOŁOWSKIEGO  
Lwów, pasaż Hausmana 9.

Wydawnictwo Księgarni Polskiej B. Połonieckiego we Lwowie.

### Polskie Przewodniki podróży.

Zadaniem tego wydawnictwa jest wyrugować z rąk polskich turystów prawie wyłącznie używane obecnie przewodniki i przez dostarczenie im znakomicie opracowanych, doborowych polskich artystyczno-informacyjnych przewodników uczynić obecne zupełnie zbytecznymi. Zaopatrzone w plany i mapy wzorowo wykonane stoją te polskie przewodniki na wysokości najlepszych tego rodzaju wydawnictw zagranicznych i czynią zadość najwyższemu wymogom natury praktycznej, czy artystycznej.

Przewodnik po Rzymie, z planem miasta. Kor. 3.—

Przewodnik po Wenecyi i wyspach okolicznych, z planem miasta. Kor. 3.

Przewodnik po Włoszech południowych i Sycylii, z 11 planami miast i mapami geograficznymi. Kor. 6.—

Przewodnik po Neapolu, z trzema planami. Kor. 3.—

Przewodnik po Herkulanum, Pompei i Capri, z planem wykopalisk Pompei. Kor. 1.20.

Przewodnik po Palermo, z planem miasta. Kor. 1.20.

Przewodnik po Tatrach, z 3 mapami. Opracował Janusz Chmielowski. Kor. 8

Przewodnik po Tatrach zachodnich, z mapą. Opracował Janusz Chmielowski

Kor. 3.—

Przewodnik po Lwowie, z planem miasta. Kor. 2.—

# PROSPEKT.

**Wolne od podatku 4% austr. kwity Skarbu Państwa z roku 1912  
płatne 1 marca 1915.**

**Ogólna kwota 130 milionów Koron.**

## OBWIESZCZENIE.

Na podstawie ustawy z 25 grudnia 1911 Dz. u. p. Nr. 239 wydane zostaną przez c. k. Ministerstwo Skarbu Nominale 130 milionów wolne od podatku 4% austriackie kwity Skarbu państwa.

Te opiewają na właściciela i są sporządzone w:

8.000 oddziałach lit. A. (Nr. 1— 8.000 po 500 kor)	
10.000 " " B. " 1—10.000 " 1.000 "	
5.000 " " C. " 1— 5.000 " 5.000 "	
6.000 " " D. " 1— 6.000 " 10.000 "	
620 " " E. " 1— 620 " 50.000 "	

Szaki są datowane z 19 stycznia 1912 i zawierają podpisy w facsimilach c. k. Ministerstwa Skarbu, kierownika i jednego kontrolora c. k. kasy długu państwa, następnie Prezydenta i jednego członka kontrolnej komisji państwowej Rady państwa.

W kwitach Skarbu państwa podane pretensje kapitałów będą spłacone przez c. k. Zarząd państwowy 1 marca 1915.

C. k. Zarząd państwa zatrzymuje jednak prawo podane w kwitach Skarbu państwa pretensje kapitałów spłacić także przed 1 marca 1915. Taka wcześniejsza spłata może nastąpić tylko 1 marca i 1 września każdego roku i tylko na podstawie przedtem przyraj-

mniej na trzy miesiące nastąpnego ogłoszenia. Takie ogłoszenie nastąpi w urzędowe „Gazecie Wiedeńskiej“.

Kwity Skarbu państwa będą oprocentowane na 4% w półrocznych ratach 1 marca i 1 września każdego roku z dołu i są zaopatrzone sześcioma półrocznymi kuponami, z których najbliższy 1 września 1912 będzie płatny.

Wypłata procentów i spłata zapadłego kapitału kwitów Skarbu państwa nastąpi bez żadnego podatku, należności, albo jakichkolwiek strąceń za dostarczeniem zapadłych kuponów względnie tych kwitów Skarbu państwa w c. k. kasie długu państwa we Wiedniu.

Pretensja do tych kwitów Skarbu państwa wygasa przez przedawnienie z powodu przeoczenia kapitału w ciągu trzydziestu lat a przez przeoczenie procentów w ciągu sześciu lat od terminu zapadłości.

Pozbywanie się 4% austr. kwitów Skarbu państwa nie podlega w myśl ustawy z 9 marca 1897 Dz. u. p. Nr. 195 podatkowi pozbytych papierów wartościowych.

Wiedeń, 20 stycznia 1912.

C. k. Minister Skarbu:  
Zaleski w. r.

## ZAPROSZENIE DO SUBSKRYPCJI.

Z powołaniem się na poprzednie ogłoszenie Jego Ekscellency Pana c. k. Ministra Skarbu zostanie wydana kwota Nominale 130.000.000 koron wolnych od podatku 4% austriackich kwitów Skarbu państwa do subskrypcji.

Subskrypcja może nastąpić:

A. Przez zamianę w ten sposób, że zamiast zapłaty gotówką 1 marca b. r. zapadłe austr. 4% kwity Skarbu państwa z roku 1909 u niżej powołanych miejscach subskrypcyjnych w czasie od 23 do 29 stycznia 1912 mogą być podane.

Przy dodzieleniu będą także zamiana szczególnie uwzględnione.

B. Przez spłatę w gotówce a mianowicie w niedzielę 29 stycznia 1912 w godzinach urzędowania w każdej miejscowości ustanowionej.

Miejscowości subskrypcyjne są:

C. k. Urząd pocztowych Kas oszczędności we Wiedniu. — Anglo-austriacki Bank we Wiedniu. — Wiedeńskie Stowarzyszenie bankowe we Wiedniu. — C. k. uprzyw. powszechny Zakład kredytowy ziemski we Wiedniu. — C. k. uprzyw. austr. Zakład kredytowy dla handlu i przemysłu we Wiedniu. — Niższe austr. Towarzystwo eskontowe we Wiedniu. — C. k. uprz. austr. Bank krajowy we Wiedniu. — Dom bankowy S. M. Rothschilda we Wiedniu. — Bank Union we Wiedniu. — Adryatycki Bank w Tryście. — Powszechny Bank depozytowy we Wiedniu. — C. k. uprzyw. powszechny Bank ruchu we Wiedniu. — Banca Commerciale Triestina w Tryście. — Bank dla górnej Austrii i Salzburga w Linzu. — C. k. uprzyw. Bank i akc. Towarzystwo giełdowe „Merkur“ we Wiedniu. — Bielsko-Biała eskontowy Bank wymiany w Bielsku. — Czeski Bank eskontowy w Pradze. — Czeski Bank przemysłowy w Pradze. — C. k. uprzyw. czeski Union Bank w Pradze. — Gal. Bank dla handlu i przemysłu w Krakowie. — Bank przemysłowy dla Król. Galicji i Lodomerji z Wielkim Księstwem Krakowskim we Lwowie. — Lublański Bank kredytowy w Lublanie. — Bank krajowy Król. Czech w Pradze. — Bank krajowy Król. Galicji i Lodomerji z Wielkim Księstwem Krakowskim we Lwowie. — C. k. uprzyw. morawski Bank eskontowy w Bernie. — Morawskiej Ostrawy Bank dla handlu i przemysłu w Morawskiej-Ostrawie. — Austr. Bank dla handlu i przemysłu we Wiedniu. — C. k. uprzyw. Styryjsko-morawski Bank eskontowy w Grazu. — Ustredni Banka, českých spořitelů w Pradze. — Wiedeński zastawniczy i eskontowy Bank we Wiedniu. — Centralny Bank niemieckich Kas oszczędności w Pradze. — Živnostenská Banka w Pradze i tego Zakłady filialne — w godzinach zwyczajnych urzędowych w każdej miejscowości.

Cena subskrypcyjna wynosi w razie ofiarowania 4 pre. kwitów Skarbu państwa z roku 1909, jak i w razie spłaty gotówką 98/50 pre.

Zameldowanie nastąpi na podstawie formularzy meldunkowych, które można otrzymać w podanych wyżej miejscach bezpłatnie.

W wypadku, gdy 4 pre. kwity Skarbu państwa z roku 1909 zamiast zapłaty gotówką zostaną dostarczone, stosują się następujące postanowienia:

A. 1. Dyferencja między wartością obrachowania dostarczonych kwitów Skarbu państwa z roku 1909, a ceną Emisji dodzielonych kwitów Skarbu państwa z roku 1912 zostanie przez miejsca subskrypcyjne gotówką wynagrodzona.

2. Kwity Skarbu państwa z roku 1909 służyć mające zamiast gotówki, mają być dostarczone ze stampilią firmy lub podanie nazwiska i adresu.

3. Kwity Skarbu państwa z roku 1909 mają być podane bez kuponów zapadłych 1 marca 1912.

4. Na wniesione zamiast gotówki kwity Skarbu państwa z roku 1909 otrzymują podający potwierdzenie. Na podstawie tego zostaną im wydane od 15 do 29 lutego 1912

dodzielone 4 pre. kwity Skarbu państwa z roku 1912 równocześnie z przypadającym im wyrównaniem w gotówce (alinea 1), względnie niedoszłe do zamiany kwity Skarbu państwa z roku 1909 będą zwrócone.

5. Wydawanie kwitów Skarbu państwa z roku 1912 będzie miało miejsce w tych składach subskrypcyjnych, przy których złożone były kwity Skarbu państwa z roku 1909.

B) O ile subskrypcja gotówką nastąpi, zastosowane są następujące postanowienia:

1. Pity subskrypcji ma być złożoną kaucya 10 pre. oznaczonej kwoty, a to albo w gotówce albo w takich efektach według kursu, jakie dotyczące składy konskrypcyjne za dopuszczalne uznają.

2. Dodzielenie nastąpi o ile możności zaraz po ukończeniu subskrypcji przez zawiadomienie dotyczących.

Każdej składnicy subskrypcyjnej jest postawiony warunek według jej wymiaru ustanowić wysokość kwoty każdego pojedynczego dodziału. W razie, gdy dodzielenie będzie wynosić mniej aniżeli zameldowanie, zostanie nadwyżka kaucyi bezwzględnie oddana.

3. Dodzielone kwity Skarbu państwa, mają być przez dotyczących od 1 marca najpóźniej do 15 kwietnia br. odebrane. Wolno jednak będzie dotyczącym dodzielone im kwity Skarbu państwa w ciągu tego terminu w częściowych kwotach, nie niżej 5000 kor. pobrać. Po zupełnem odebraniu będzie złożona kaucya rachowaną względnie zwrócona.

4. Odbiór ma nastąpić w tej samej składnicy, przy której została oznaczona.

Zameldowania na pojedyncze oddziały, mogą być tak w razie zaznaczenia przez dostarczenie kwitów Skarbu państwa z roku 1909, jak i w razie zaznaczenia przez gotówkę, tylko o tyle uwzględnione, o ile to okaże się dopuszczalne na podstawie postanowienia składnicze zaznaczonych.

Wiedeń, w styczniu 1912.

C. k. Urząd pocztowych Kas oszczędności we Wiedniu. — Anglo-austriacki Bank we Wiedniu. — Wiedeńskie Stowarzyszenie bankowe we Wiedniu. — C. k. uprzyw. powszechny Zakład kredytowy ziemski we Wiedniu. — C. k. uprzyw. austr. Zakład kredytowy dla handlu i przemysłu we Wiedniu. — Niższe austr. Towarzystwo eskontowe we Wiedniu. — C. k. uprz. austr. Bank krajowy we Wiedniu. — Dom bankowy S. M. Rothschilda we Wiedniu. — Bank Union we Wiedniu. — Adryatycki Bank w Tryście. — Powszechny Bank depozytowy we Wiedniu. — C. k. uprzyw. powszechny Bank ruchu we Wiedniu. — Banca Commerciale Triestina w Tryście. — Bank dla górnej Austrii i Salzburga w Linzu. — C. k. uprz. Bank i akc. Towarzystwo giełdowe „Merkur“ Wiedeń. — Bielsko-Biała eskontowy Bank wymiany w Bielsku. — Czeski Bank eskontowy w Pradze. — Czeski Bank przemysłowy w Pradze. — C. k. uprz. czeski Union Bank w Pradze. — Gal. Bank dla handlu i przemysłu w Krakowie. — Bank przemysłowy dla Król. Galicji i Lodomerji z Wielkim Księstwem Krakowskim we Lwowie. — Lublański Bank kredytowy w Lublanie. — Bank krajowy Król. Czech w Pradze. — Bank krajowy Król. Galicji i Lodomerji z Wielkim Księstwem Krakowskim we Lwowie. — C. k. uprz. morawski Bank eskontowy w Bernie. — Morawskiej-Ostrawy Bank dla handlu i przemysłu w Morawskiej-Ostrawie. — Austr. Bank dla handlu i przemysłu we Wiedniu. — C. k. uprzyw. Styryjsko-morawski Bank eskontowy w Grazu. — Ustredni Banka, českých spořitelů w Pradze. — Wiedeński zastawniczy i eskontowy Bank we Wiedniu. — Centralny Bank niemieckich Kas oszczędności w Pradze. — Živnostenská Banka w Pradze i tego zakłady filialne — w godzinach zwyczajnych urzędowych w każdej miejscowości.

**Dr. Stanisława Warmkiego**

### PRAWO KOBIET W PAŃSTWIE AUSTRYACKIM

zbiór

Ustaw i rozporządzeń ustawodawstwa austr. dotyczących kobiet w porównaniu z prawem francuskim i niemieckim.

Do nabycia w biurze dzienników

Stan. Sokołowski we Lwowie, Pasaż Hausmana 9.

Cena 1 kor.

Z przesyłką pocztową 1 kor. 45 hal.

## „NOWOŚCI LITERACKIE“

Wykwintne tańsze wydawnictwo oryginalnych dzieł naszych współczesnych autorów.

ROCZNIE WYCHODZI 24 TOMÓW.

Prenumerata kwartalna wynosi 5 kor. 20 hal., z przesyłką 5 kor. 80 hal.

Prenumeratę przyjmują i prospekta wysyła

St. SOKOŁOWSKI, Biuro dzienników i ogłoszeń

Lwów, pasaż Hausmana 9.

Rozsyłka wód z c. k. Zakładu zdrojowego w Krynicy.

## Krajowe wody mineralne i przetwory zdrojowe

ze zdrojów:

Burkutu  
Iwonicza  
Krościenka

Krynicy  
Morszyna  
Rabki

Rymanowa  
Szcawnicy  
Wysowej

**Ż e g i e s t o w a**  
zastępują wszystkie wody obce.

Do nabycia po cenach najtańszych w każdej ilości  
w Składnicy wód Kraj. Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk  
we Lwowie, ul. Czarnieckiego 1. 6

Główne zastępstwo sprzedaży wód Szcawnicy.

# „WĘDROWIEC“

Dwutygodnik, wychodzi każdego 5 i 20 w miesiącu.

Lwów — Kraków — Warszawa

pismo ilustrowane, poświęcone turystyce i sportowi w kraju i zagranicą.

## Redaguje Komitet.

Redaktor naczelny: ZYGMUNT KŁOŚNIK JANUSZOWSKI, Lwów, ul. św. Zofii 1. 40.

Redaktor działu turystycznego: ROMAN KORDYS, Lwów, ul. Lindego 1. 10.

## Wydawca:

St. SOKOŁOWSKI, właściciel biura podróży i kolejowego we Lwowie, Pasaż Hausmana 9.

Adres Wydawnictwa: Lwów, Pasaż Hausmana 9, Telefon 452.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmują: ADMINISTRACJA „WĘDROWCA“, Lwów, Pasaż Hausmana 1. 9 oraz wszystkie księgarnie i Biura dzienników w kraju i zagranicą.

Na Królestwo i Cesarstwo skład główny: Księgarnia Gebethnera i Wolffa w Warszawie.

## Warunki prenumeraty:

	W Galicyi i Austr. Węgr.	W Król. i Cesarstwie.	W Niemczech.	We Francyi.	W Ameryce.
Rocznie . . . . . z przesyłką:	Kor. 24—	Rb. 12—	Marek 24—	Frk. 24—	Dol. 12
Półrocznie . . . . .	„ 12—	„ 6—	„ 12—	„ 12—	„ 6
Kwartalnie . . . . .	„ 6—	„ 3—	„ 6—	„ 6—	„ 3
Zeszyt pojedynczy . . . . .	„ 1-20	„ 0-60 kop.	„ 1-20	„ 1-20	„ 1/2

# „KSIĄŻNICA“

Biuro St. Sokołowskiego  
we Lwowie, Pasaż Hausmana 1. 9

wysyła

22 wyborowych broszur „Książnicy“

po wyjątkowo niższej cenie

K. 6.—, opłatnie K. 6-80

Tytuły broszur „Książnicy“

1. M. Gawalewicz „Dwie baśnie“.
2. Pisarze rosyjscy „Godziny więzienia“.
3. J. Lemański „Nowenna“.
4. W. Gomulicki „Zakazana“.
5. A. N. Nowaczyński „Staroście ukarany“.
6. W. Grubiński „Uczta Baltazara“.
7. W. Kuszell „Kapitał i ziemia“.
8. P. Dahlke „Opowiadania Buddyjskie“.
9. A. Niemojewski „Epoka eunuchów“.
10. K. Tetmajer „Na Skalnem podhalu“.
11. Historia Rewolucji polskiej Tom I.
12. Historia Rewolucji polskiej Tom II.
13. W. Winawer „Notatnik Szymona de Geldern“.
14. Z. Sawienkowowa „Lata krzywdy“.
15. E. T. A. Hoffmann „Złoty garnek“.
16. A. Langie „Zbrodnia“.
17. W. Rapacki (syn) „Humoreski“.
18. W. Szukiewicz „Odrodzenie etyczne“.
19. A. Uryasz „Fragmenty“.
20. E. Słoński „Przebudzenie“.
21. Z. Róoycki „Serdeczna skarga“.
22. Juliusz Słowacki „Kordyan“.

## DROBNE OGŁOSZENIA

od wyrazu petitem 3 halerzy, tłustym petitem 4 halerzy.

L. 4261/1912 1966 1-3)  
Na dniu 26 października 1910 znalazł Jakób Wilf w sklepie Seliga Gassenbauera w Dobromilu 100 kor. i złożył ją w kasie miejskiej w Dobromilu do przechowania, gdzie uszkodzony po wykazaniu się jako właściciel tej zguby może kwotę tę podjąć.  
Magistrat król. woln. miasta.  
Dobromil, dnia 23 stycznia 1912.  
Torczyński.

**Nauczycielka (maturzystka gimnazjalna) z muzyką i francuskim** poszukuje posady. Adres: Lwów, Gródecka 93. Lloyd dla Z. M.

## Ostatnie nowości.

Nadszedł  
świeży transport  
najnowszych  
lornetek



w dużym wyborze i najnowszych wzorach. Ceny najniższe (z perłowej masy od 16 kor.)

**Kopernicki i Syn**  
optyce i mechanicy

Lwów, pl. Halicki 1. 1.

Marka ochronna: „Kotwica“  
**Liniment. Capsici comp.**,  
zastąpienie  
**Kotwicznego Pain-Expelleru**  
jest powszechnie znane jako wysmienite, bóle usmierzające i odciągające nacieranie w ząbieniach itd.; do nabycia we wszystkich prawie aptekach po cenie 80 hal., K 1.40 i 2 K. Przy kupnie tego wszędzie ulubionego środka domowego trzeba przyjmować tylko butelki oryginalne w pudełkach z naszą ochronną marką „Kotwica“, wtenczas jesteście pewni, że otrzymaliście preparat oryginalny.  
**Apteka Dr. Richtera**  
pod „Złotym Lwem“  
w Pradze, ulica Elżbiety No. 5 nowy.

## Fryzyerka

**MARYA LECHOWA**

poieca P. T. Paniom swe usługi  
ulica Łyczakowska 1. 64.

Poszukuje się kupna

starych **MEBLI** mahoniowych

ale w dobrym stanie.

Zgłoszenia pod „MEBLE“ Biuro ogłoszeń pasaż Hausmana 9, Lwów.

**Kuryer Kolejowy**

ważny od 1 maja 1911.

Do nabycia we wszystkich trafikach, oraz w biurze dzienników Stan. Sokołowskiego Lwów, pasaż Hausmana.

Rządowo  uprawniona

Fabryka wód mineralnych sztucznych i specjalnych leczniczych

pod firmą

**K. RZĄCA i CHMURSKI**

w Krakowie, ul. św. Gertrudy 1. 4

wyrabia pod kontrolą komisji Przemysłowej Tow. Lek. Krak. polecane przez to Towarzystwo

**Wody mineralne**

odpowiadające składem chemicznym wodom: Bilińskiej, Gieshüblerskiej, Selterskiej, Vichy, Maryenbadzkiej, Homburg, Kissingen, tudzież

**SPECYALNIE LECZNICZE**, jak litowa, bromowa, jodowa, żelazista, kwasna, oraz normalne wody mineralne z przepisu prof. Jawerskiego.

Sprzedaż cząstkowa w aptekach i drogueryach.

Cenniki na żądanie franco.

Na wszystkie bez wyjątku **PISMA** codziennemiejscowe, zamiejscowe, wiedeńskie, zagraniczne, **TYGODNIKI, PISMA HUMORYSTYCZNE, ILLUSTRACJE ARTYSTYCZNE, MODY, ŻURNALE**, przyjmuje prenumeratę z dostawą, w miejscu lub wysyłką na prowincję po cenach redakcyjnych

Agencja dzienników i ogłoszeń St. Sokołowskiego Lwów, Pasaż Hausmana 9.

Ogłoszenia do wszystkich pism najtańiej.

Plędziesiąty trzeci rok istnienia.

# TYGODNIK ILLUSTROWANY

najstarsza i najpoczytniejsza ilustracja polska.

Przeszło tysiąc stron tekstu i przeszło dwa tysiące ilustracji rocznie.

„TYGODNIK ILLUSTROWANY“ w r. 1912 zamieści najnowszą powieść Wł. St. Reymonta p. t.:

„Rok 1794“ (czasy Kościuszkowskie).

Bolesława Prusa: „PRZEMIANY“. Kroniki tygodniowe.

Premia nadzwyczajna „TYGODNIKA ILLUSTROWANEGO“

1912. — „Sybir, Wizje Przeszłości“ — 1912.

(SERIA II.)

Album Kartonów KONSTANTEGO GÓRSKIEGO

na tle życia wygnańców syberyjskich.

**Ciekawe powieści** 12 tomów ilustrowanych poświęconych najwybitniejszym powieściom i romansom polskim i obcym, w ciągu roku zupełnie bezpłatnie. Każdy tom suto ilustrowany. Komplet z lat 1910 i 1911 dla prenumeratorów „Tygod. Illustr.“ tylko kor. 10—, w oprawie kor. 16—. W r. 1912 **Ciekawe powieści** drukować będą: Eliza Orzeszkowej „I pieśń niech zapłacze“; Al. Dumasa (ojca) „Sprzysiężeni“; W. Karczewskiego „W Wielgim“; Wincentego Rapackiego „Hanza“; Adama Krechowickiego „Szary Wilk“; Wołodęgo Skiby „Siedmioletnia wojna“; Karola Dickensa „Magazyn starożytności“; Erckmana Chatrjana „Daniel Rock“; Z. Kaczkowskiego „Żydowscy“.

#### WARUNKI PRENUMERATY:

WE LWOWIE:		W GALICJI z przesyłką pocztową:	
kwartalnie 6-80 kor.,	z oprawą książek 8-30 kor.	kwartalnie 7-20 kor.,	z oprawą książek 8-70 kor.
półrocznie 13-60 kor.,	„ „ 16-60 kor.	półrocznie 14-40 kor.,	„ „ 17-40 kor.
rocznie 27-20 kor.,	„ „ 33-20 kor.	rocznie 28-80 kor.,	„ „ 34-80 kor.

Numera okazowe i prospekty bezpłatnie.

Prenumeratę przyjmują: Administracja „Tygodnika Ilustrowanego“ we Lwowie,

Pasaż Hausmana l. 9, oraz wszystkie księgarnie i kantory pism.

Wydawcy: Gebethner i Wolff. — Redaktor naczelny: Dr. Józef Wolff.

## „Meister der Farbe“

oryginalne reprodukcje międzynarodowych malarzy

kompletne roczniki 1906, 1908, 1909

poleca

po wyjątkowo niskich cenach

ST. SOKOŁOWSKI Lwów, pasaż Hausmana.

## „Osobliwości świata widzialnego i niewidzialnego“

napisał profesor uniwersytetu dr. M. Perty. Treść: Sympatya i antypatya. Artystka prześladowana z za zrobu. Chłopiec który czuje nieprzychylny wstręt do pieniędzy. Cały świat obrzucim szpitalem. Postępowanie Duchowa. Czytanie w sumieniach ludzkich. Lunatyk. Dama która słyszy i widzi saram. Działania magiczne. Fizyologiczne cudo. Elektryczna pani. Elektryczne dziecko. Halucynacje narodowe. Ludzie jako banki mydlane. Brak zatrudnienia skraca życie. Ludzie którzy bardzo długo żyją. Ludzie którzy nie jedzą i nigdy nie śpią. Ludzie którzy przechodzą przez zamknięte drzwi i przez ściany. Ludzie którzy liżą mury i polyskują kamienie. Ludzie którzy umierają z przyjemnością. Ludzie którzy zabijają wzrokiem. Pachnący ludzie. Mania samobójstwa dziewcząt. Mazzi o ideałach. Mowa powszechna. Muzyka w głowie umierającego dziecka. Osobliwa muzyka na ostatnie urodziny poety. Osobliwy śpiew przy śmierci szlachetnej dziewczynki. Pani która zbudzona z letargu. Pręt do poszukiwania podziemnych wód i pokładów metalowych. Przepowiednie i przeznaczenia. Sen. Skutki imaginacji. Ślepy profesor wykłada optykę i objaśnia w nocny stan gwiazd na niebie. Świat jest pełen cudów. Szczególna wrażliwość. Wzajemne oddziaływanie duszy i ciała. Zmysł centralny. Zjawiska u umierających. Zwłoki ludzkie które pachną i nie psują się. Z pasją i złością artystki. Staruszek który robił sobie nadzieję, że będzie mógł żyć wiecznie. Serce nie umiera, nie maś co to pany. Ostatni sen turysty. Wskreszenie umarłych. Królowie, którzy istnieją jeszcze tylko w bajkach. Krabina która nie znała widoku swoich dzieci. Ludzie którzy żyją samym zapachem. I t. d. i t. d.

Cena 2 kor., z przesyłką poczt. 2 kor. 10 hal., za zaliczką 2 kor. 80 hal. Do nabycia

w biurze H. SOKOŁOWSKIEGO we Lwowie, pasaż Hausmana 9

## „OSTATNI HAMLET“

szkie powieściowy, oraz 5 innych obszernych nowel

ARTURA SCHRÖDERA

znanego zaszczytnie krytyka i nowelisty wyszły nakładem księgarni

ZIENKOWICZA i CHECIŃSKIEGO (Lwów, ul. Teatralna 1).

Cena 5 koron — stron 380.

„Ostatniemu Hamletowi“ przyznała krytyka niepospolite zalety artystyczne, wytworny język, fabułę niezmiernie interesującą, żywą, świetną obserwację, plastykę i t. d.

## C. k. uprzyw. galicyjski akcyjny Bank hipoteczny we Lwowie

**Filie:**  
w Krakowie  
w Czerniowcach  
w Tarnopolu

**Ekspozytury:**  
w Stanisławowie  
w Podwoleczyskach  
w Nowosielicy

Kapitał akcyjny 20,000.000 kor.  
Rezerwy 9,000.000 kor.  
Listy hipoteczne 200,000.000 kor.

### KANTOR WYMIANY

krupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe i monety po najdokładniejszym kursie dziennym, nie licząc żadnej prowizji.

### Zlecenia giełdowe

uskutecznia się pod najprzystępniejszymi warunkami i udziela wszelkich informacji co do pewnej i korzystnej Lokacji kapitałów.

Wszelkie kupony i wylosowane papiery wartościowe wypłaca się bez potrącania prowizji i kosztów.

Bezpłatne przeglądanie numerów losów i innych papierów podlegających losowaniu.

### Ubezpieczenie losów przed stratą z powodu wylosowania.

### Oddział depozytowy

przyjmuje wkładki na rachunek bieżący od K. 500— począwszy, oprocentowuje takowe po 4 $\frac{1}{2}$  od sta, wydaje na wkładki

### KSIĄŻECZKI.

Kwoty do 5000 koron wypłaca bez wypowiedzenia.

Wynajmuje za opłatą kwartalną, półroczną lub roczną

### Schowki depozytowe

(Safe Deposits)

w kasach stalowo pancernych do wyłącznego użytku depozytariusza pod własnym jego kluczem, gdzie bezpiecznie i dyskretnie przechowywać można papiery wartościowe, dokumenta i kosztowności.

„OKAZYJA“

Z powodu nagromadzonych wielkich zapasów, po bardzo niskich cenach sprzedaje

**Tanio!** **Meble,** Materye na meble, Portyery, franki, dywany, chodniki **Tapety, sztukaterye, lincrusta itp.**

**W. PRIMUS & IGLICKI.** Lwów, ulica Jagiellońska 1. 12. Własna pracownia tapicersko-stolarska.

**CASINO de PARIS.**

**Wielkomijski program od 16 do 31 stycznia.**

The 6 Larionets, taniec mimiczny, Faun i nimfy. — Tosca, śpiewaczka operetkowa. — Harry Stefin, magik. — Cecile Jeville, franc. śpiewaczka. — Prof. Brown, akt muzyczny. — Kwiecińska, polska śpiewaczka. — Loris, irdrukuje gwizdania przy fortepianie. — Hiszpanka Halada, tancerka. — J. Zejdowski, polski humorysta. — Min et Fin, duet taneczny. — Magda Rozvary, węg. subr. — Grass Ernest, humorysta. — Mitzl Kowa, inter. art. — Duet Edison. — Maha Roma, ind. tancerka i wiele innych atrakcyi.

**FILIP POSCHINGER**

**Fabryka broni w Ferlach (Karyntya)**



odznaczona wielu wyszczególnieniami i medalami, jakoteż złotym krzyżem zasługi z koroną, poleca znakomicie wykonaną broń, ostrzelaną w c. k. zakładzie probierczym. Przyjmuje wszelkie naprawy oraz wykonywa nowe łożyska. — Za dokładną robotę i dobre strzały ręczy. — Cenniki bezpłatnie.

**Wina**

naturalne czyste niezaprawiane alkoholami, węgierskie, austriackie, francuskie, reńskie, hiszpańskie w najlepszej jakości po cenach najniższych poleca handel herbaty, kawy i wina

**Edmunda Riedla, Lwów.**

**Piękny naszyjnik z pereł 7 rzędów okazyjnie do nabycia.**  
**JAN JARZYNA, jubiler**  
plac Maryacki.

**Marya Białecka**

kurs rysunku i malarstwa. Osobny kurs dzieciuuy. **KALECZA 6. I. p.**

**Aparat do sztucznego wylegania Koron 45**

wysiaduje lepiej jak każda kura.

Darmo na próbę. **G. Mücke, Pottendorf Nr. 30, k. Wiednia.**

Urządzenie dozwolona **WIELKA WYSPRZEDAŻ** z powodu zmiany lokalu w magazynie złotniczo-zegarmistrzowsko-jubilerskim **JULIANA DABROWSKIEGO** **LWÓW, UL. HETMAŃSKA L. 4.** (Od 15 stycznia ulica Akademicka 1. 3)

**PROSIMY WYCIĄĆ**

FRANKI, SMOKINGI, ANGLEZY I ZAKIETY, UBRANIA MARYNARKOWE, ORAZ DZIS NAJMÓDNIJSZE PAŁTA DO STANU I WSZELKIE INNE ROZDZIAJE UBRAN ARTYSTYCZNIE WYKONUJE ATELIER MÓD MĘSKICH **M. BŁAZEJ I SKA, LWÓW, PLAC HALICKI 12A.**

**I PRZECHOWAĆ.**

*Bilety wizytowe*  
*Stawy słabne, Dyplomy i wszelkie karty*  
*litograficzne wykonuje jak najstaranniej i po*  
*meislowie jak najniższych cenach*  
*Zakład Litograficzny i Typograficzny*  
*Antonięgo Trzypulaha*  
*we Lwowie, ulica Sądowego 2-4.*

*Przy zakupnie Kathreiner*

*należy swać na to, ażeby kupiec dał prawdziwy oryginalny pakiet z wizerunkiem ks. probosza zka Sincippa jako znakiem ochronnym i z nazwiskiem „Kathreiner”. Istnieją bowiem rozmaite mniej wartościowe naśladownictwa.*

*Kathreiner wnosi szczęście do ogniska domowego.*

**Kawa palona**

za pomocą gorącego powietrza

ściśle według zasad higieny, znakomita w smaku i aromacie

codziennie świeżo palona

1/2	kilo kawy palonej Melange	Nr. I.	1 kor. 80 hal.
1/4	" " " "	Nr. II.	2 kor. — hal.
1/4	" " " "	Nr. III.	2 kor. 30 hal.
1/4	" " " "	Nr. IV.	2 kor. 60 hal.
1/4	" " " "	Nr. V.	3 kor. — hal.

poleca

Handel herbaty i kawy

**Edmunda Riedla**

we Lwowie, Teatralna 3,

naprzeciw katedry.



**WYROBY TKACKIE**

z najlepszego przedziwa, jak najstaranniej wykonane jako to: Płótna białe zwykłej i prześcieradłowej szerokości, dymy, dreliszki, chusteczki do nosa, ręczniki, ściěrki, obrusy, serwety, barehuny, flanele, szewioty, płócienna kolorowe na fartuszki, sukienki, bluzki i silne tkaniny na ubrania męskie poleca

**Tkálnia Płócien Michała Miesowicza w Korczyniu 6 obok Krosna.**

Na żądanie próbki towarów bezpłatnie. **Kto tylko raz jeden zamówił towar w mojej tkalni, ten gdzieindziej płócien kupować nie będzie.**

**UNIA GALICYJSKA**

dla wyrobów żelaznych i budowy mostów w Stanisławowie

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, telefon L. 125 (Internurban).

Wykonuje i dostarcza wedle własnych i nadesłanych planów:

**Mosty drogowe i kolejowe.** — **Konstrukcje żelazne,** dachy, stropy, słupy, hale, remizy, budynki żelazne, cieplarnie, schody, altanki. — **Różne wyroby ślusarskie,** budowlane i artystyczne: drzwi, okna, **okna patentowane „METEOR“**, bramy, ogrodzenia, balustrady schodowe i mostowe. — **Zbiorniki, kotły,** bezkrowozy, wózki węglowe, łożka i t. d. — Jako koncesyonowany zakład do naprawy kotłów parowych urządza i rekonstruuje browary, gorzelnie, tartaki i t. p. — **Odrębny zakład do samorodnego spajania i cięża żelaza przy pomocy tlenu.**

**NASZE BIURO TECHNICZNE projektuje i przesyła na życzenie bezpłatnie szkice i kosztorysy.**